

## El Consejo del Poder Judicial plantea conflicto de competencias frente al Senado

Madrid (agencias). — El Consejo General del Poder Judicial ha planteado ante el Tribunal Constitucional un conflicto de competencias frente al Senado en relación a las enmiendas al proyecto de Ley Orgánica del Poder Judicial referentes a la elección de vocales del Consejo por parte de las Cortes y sobre el estatuto jurídico de jueces y magistrados, aprobadas por la cámara alta. El mismo conflicto fue planteado frente al Congreso de los diputados. Entonces, el Tribunal Constitucional sólo resolvió denegar la petición del Consejo de dejar en suspenso la elección de los 20 vocales que corresponde a las Cortes. Quedan pendientes de resolución ambos conflictos.

Página 13

## Burgaleses en Europa

### Baciero, Víctor Pablo Pérez e Ismael Fernández de la Cuesta, a «Europalia'85»

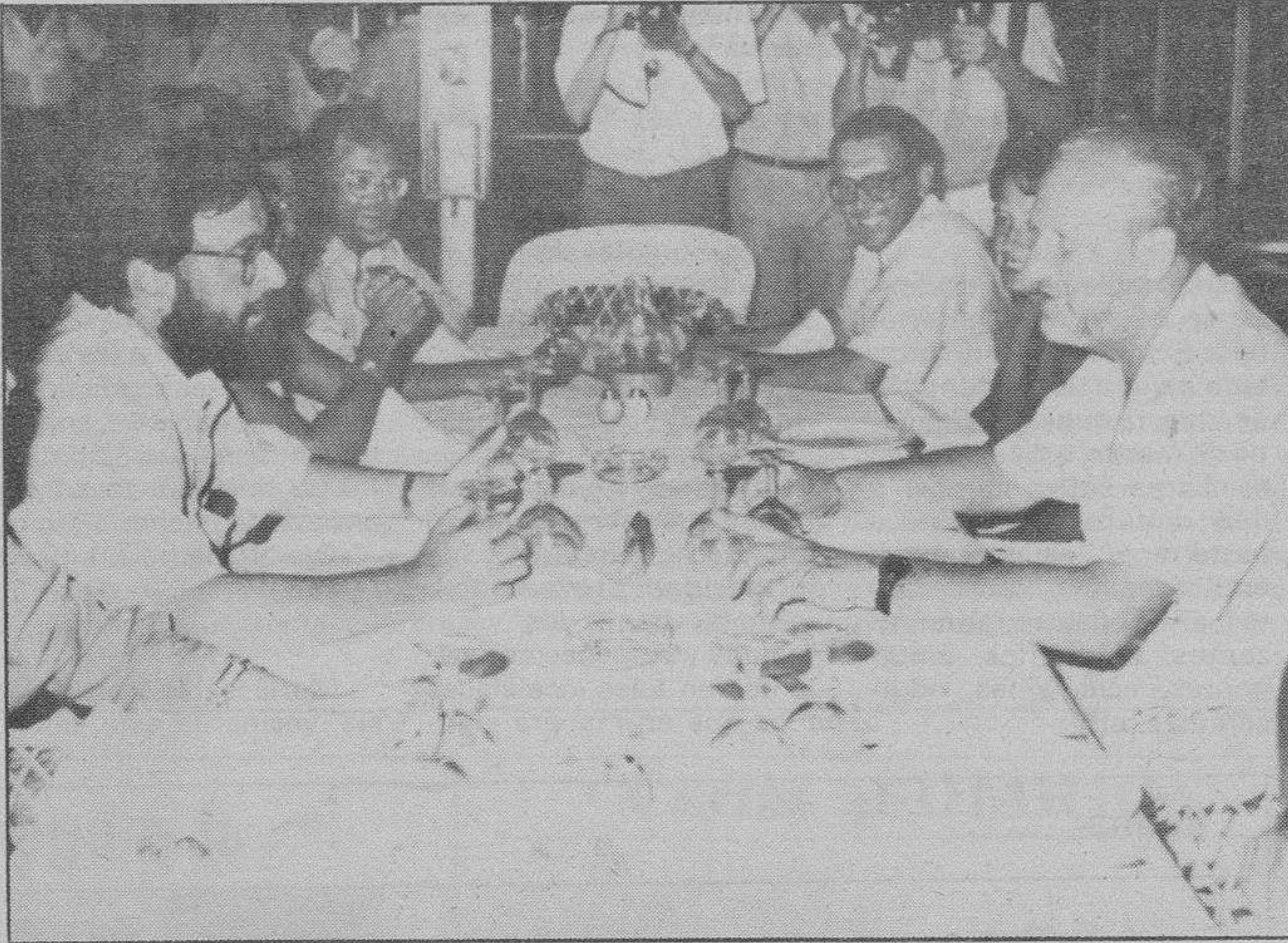
«Europalia'85» es un programa de actividades que se desarrollará en ciudades belgas durante los próximos meses, como homenaje al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea.

En el apartado de música participan algunos ilustres burgaleses: Antonio Baciero, Víctor Pablo Pérez, al frente de la Orquesta Nacional de España, e Ismael Fernández de la Cuesta.

Página 5



## España tomará su decisión sobre el avión europeo de combate con independencia de la actitud francesa



Los ministros español y francés de Defensa, durante la cena celebrada tras las reuniones.

Palma de Mallorca (agencias). — La decisión definitiva española sobre la participación de nuestro país en la construcción del avión de combate europeo, cuyo proyecto fue firmado hace poco por los Gobiernos del Reino Unido, Alemania e Italia, será tomada por el Gobierno español en una de las primeras reuniones del Consejo de ministros, a celebrar después de las actuales vacaciones veraniegas, posiblemente en la del venidero día 28. Así lo ha expresado Laureano García, subdirector de medios de comunicación social del Ministerio de Defensa, que ha matizado informaciones sobre la entrevista celebrada por el ministro español de Defensa Narcis Serra, y su homólogo francés, Henu.

Página 13



Desmond Tutu durante su conferencia de Prensa en Johannesburgo.

## Duras reacciones al discurso del primer ministro sudafricano

Johannesburgo (Efe). — El Gobierno sudafricano, luego del discurso de su presidente, Botha, en el cual no anunció ninguna reforma en el sistema de segregación racial, implantó el toque de queda entre las 22,00 y las 04,00 horas locales en Soweto y otras localidades con población de color.

La esposa de Madela, líder del Congreso Nacional Africano, declaró antes que el presidente «se enfrentara a la peor violencia nunca vista hasta ahora si desagradada a la mayoría negra». Actualmente se está desarrollando la ola de violencia racial más sangrienta co-

nocida en Sudáfrica, que ya ha causado 630 muertes en lo que va de año.

Desmond Tutu dijo después del discurso que el presidente ha decepcionado, y que «Sudáfrica se encuentra al borde de la catástrofe; cuando la gente se encuentra desesperada, entonces recurre a medios desesperados».

El obispo ha pedido a las naciones que se sumen a las condena contra el régimen racista, luego de que Piether Botha rechazara la posibilidad de acordar el sufragio universal para la población y la liberación de Nelson Mandela.

Página 20

## Elecciones en Irán

Beirut (Efe). — Varios millones de iraníes acudieron ayer a las urnas para elegir un nuevo presidente, aunque se sabe de antemano quién tiene más posibilidades de triunfar: el actual mandatario, Alí Jomeini, que cuenta con el apoyo oficial. La campaña electoral fue muy tibia, alejada de la pasión que caracterizó los primeros años de la revolución.

Página 21

## ESTIVAL-85, en marcha

Página 5

## Una burgalesa, al Congreso internacional de la Juventud en Milton Keynes

Página 6

## Se intensifica el programa cultural de los Cursos de Verano

Página 7

## Hoy, «Cena Medieval de la Amistad» en el castillo de Frías

Página 12

## Accidentes de tráfico en la provincia: un muerto y diversos heridos

Página 22

## Esta tarde, en Medina de Pomar, partido internacional

Página 24

## ESPECIAL ECONOMIA

Páginas centrales

PIDA  
CON ESTE NUMERO

«ANTENA TV»

## Renovación del voto del Burgos católico a Santa María la Mayor.

— El alcalde accidental de la ciudad don Enrique del Diego Simón en el instante de renovar el solemne y secular voto de consagración del Burgos católico a Santa María la Mayor durante el pontifical de la fiesta de la Asunción de Nuestra Señora, en la Catedral.



Página 8

## Día a día

## Cazar o no cazar

En el campo no quedan ni moscas. Ya no se ven aquellos tábanos hermosotes que hacían la vida imposible a las personas y animales, cuando éstos se utilizaban aún para las faenas agrícolas. Algunos se alegrarán de que ya no existan. Pero se entristecerán cuando les diga que tampoco hay liebres, que los conejos andan más escasos que los billetes de cinco mil o que las perdices se reducen a cuatro parejas.

Bien, la temporada de la codorniz ha comenzado. Cientos o miles de escopetas están ya disparando contra las pequeñas aves y miles de éstas no volverán a invernar en África. Lo cierto es que, en cuestión de unos pocos años, la codorniz ha llegado a un punto de casi extinción, al menos por las tierras del Norte. Quedan cuatro, que son abatidas en las primeras jornadas. A este paso, llegará un día en que no anidarán en las tierras castellanas. Con la perdiz roja sucede otro tanto, y el único camino para evitar su desaparición parece estar en las granjas de cría, pero entonces serán animales sólo para recreo de los cazadores con mayores niveles de renta.

De las restantes especies pueden afirmarse parecidas cosas. ¿No ha llegado el momento de poner remedio, antes de que el fin sea inevitable? La Administración tiene la palabra.

Pero, a lo que parece, interesa más que aumente —como sea— el número de licencias, que los derechos de los cotos reporten más ingresos cada año, que, en suma, las arcas estatales se vean engordar, aunque tan miseramente como supone este capítulo de ingresos. De otra forma no se entiende la política efectuada. Y, además, con el agravante de que cazar cuesta ya un buen pico; no es aquel deporte al alcance de los habitantes del campo (pero éstos han sabido también buscarse un saneado capítulo de ingresos tema al margen). Por ejemplo, el permiso se ha duplicado en dos años. De las aproximadamente 700 pesetas que en el 83 costaba la licencia para matar, se ha pasado a las casi 1.700 de este año. Como se ve, ICONA se salta a la torera todos los acuerdos económicos y sociales que firme cualquier jefe de Gobierno. Incrementos de más del 50 por 100.

La caza es bella, ciertamente; el perro de muestra hace una bonita estampa. La codorniz es, también, bonita. Queda el safari fotográfico.

El pasado miércoles, a primeras horas de la tarde, los viandantes que transitaban por la avenida General Vigón pudieron asistir al traslado de algo insólito por estos pagos.

Un camión de catorce ruedas, del Ejército del Aire transportaba un avión de prácticas.

Al parecer era un C-101. Lo llevaban materialmente desmontado pero sin desfigurar sus principales componentes, es decir, la cabina y la cola.

El aparato despertó el antojo de un niño que, con pataleta incluida, quería emular las hazañas de los modernos «Barón rojo» o Snoopy. Vaya usted a saber.

Indudablemente el verano se presta a exageraciones. Pero ¿se han preguntado alguna vez la cantidad de ingesta que el ser humano de nuestros días mete en el cuerpo sin comprobar a qué cultura gastronómica pertenece? estabilizantes, emulsionantes, conservantes, antioxidantes, aromatizantes, colorantes, emulgentes, acidulantes, edulcorantes, etc.

## Quisicosas

El comentarista pregunta si lo que estamos comiendo es verdad o fantasía. Si a ellos sumamos los varios centenares de «ingredientes» permitidos por la administración sanitaria que adornan los más dispares alimentos, uno llega a preguntar si ha engordado por las judías de Ibeas o por los laboratorios químicos.

A lo mejor, dentro de poco nos vamos desencuadrando de uno en uno. ¿Quién dice que la mezcla de tantas cosas no es explosiva?

¿Quién dijo que uno de los defectos capitales del pueblo burgalés es su individualismo?

Las fiestas de Nuestra Señora y San Roque han servido y están sirviendo de elocuente ocasión para comprobar que nuestros Municipios y vecindades mantienen y acrecientan su sentido comunitario y de solidaridad proyectados, además, hacia los veraneantes y personas no residentes en tales localidades a los que en manera algu-

na consideran forasteros y para los cuales guardan los naturales dones de la amistad y de la hospitalidad.

El jueves, en la capital hubo el consabido vacío de habitantes que marcharon al campo y muchos a las alegres fiestas de nuestros pueblos.

El comienzo de la temporada de caza de la codorniz y la tórtola ha traído a infinidad de cuadrillas a Burgos, aumentando sensiblemente la circulación rodada. La «operación retorno» de este puente de la fiesta de la Virgen de Agosto ha hecho advertir a la Dirección General de Tráfico que se producirían atascos en nuestras principales carreteras de acceso a las ciudades y que las principales aglomeraciones se originarán mañana, domingo, entre las seis de la tarde y las once de la noche.

Ojo al parche.

María Isable Martín García, vecina de esta ciudad,

remite a nuestro Periódico una carta que es una interpelación dirigida a ciudadanos que blasfeman en calles, bares, autobuses, etc. Se expresa así:

«¿No te parece que hablar bien, con lenguaje limpio, es de buena educación y que hablar mal, sobre todo blasfemando, rebaja a la persona, ofende los sentimientos de muchos y falta gravemente a Dios?»

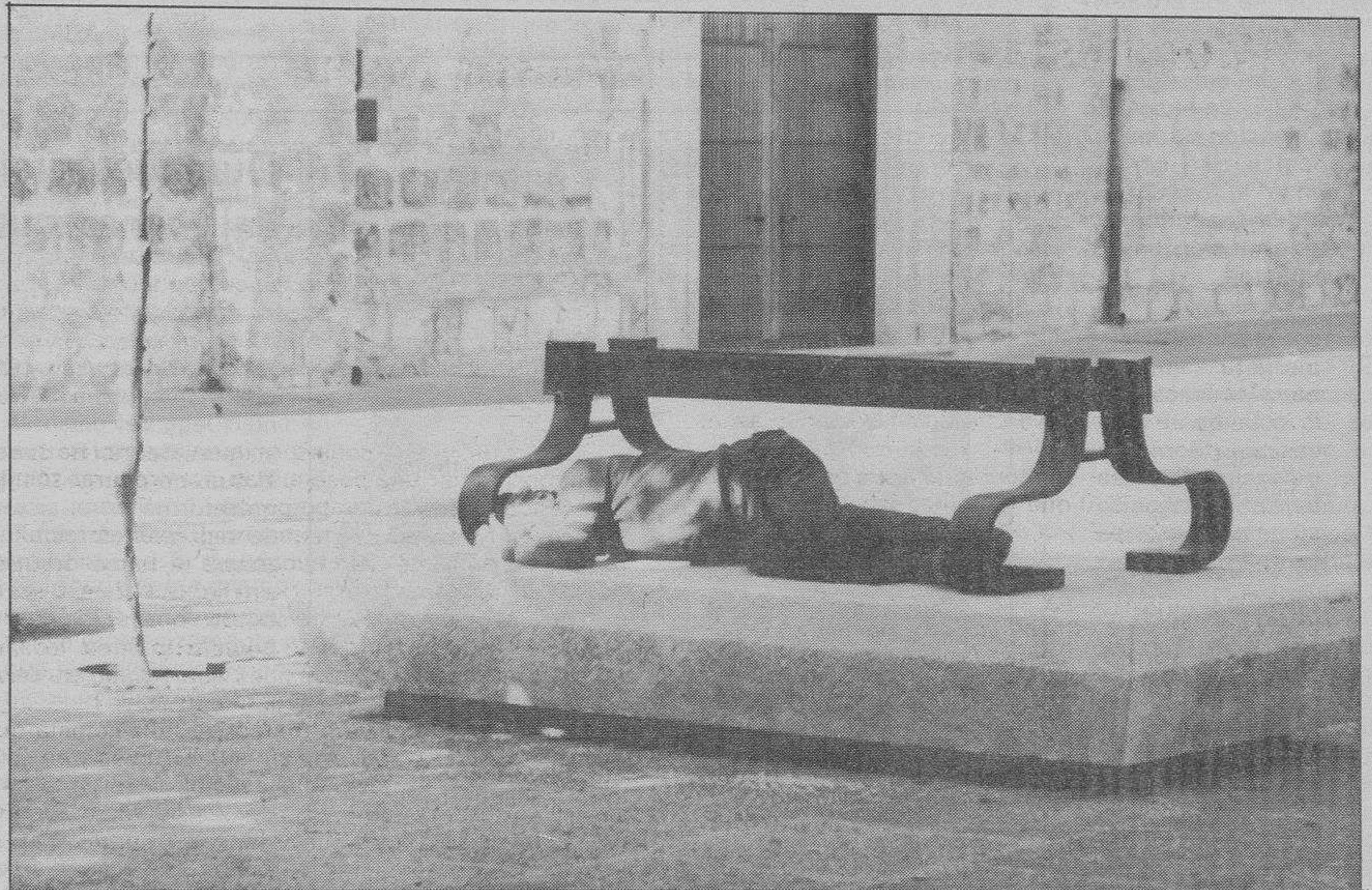
Piensa un momento: Si no crees en Dios, ¿por qué le nombras? Y si crees en El, ¿por qué le ofendes?»

Acto seguido invita a los cristianos de Burgos a defender el nombre de Dios «corrigiendo con fraternidad, humildad y serenidad, pensando que muchos blasfemos se comportan como lo hacen por rutina o por ignorancia».

Y termina diciendo: «Dios es nuestro Padre que nos ha dado la vida, nos ama primero y con locura y es nuestro amigo fiel».

Martinillos

## Retina



**Echar una cabezada.** — Cuando el sol aprieta y el sueño no se puede vencer fácilmente, cualquier sitio o lugar, a la vista de la fotografía, es bueno para echar una cabezada. Y es que los bancos de la Plaza de San Juan, aunque de duro lecho, se prestan a esta siesta. Claro, hay que utilizar uno que esté resguardado de los hirientes rayos solares. La sombra de un árbol —alguien se acuerda todavía de los famosos y polémicos tilos de antaño— como este es suficiente, a lo que parece, para protegerse. Buen sueño.

EL TIEMPO EN BURGOS

MAXIMA 28.º  
MINIMA 8.º

SUPERMERCADO DEL MUEBLE  
C/ MADRID 41 TLF. 209157

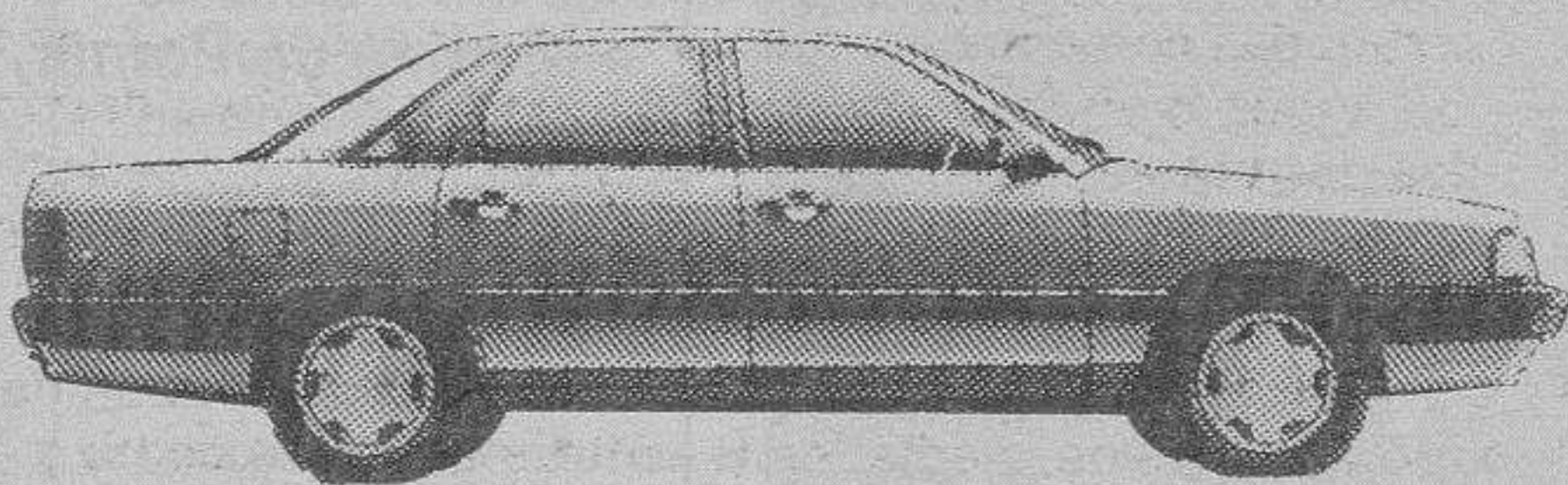
## MENU TIPICO ARGENTINO

- Guisado Humagüaqueño
- Delicias del Paraná
- Cabrito serrano
- Pollo al vino tinto
- Matambre Güemes

900 Ptas.

EL GAUCHO  
Huerto del Rey, 4

Audi.  
Arte de  
vanguardia.



AUDI 100

Salón permanente del vehículo importado AUDI - WOLKSWAGEN

Véalo en su concesionario.

**AUTOMOBA, S. A.**  
Y SU RED DE AGENTES



M.C.D. 2018

RENFÉ

SERVICIOS DIARIOS DIRECTOS EN COMODISIMOS AUTOPULLMANS DE LUJO ENTRE

CONTINENTAL-AUTO, S.A.

**BURGOS - MADRID**

Salidas de Burgos: Laborables: 7<sup>45</sup> - 10<sup>45</sup> - 15<sup>15</sup> - 19<sup>30</sup> Festivos: 10<sup>45</sup> - 15<sup>15</sup> - 19<sup>30</sup> - 24 h.  
SALIDAS, LLEGADAS, INFORMACION Y DESPACHO DE BILLETES EN CONTINENTAL-AUTO, S.A.  
Est. de Autobuses. Taquillas nº 15, 16 y 17 - Telefonos: 267001 - 262017 - BURGOS

## SE VENDE CASA

EN SAN ADRIAN DE JUARROS

Subasta pública.- 18 Agosto 1985, a las 7 de la tarde, en esta localidad.

## DR. RIVAS LOPEZ

REUMATOLOGO  
Reyes Católicos, 4

Suspende su consulta durante el mes de Agosto.

CUNAS COCHES

JANE

Distribuidor:

Colchonerías Collantes

Calle Vitoria, 188.  
Calle S. Cosme, 17.

## AUTOMOVILES SOTO Y ALONSO

DOMINGO, DIA 18 DE AGOSTO Y TODOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS

## A LAREDO

Salida: 7,30 de la mañana.

## A SANTA CASILDA

Salida: 9,30 de la mañana.

Salidas y despacho de billetes: ESTACION DE AUTOBUSES. Taquilla n.º 3. 266441 y 265340

En estos días se escribe mucho sobre el llamado «felipismo», que viene a ser algo así como la entronización de la influencia personal o personalizada dentro del Partido Socialista, que aquí aún arrastra el calificativo de «obrero» porque realmente eran casi exclusivamente obreros quienes lo formaban, cuando fue fundado hace un siglo por Pablo Iglesias, que en realidad se llamaba Paulino, y no Pablo. Es lo cierto que nuestro partido socialista ha sido siempre de personalidades dominantes, aunque de frecuentes luchas de influencia dentro de la Ejecutiva. En tiempos de Pablo Iglesias nadie discutió su liderazgo, que se extendió hasta 1925, cuando el fundador del PSOE murió en Madrid en el año que desembarcaron en Alhucemas nuestras tropas de Marruecos.

Después el gran partido socialista quedó como acéfalo, y en él se disputaron la supremacía Largo Caballero, Indalecio Prieto y Juan Besteiro, éste el mejor hombre de nuestro socialismo aunque —acaso por intelectual— la voluntad le fallase. El más político de todos, Indalecio Prieto, jamás consiguió que la Ejecutiva le respaldase para ser jefe del Gobierno. Por eso llegó la etapa de Juan Negrín, que fue nefasta para el socialismo y para España. Más tarde el PSOE pasó por un tremendo Guadiana de más de cuarenta años, destrozado, disperso y exiliado. Sus dirigentes en el exterior, desde Prieto y Negrín hasta Llopis, perdieron el contacto con la realidad española. Es el triste destino de los exiliados que duran más allá de toda previsión. Ahora se habla del «carisma» de González, como si esto fuese un fenómeno nuevo en el PSOE, que vivió durante más de un cuarto de siglo el carisma de Pablo Iglesias, en 1934-37 el peligroso dominio de Largo Caballero, luego la durable y moderada influencia de Prieto... y después y hasta 1973, la de nadie. ¿Cómo no ha de ser carismático un dirigente socialista que tiene cuarenta

## «Felipismo» y realidad española

José Ramón Alonso

años, posee la mayoría absoluta en las dos Cámaras, controla sus propia Ejecutiva y tiene una oposición en general desunida y muy proclive a disgregarse? La Constitución española, que es la de una monarquía parlamentaria entrega poderes enormes al presidente del Gobierno, y crea una especie de presidencialismo, que tiende a crecer, como los árboles. Claro, que también según la Constitución, algunos hechos relevantes, como por ejemplo disolver las Cámaras, o plantear la cuestión de confianza, tienen que adoptarse «previa deliberación del Consejo de ministros». Pero nótese que se trata de «deliberación», no de «aprobación», y que es el presidente quien nombra y separa a los ministros del Gabinete. Como el presidente del Gobierno dirige además la política militar, y el Mando Supremo del Rey tiene mucho de protocolario, el poder del presidente es inmenso. Si además, y tal es el caso del actual, el presidente es secretario general de su partido, difícil será que nadie le alce el gallo. Tiene así la mayoría, el Gobierno, las Fuerzas Armadas y el partido. Sólo con quien ustedes saben se ha dado en España tal concentración de poder. De ello se deriva que en estos días la cuestión del «felipismo» sea continuamente planteada en los medios de comunicación —en los libres, se entiende, no en los controlados por el Estado— y que la habitual carencia de debate parlamentario nos esté haciendo volver a los algo lejanos tiempos del «parlamento de papel». Situación así no podría darse ante un Gobierno

que careciese de la mayoría absoluta, y hoy nos preguntamos si tal mayoría es deseable, o si sería mejor un Parlamento donde ningún partido tuviese el poder total, o se viese obligado a pactar alianzas, tal como sucedía en los tiempos de Adolfo Suárez. Además estamos ante un poder muy estable, como lo revela que hayamos tenido sólo tres presidentes de Gobierno desde que se inició el cambio político. En ese tiempo ha tenido Portugal docena y media de Gobiernos, y así les luce el pelo a nuestros vecinos peninsulares.

De todo ello resulta que el «felipismo» existe por la fuerza de las cosas, al igual que antes tuvimos al «suarismo», y si no llegamos a un «calvo sotelismo» fue porque su personaje no estaba a la altura de las circunstancias. El socialismo español es hoy un partido muy sólido. Todo se hace y se cuece en el Comité Ejecutivo, y Felipe González tiene lo que se dice la sartén por el mango... y el mango también, como escribía Enrique Llovet hace no demasiados años. Hay aquí «felipismo» con más razón que existe cierto diluido «suarismo» en Portugal, y «tatcherismo» en Inglaterra y todavía dominio de Mitterrand en Francia, y «reaganismo» en Norteamérica, donde el presidente eclipsa y domina al Partido Republicano. Y como aquí además somos proclives al personalismo político, las cosas vienen rodadas. Hemos tenido canovismo, sagastismo, maurismo, primoriverismo, gil-robismo, y después lo que ustedes saben. Ponemos la confianza en un hombre, más que en un programa. ¡Al cuerno los programas! El infierno político está lleno de programas que no se aplicaron, o que conocieron el fracaso más total.

¿Felipismo en España? Pues sí, mientras Felipe González tenga la sartén bien sujeta. Enfrente, y Fraga aparte, casi nada, excepto la gran nostalgia de Adolfo Suárez. Creo que, si las cosas no cambian mucho, hay Felipe González para rato. Sobre todo si él y los suyos saben moderarse y no caen en la división.

## Caleruega o la reconquista de España

Ernesto Giménez Caballero

Llegué a Caleruega el jueves, 8 de Agosto para unirme a la conmemoración natalicia del Santo más universal de la Hispanidad: Domingo de Guzmán. Viendo desde Pamplona, desde esa Navarra donde comenzaría la fundación de una España que proseguiría la Castilla burgalesa y terminaría en la Granada de Isabel y Fernanado a lo que un Domingo, Fray Diego de Deza, llevaría a Colón iniciando así el descubrimiento de América. Y a la que otros dominicanos evangelizarían otorgando a sus nativos la Libertad y la Dignidad que la Reina Isabel exigiera en su testamento (¡Vitoria, Cano, Bañez, las Casas!).

Mi asombro fue que la Caleruega de esta 8 de Agosto ya no era la que —desierta y olvidada de los españoles encontré hace años cuando llegara desde la Porciuncula itálica de San Francisco, inundada ésta de muchedumbres fervorosas y turísticas. Una Caleruega, 1970, cuyo nombre no se registraba en las Guías. Cierta que aún en 1985, el resto no burgalés de España estaba ausente. Pero todo el Burgos comarcal: Integro: Desde el Capitán General y las Autoridades civiles hasta los representantes comunales de todos los Municipios. Quienes tras asistir a una magna ceremonia religiosa y contemplar danzas y coros locales gozaron un suculento almuerzo cuyo final se purificó con palabras arzobispales, gubernamentales, abaciales, y sobre todas, las «Codonales» por llamarse así las del historiador José María Codón, hechas anécdotas e inventivas. Y también las mías no sólo como embajador en América sino como un Can más del Señor (domini-can) del Señor Domingo de Guzmán. El que cuando el Papa Inocencio III pensaba aterrado que Roma se hundía, le ofreció sus dominicos que no sólo la salvaron, sino que la propagaron por el Mundo entero. Cuando hoy el Pontífice Juan Pablo, con su hábito blanco, como de dominico, llega volando a todas las partes del Mundo, yo evoco esta Caleruega, blanca de cal y de palomas sosteniendo aún el Pontificado romano.

Pero lo impresionante en este conmemorativo Concilio burgalés fueron sus «conciliares» o «concejales» o «comunales». Formando un sólo Cuerpo político, una sola Conciencia municipal. No solo para resistir la presión invadente que hoy llega desde Euzkadi sino para rechazarla, neutralizarla y, al fin, aniquilarla. Como las milicias de Domingo de Guzmán vencieran en Medioevo a las de Mahoma y luego en la Contrarreforma las de Lutero. ¿Qué llevaba dentro, qué energía nuclear llevaba dentro ese Domingo de Guzmán y Aza, al que ya su Madre le señalara, antes de nacer, como un Can con lengua de fuego y sería su rostro y su cabello color de llama? Enhiesto aún el torreón donde naciera, oteando la llanura (sin fin visible) de Catilla, con sus chopos en procesión; se le sentía aún vivo, perenne, irradiante, inmortal. ¡Santo! ¡Santo! ¡Santo!. Preparando un nuevo resurgir de Castilla en el Mundo.

## Cartas al DIARIO

### Nuestra peseta

De mi catecismo democrático particular. «La humilde peseta dice: Pobre de mí, cuantos enemigos tengo, eso que ya pasó la «era» del estraperlo.

Consuélate pobrecita, y prepárate el entierro, esa «era» no pasó, pues se nos multiplicó». Nuestra unidad monetaria está en peligro de desaparecer debido a la gran inflación que sufrimos, dado que los mercachifles que siempre han existido infiltrados entre los honrados comerciantes están decididos a aprovechar la ocasión y tratar por todos los medios que desaparezca de la circulación en su propio beneficio.

Todo aquel que se considere buen español no debe nunca menospreciar una peseta, hay que procurar sostenerla, circulando el mayor tiempo posible.

Las Asociaciones existentes en defensa del consumidor junto a las amas de casa tienen que luchar y estas últimas no deben de considerarse humilladas al hacer sus compras, el recoger la modesta peseta como sobrante de sus pagos. Al contrario la deben considerar como un símbolo de nuestra moneda nacional y recibirla con orgullo. Así, también se hace patria; y cuando su valor haya quedado depreciado por la carrera meteórica inflacionista que llevamos, está en el Gobierno sin subterfugios y en su día el crear una peseta nueva, fuerte, como hicieron los franceses con su franco, pero, ¡jojo! nosotros no colaboraremos con aquellos españoles que quieren precipitar su caída con su avaricia mezquina desmedrada.

Julio Gómez Aguirre

### Respuesta al señor Granada

Me dirijo al periódico de su dirección para replicar a algunas de las manifestaciones realizadas por el señor Granada, senador, procurador regional y concejal del Ayuntamiento, a propósito del aborto.

Da la sensación por su carta, señor Granada, que el Partido Socialista está poco menos que contra el aborto y que ustedes no han hecho otra cosa que quitar las penas antes existentes en el Código Penal. Lo que usted se olvida es que además ponen al servicio de este tipo de actos los hospitales públicos pagados con dinero de todos, también mío y de muchos otros que como yo no queremos ser cómplices de esa carnicería, y que quitan una parte de nuestro dinero con ese fin y todo ello por una muy particular interpretación de lo que es la vida del no nacido que se ha sacado el grupo socialista con el más olímpico desprecio de los datos de la Ciencia Médica que ha demostrado la existencia de una vida humana en el seno de la madre desde el mismo momento de la concepción.

Su programa electoral del año 82 hablaba del aborto pero no cita usted que pasaron por el tema como sobre ascuas, pisando de puntillas; de lo que ustedes se llenaron la boca, le recuerdo, fue de OCHOCIENTOS MIL PUESTOS DE TRABAJO que aún están por ver.

Por último, no es usted precisamente el más indicado para hablar de un mandato popular y menos en este tema porque es usted senador a dedo, como en los viejos tiempos.

Javier Esteban.

### «Los labradores»

Aunque en los últimos tiempos Castilla ha empezado a ser industrializada, bien es verdad que bastante artificialmente, nuestro viejo Reino ha sido siempre un país eminentemente agrícola y ganadero. Nuestros labradores, nuestros hombres del campo son los que han llevado sobre sus espaldas el mayor peso de la total economía de Castilla.

Se dice que la preponderancia de Castilla y su hegemonía fue debida esencialmente a sus interminables rebaños de ovejas, churras o merinas, o como fueran. Se habla de que la lana exportada por los puertos del Cantábrico hacia los telares de Gran Bretaña fue el origen de la riqueza y del auge de Castilla y del gran número de emporios comerciales como Median, Béjar, Burgos, Torrelavega, etc., etc. No vamos a entrar ahora en averiguaciones sobre si efectivamente es así o no. Lo que sí es cierto es que la ganadería y la agricultura han sido siempre las principales fuentes de prosperidad de la meseta.

Sin embargo, nuestros labradores (en Cataluña se les llama pageses, en Euzkadi caseros, en Andalucía campesinos, etc.) nuestros labradores de Castilla y de toda España han sido siempre y lo siguen siendo la oveja negra o, dicho de otro modo, los eternos olvidados de la familia. Ninguna de nuestras dos ramas de la Monarquía, los Austrias o los Borbones, ni sus respectivos Gobiernos movieron un dedo por ellos. Ninguna de nuestras dos repúblicas, ni la de 1873 ni las más recientes de 1931 hicieron gran cosa por ellos. Ninguna de nuestras dos principales dictaduras, ni la Primo de Rivera, ni la del general Franco advirtieron que el pan, las patatas, los tomates o la carne o la leche que se pone en las mesas y da vida a las personas, no la produce la Seat, ni la Renault, ni Altos Hornos de Vizcaya o la Michelin de Aranda, sino que se lo debemos a nuestros bravos hombres del campo, a esos labradores a los que nadie condecora, pero que, bien sabe Dios, que se lo merecen como pocos.

Hasta 80 años de servicio a la Patria llevan muchos de nuestros hombres del campo, que a veces no son ya ni personas, sino figuras encorvadas, macilentas y huesudas, arrugadas como pasas, aniquiladas por el sol y por los hielos, y por la dureza del trabajo, con los riñones destrozados por tantas horas, tantos días, tantos años en posturas continuadas e imposibles de aguantar para la mayoría de nosotros.

A los héroes, que han trabajado al día más horas de las que el día tiene, nadie les levantará estatuas como a Cisneros, como a Alfonso XIII, como a El Cid, pero, bien sabe Dios, que ellos se las merecen como pocos. Por la Patria sirven los militares y policías, por la Patria trabajamos todos lo que trabajamos, pero entre todos los trabajos de una Patria ninguno tan duro, tan tenaz, tan abnegado, tan útil como el de nuestros labradores.

Doro García Palacios.

Todas las cartas deben de llegar con la identificación completa y comprobable, domicilio incluido (mejor con fotocopia del D.N.I.) de sus autores, aunque públicamente pueda ocultarse tras un seudónimo o iniciales. No se respetará el anónimo cuando sean planteadas cuestiones conflictivas o polémicas de las que deben responder, en el caso preciso el comunicante.

## El presidente de la Diputación, de vacaciones

El presidente de la Diputación, don Tomás Cortés Hernández permanecerá de vacaciones quince días. Durante su ausencia de la provincia, se ha hecho cargo interinamente de la presidencia de la Corporación Provincial, el vicepresidente primero de la Diputación, don José María Olmedo González.

## Peregrinos burgaleses a santuarios europeos

Ayer, viernes, a las siete de la mañana, salieron en un autocar los peregrinos que integran la tradicional peregrinación después de la Semana Misional de Burgos.

La forman 55 peregrinos, procedentes la mayoría de Burgos, de Madrid, de Toledo, de Salamanca, de Valladolid y de Bilbao. Después partieron en avión desde Madrid a Varsovia para regresar el día 31 desde Bucarest por avión a Madrid.

Entre los santuarios a visitar figuran principalmente el de Czestochowa en Polonia y el del Niño Jesús de Praga, en la capital de Checoslovaquia.

Se pondrán bajo la protección de la Santísima Virgen con la misa en su Santuario de Nuestra Señora de las Viñas, en Aranda y el día 31, en acción de gracias, en el santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, tras la visita a La Granja en Segovia.

Entre sus peticiones figuran en lugar preferente por el arzobispo, autoridades civiles y militares y por nuestra ciudad de Burgos. Entre los peregrinos hay cinco sacerdotes.

## Cultos

### Cultos mensuales en honor de la Virgen del Carmen

Tendrán lugar este domingo, día 18, y los mismos se desarrollarán en conformidad con este orden:

A las 19,10, rezo del santo rosario, acto de consagración a la Stma. Virgen del Carmen, celebración de la Eucaristía, con homilía mariana y canto de la Salve popular.

Se invita, de un modo especial a los miembros de las Asociaciones del Carmen: Carmelo seglar y Cofradía del Carmen.



Se inició el tercer turno

## Campamentos infantiles y juveniles «Gamonal 85»

Con la salida de nuestra ciudad hacia Hontoria del Pinar del grupo de 60 chicos/as de 13-14 años, el pasado viernes, día 16, se iniciaba el tercer turno de los Campamentos infantiles y juveniles, que promovidos por el Excmo. Ayuntamiento de Burgos y dirigidos por el Gabinete de Orientación Psico-Social de Gamonal se están celebrando en la citada localidad burgalesa de Hon-

toria del Pinar durante el presente verano.

Continuando con la programación de actividades ya prevista y realizada en turnos anteriores, se aumentará con este grupo las prácticas en cavidades (espeleológica) y exteriores (técnicas de aire libre orientación, topografía, realización diferentes vivac, realización de diferentes itinerarios a puntos destacados de la Sierra: Cañón Río Lobos, Laguna

Negra, Pico Urbión, Neila, Calderas, etc.); prácticas de supervivencia: elaboración pan, purificación agua, obtención de útiles, iluminación, preparación diferentes menús, etc.). Cumpliendo así uno de los objetivos de estos campamentos de dotar a los jóvenes de unos conocimientos que les descubran y aproximen a la Naturaleza, desde el respeto y cuidado que proporciona ese conocimiento.

## Notas y avisos

### Dirección Provincial del MEC.—Aclaración

Se recuerda que el próximo día 20, a las dos de la tarde, finaliza el plazo de admisión de solicitudes de profesores de EGB, propietarios provisionales para cubrir vacantes.

Se aclara que en la edición anterior salió el error de calificar de propietarios provinciales a los profesores de EGB, cuando es obvio que su denominación es de propietarios provisionales.

Las listas siguen expuestas en las oficinas de la Dirección Provincial del MEC.

Por otra parte se recuerda a los interesados, que el plazo de matrícula para verificar las pruebas de madurez afin de obte-

ner el título de Graduado Escolar a los mayores de 14 años, se cerrará el día 23 del presente mes, según se publicó con anterioridad.

Los impresos para la citada matrícula, pueden recogerse en la Dirección Provincial de Educación y Ciencia, c/ Vitoria 17-2ª planta.

### Nuevos estímulos para la jubilación a los 64 años y contratación de jóvenes desempleados

Hasta ahora, la posibilidad de anticipar la jubilación a los 64 años venía forzada por la sustitución, mediante idéntico contrato, por otros trabajadores que fueran perceptores de prestaciones económicas por desempleo o jóvenes

demandantes de primer empleo, mediante el Real Decreto 1194/85 de 17 de Julio que ya ha publicado el «Boletín Oficial del Estado» se permite la jubilación a los 64 años poniendo como única condición la contratación de un nuevo trabajador, aunque sea temporal, que figure inscrito como desempleado en la correspondiente oficina de Empleo.

También se establece, como estímulo a la contratación indefinida, la bonificación del 50 por ciento en la cuota de aportación empresarial por contingencias comunes al Régimen General de la Seguridad Social, durante la vigencia del contrato, siempre que la edad del nuevo trabajador sea inferior a los 26 años.

## Actividades políticas y sindicales

La secretaria provincial de Prensa de la ejecutiva de Burgos del PSOE-CL informa:

Durante la presente semana, está realizando diversas visitas a las Agrupaciones Locales de la provincia el secretario regional del partido Juan José Laborda en compañía de Federico Sanz, como presidente provincial y Julián Simón de la Torre como secretario provincial de organización.

Se han reunido en la Zona Norte, las agrupaciones de Espinosa de los Monteros, Valle de Mena y Merindad de Montija, con presencia de afiliados de Medina de Pomar y de Villarcayo, el pasado día 12 a las 5 de la tarde y en Pradoluengo el día 14 a las once de la mañana.

En Quintanar de la Sierra se reunieron el jueves 15 a las once de la mañana, las agrupaciones de Quintanar, Palacios y Salas de los Infantes, y en Villadiego está previsto para hoy día 17 a las 6 de la tarde con las agrupaciones de Castrojeriz, Melgar de Fernamental y la recientemente

creada agrupación de Villadiego.

El motivo de estas reuniones, es el de informar de la última reunión del Comité Federal, del que es miembro J.J. Laborda, y de política regional y provincial.

### Firma del convenio colectivo de comercio mixto

El martes pasado, tuvo lugar la firma del convenio colectivo provincial de comercio mixto el cual entrará en vigor a partir de su publicación en el B.O.P. con efectos retroactivos a partir del 1º de Mayo de este año. Su vigencia es de un año.

La Federación de Trabajadores de Comercio de la Unión Sindical Obrera, (FTCO-USO) informa a los trabajadores de este sector que el Convenio de Comercio Mixto establece un incremento del 7,10 por ciento de las tablas salariales vigentes en 1984 y una cláusula de revisión salarial con efectos económicos de 1º de Mayo de 1985 en caso de que el IPC del año 1985 fuese superior al 7 por ciento.

## ATENCION CAZADORES

El término municipal de ESPINOSA DE CERRATO y el MONTE MAYOR, continúa legalmente acotado con el número P - 10.658.

Lo que se comunica para los erróneamente informados y en especial, para los mal informados por personal de guardería de Burgos.

v. † J.

## SOR MARIA CECILIA DE ZARRAOA Y MAGUEREGUI

(Religiosa Salesa)

Falleció ayer, a los 90 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

La Comunidad de R.R. Salesas y su familia, invitan a sus amistades al funeral, que tendrá lugar HOY, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia del MONASTERIO, por cuyo acto de piedad les quedarán muy agradecidas.

Burgos, 17 de Agosto de 1985



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## DON NICASIO BLANCO SEVILLA

Que falleció el día 17 de Agosto de 1984.

Q. E. P. D.

### LA FAMILIA Y LA PEÑA CULTURAL Y RECREATIVA LAS HUELGAS

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, sábado, día 17, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, en el Monasterio de Las Huelgas.

Actos de caridad por los que les quedarán muy agradecidos.

Burgos, 17 de Agosto de 1985.

M.C.D. 2018



PRIMER ANIVERSARIO DE EL PRESBITERO

## DON PRISCILIANO GOMEZ MARTIN

(Capellán que fue del Real Monasterio Cisterciense de Las Huelgas)

Que falleció el día 18 de Agosto de 1984.

Q. E. P. D.

Sus hermanas, D.ª Prudencia y D.ª Trinidad; sobrinos, M.ª del Carmen. M.ª de los Angeles y Adolfo; primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa Conventual Solemne, mañana, domingo, día 18, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, en el Monasterio de Las Huelgas, así como la del día 19, a las OCHO de la tarde, en la parroquia de La Anunciación y la del día 20, a las OCHO de la tarde, en la parroquia de San Antonio Abad.

Actos de caridad por lo que les quedarán muy agradecidos.

Entre ellos, Antonio Baciero

## Varios burgaleses participarán en «Europalia'85»

Tres jóvenes, premiadas en un concurso sobre Europa

Varios burgaleses participarán en el programa cultural de «Europalia'85» que se desarrollará en diversas ciudades belgas durante los próximos meses, como homenaje al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea. Las actividades abarcarán desde exposiciones y música hasta danza, teatro, recitales, coloquios, cine, fiestas y bibliografía. La gastronomía, como manifestación cultural, tiene cabida en este programa cultural.

Según el programa que acaba de editar el Instituto Español de Emigración de la programación de «Europalia'85», en el apartado de música, participarán entre otros, uno de los musicólogos más destacados en nuestro país como es Antonio Baciero. Al frente de la Orquesta Nacional de España se encontrará el director burgalés Víctor Pablo Pérez. También estará presente en este programa uno de los principales gregorianistas actuales, Ismael Fernández de la Cuesta, que ha realizado abundantes grabaciones al frente del Coro de Monjes de la Abadía de Santo Domingo de Silos.

### Tres jóvenes burgalesas, premiadas

Carmen Blanco Vargas, Marisol Cordero Espinosa y Ana Rodrigo López, son las tres burgalesas premiadas en el concurso internacional «Los jóvenes al encuentro de Europa», convocado en nuestro país por «Radio 3», de RNE, en el que han participado diez mil jóvenes de toda España. Este es un concurso que pretende interesar a las jóvenes generaciones en la idea de Europa». Doscientos microordenadores, ciento veintiocho viajes a distintos puntos de Italia, país que inició este concurso hace ya cuatro años, Bélgica y a distintos puntos de nuestro país, han correspondido a otros tantos jóvenes españoles.

A partir de Septiembre, Carmen Blanco, de Burgos, podrá disfrutar de un viaje a Canarias: Marisol Cordero, de Aranda de Duero, al igual que Ana Rodrigo, de Burgos, pasarán unas vacaciones en Valencia al haber sido acreedoras de sendos premios.

Estival-85

## «Jerigonza» representa hoy, en Medina de Pomar, «El Juglarón»

El grupo de folklore Huylica, en Miranda de Ebro

El grupo de teatro «Jerigonza» pondrá hoy en escena, en Medina de Pomar, a partir de las diez y media de la noche, la obra «El Juglarón», que son un conjunto de cuentos de León Felipe. El grupo «Jerigonza» se fundó en 1983 con la doble intención de animar la expresión dramática escolar y establecer las bases de un grupo de teatro serio.

Sus componentes proceden en parte de los educadores de un centro privado y de los miembros de un prestigioso grupo de teatro: Alambra, que funciona desde hace años en la ciudad de Salamanca.

La obra elegida, para el Estival, «El Juglarón», que es un viejo trovero, el pregonero, el juglar, el peregrino que en contacto directo con el pueblo va desgranando un rosario de historias en las que las va-

nidades humanas son ridiculizadas para regocijo de las gentes. «Jerigonza» pretende cultivar dos vertientes dramáticas; una la popular y la otra, el folklore y la animación educativa dirigida especialmente a niños y jóvenes.

La agenda del Estival-85 se completa hoy, con la actuación, en Miranda de Ebro, del grupo de folklore leonés Huylica, que nació hace cinco años y, ha actuado ya por diver-

sas provincias españolas y francesas. El grupo realiza un folklore andino y está formado por Alvaro López, José Antonio Otero, Miguel Angel Zumel, Carlos Negrín y Antonio Redondo.

El cine móvil popular, otra de las actividades previstas en la oferta cultural del verano, preparada por Educación y Cultura del Gobierno autónomo, se intensifica estos días con proyecciones, hoy en Madrigalejo del Monte y mañana, domingo, en Vilvestre del Pinar. En ambos Municipios se exhibirá el filme «Valentina», de E. Betancourt.

### II Curso de Iniciación Artística

## Arte y sociedad

Una obra de Arte no es un objeto aislado. Depende de un conjunto, es producto de una época y sobre todo de una creación total del autor de la misma.

Las producciones del espíritu humano, al igual que las de la naturaleza viviente, tan sólo alcanzan a ser explicadas si se puede conocer algo del ambiente en que fueron creadas.

Leonardo aseguraba que la función del artista es la de insuflar vida en la materia muerta, la de espiritualizar el material cie-

go y mudo, la de introducir vida en la materia amorfa.

Mucho se ha hablado de la dificultad para la percepción de la obra de Arte por las clases sociales de más difícil situación económica, o por aquellas sin gran preparación cultural, pues bien, recordemos sobre este particular lo que aseguraba Federico García Lorca tras la experiencia de «La Barraca»:

«Lo mejor que he leído y oído en mi vida sobre cosas de arte, me lo dijeron, con palabras genialmente sencillas y acertadas,

aquellas gentes del campo español».

Ramón Gaya, ese magnífico escritor sobre temas de Arte, llega a la siguiente conclusión al relacionar los términos Arte y Cultura:

«El arte es lo contrario a la cultura, la cultura avanza al hombre y lo aleja de su esencia. El Arte le devuelve a su desnudez de hombre».

Por su parte Jean Cocteau estaba convencido de que el Arte es una enseñanza que permite al alumno, al novicio en la materia, sentir su propia

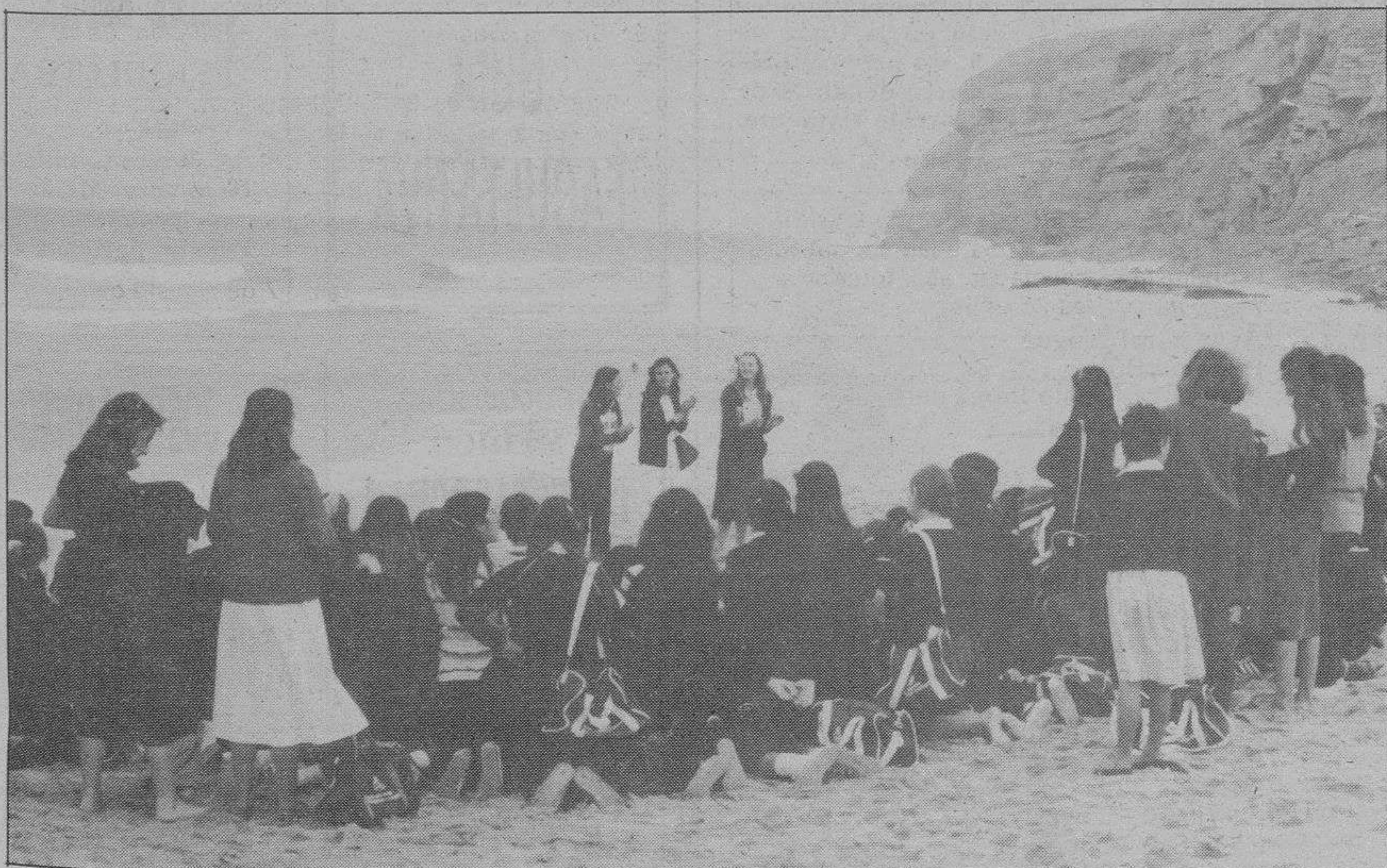
existencia con mayor intensidad y en libertad más plena. Mozart llega a afirmar con mayor intensidad y en libertad más plena. Mozart llega a afirmar que lo más importante para él es el silencio que queda tras ser escuchada su música.

Creador y sociedad, individuo y ambiente, obra de arte y cultura... temas para meditar. Buen número de las conferencias y coloquios del II Curso de Iniciación Artística han dedicado su tiempo a esta siempre sugestiva aventura.

# Disfrutando del Verano con la Caja del Círculo.

Durante el presente verano, muchos niños y niñas de Burgos se encuentran disfrutando en las colonias infantiles que organiza la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

En la fotografía se puede ver a uno de los grupos que participa en estas divertidas actividades.



**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### SERVICIO DE AUTOBUSES

#### ANUNCIO

Para evitar la situación que se produce en la línea de Francisco Grandmontagne G 9 por las obras que se están realizando que influyen si no en su frecuencia, si en su puntualidad, el recorrido de regreso se hará, en tanto subsistan las actuales circunstancias, saliendo a la calle de Vitoria, a través de la calle Segovia a partir del próximo veinte de Agosto.

El itinerario por la calle de Vitoria, se realizará sin paradas.

Burgos, 13 de Agosto de 1985.  
EL PRESIDENTE,  
Ilegible.

### SE VENDE

Todo el material necesario para la instalación completa de DOS silos -400 TM. cada uno, de cereales y UNO de 20 TM. para soja.

Completamente nuevo. Depositado en la misma fábrica donde se han hecho.

Antonio García.  
Paseo de Zorrilla,  
100 - 1.º.  
VALLADOLID  
233309

DOMINGO, 18

**A SEGOVIA Y LA GRANJA A LEON A MONTES CLAROS A SANTANDER A LAREDO**

Magníficos autocares con expertos profesionales.

**Viajes CLUNIA**  
Paloma, 25  
206633

Congreso internacional de la Juventud, en Milton Keynes

## Isabel Marín, una burgalesa, entre los 10 españoles seleccionados para acudir a esta reunión

1985 ha sido declarado el Año Internacional de la Juventud. Con este motivo, muchas han sido las actividades, conferencias y encuentros que todos los países del Mundo han organizado a nivel nacional, regional o provincial, como a escala internacional. Se ha intentado encontrar un significado y una solución a los inquietantes problemas y a las expectativas a las que deben hacer frente los jóvenes de hoy. También con esta intención se ha organizado para los días 16

al 31 de este mes, un Congreso Internacional de la Juventud, con sede en la ciudad inglesa de Milton Keynes. Acudirán a ella 10 jóvenes en representación de cada uno de los 20 países participantes. Una de estas personas que representarán al nuestro es precisamente una burgalesa, Isabel Marín, estudiante de 3º de BUP en el Instituto «Comuneros de Castilla». Allí fue donde se enteró de la organización del Congreso y del mecanismo de solicitud.

«En Enero de este año vi, en uno de los tablones de anuncios del Instituto, una revista, editada por el Ministerio de Cultura, con motivo del Año Internacional de la Juventud, en la cual venía explícitas las condiciones de solicitud del Congreso. Entre otras cosas pedían un «currículum», con las calificaciones del último curso, el nivel que alcanzaba en inglés, y el porqué de mi interés en participar en estas actividades. Lo mandé y me contestaron en la primera semana de Julio. Yo en este momento me encontraba precisamente en Londres, y fue mi padre quien me lo dijo. Mandamos una carta confirmando mi asistencia y eso fue todo.

—¿Por qué crees que fuiste seleccionada entre todos los solicitantes de España para acudir al Congreso?

—Les interesaba sobre todo el nivel de inglés. Yo había estado ya dos años

en Inglaterra. Luego influiría también el «currículum», porque tengo buenas calificaciones. Es posible que les gustase las razones que les di por querer participar, pues creo que posibilita con contactos culturales con jóvenes de otros países, conocer su forma de vida, y de pensar, así como las diferentes ideas acerca de las cosas. Desde luego me pareció muy interesante y una oportunidad que no podía desaprovechar.

### Fomentar el entendimiento y la amistad

—¿Cuáles son las actividades programadas para estos quince días?

—Están previstas cuatro conferencias sobre distintos temas: El porqué del Año Internacional de la Juventud, la participación de la juventud en el Mundo, la paz, y el desarrollo cultural de los países. También está programada una excursión a

Londres, tan sólo a cien Kms., de Milton Keynes. Otros días los dedicaremos a fomentar el intercambio cultural. Por último se celebrarán competiciones deportivas entre los jóvenes de los distintos países. La finalidad de todas estas actividades está orientada sobre todo, a analizar los actuales problemas de la juventud con personas de todos los países y culturas, fomentar el entendimiento y las relaciones de amistad.

—¿Esperabas ser una de las diez personas elegidas entre todos los jóvenes españoles aspirantes?

—Pensaba que sería tener mucha suerte. En realidad cuando me lo comunicó mi padre, no me lo creía. Me parecía imposible. Por supuesto me puse muy contenta y pensé que fue cuestión de suerte.

### Apatía de la juventud

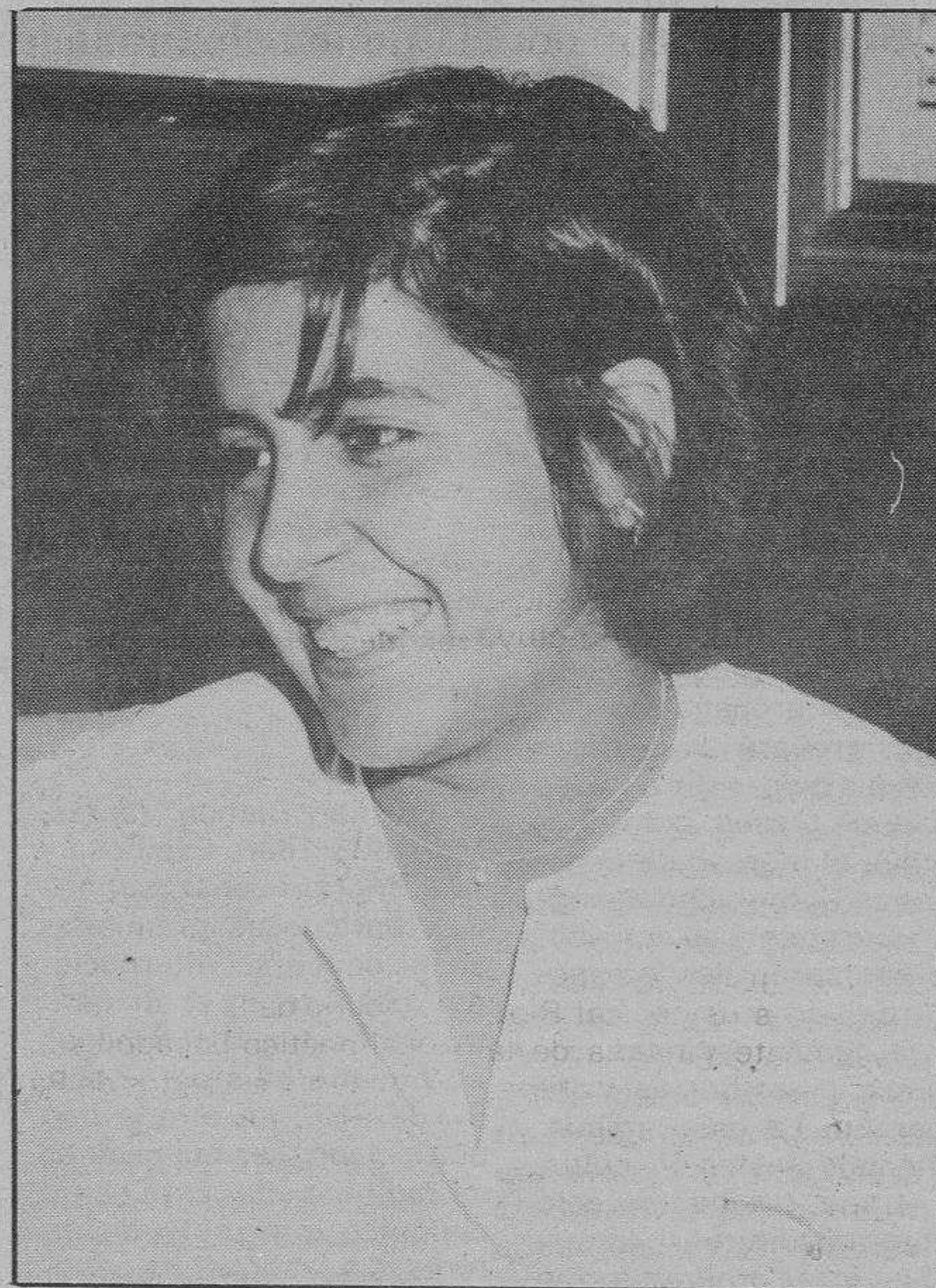
—¿Cuáles son a tu entender los problemas que

actualmente tiene la juventud?

—Creo que el principal problema que sufre la juventud es precisamente la apatía general por todo, el desinterés por las cosas. Eso le hace estar insatisfecho con el mundo que le rodea. Por otra parte, muchas veces se identifica a la juventud con un sector minoritario de jóvenes drogadictos, delincuentes. Yo pienso que no es ni mucho menos representativo de las jóvenes de hoy. Además, los problemas e inquietudes de estos jóvenes creo que son los mismos, independientemente de su nacionalidad. Por ello estamos aquejados de un mal generalizado.

—¿Confías en la repercusión de estos encuentros internacionales o piensas que será un intento más?

—La repercusión de estas cosas suele ser escasa. En general, suele reducirse a un intercambio



cultural y a pasar un buen rato. Sin embargo los organizadores tenían pensado que nosotros fuéramos después de este encuentro, algo así como los portadores de cuanto se ha dicho en las conferencias a las que hemos asistido en nuestro país de origen. Si estuviese mejor organizado me gustaría hacer eco a los jóvenes españoles, de estos buenos propósitos pero no creo que esto funcione realmente.

—¿Por último Isabel, ¿qué aspiraciones profesionales tienes?

—Quiero, en primer lugar, hacer el COU por Letras y luego realizar una carrera de esta rama. Me gustaría hacer una filología, pero no se cuál. Podría ser Germanicas o semíticas. Algo con algún futuro, bastante difícil en estos tiempos. No me gustaría descuidar mis «hobbies»: los deportes, natación, tenis o mi afición a escribir o leer, sobre todo las novelas de autores actuales.

María Grijelmo

«LA MUJER PUBLICA»... una gran película con escenas audaces y sensuales.

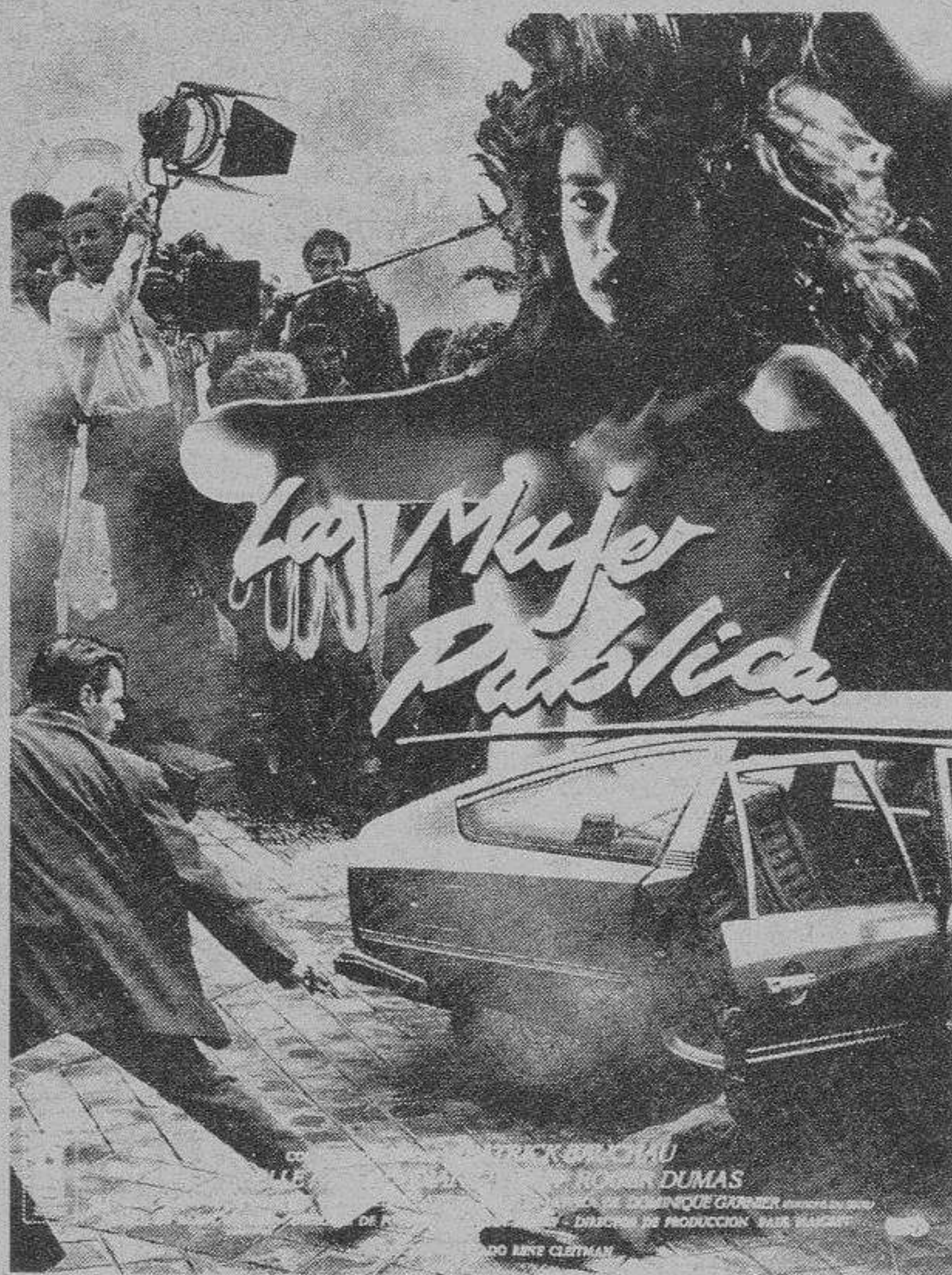
CINE

## CONSULADO

HOY—SABADO—ESTRENO



FRANCIS HUSTER  
VALERIE KAPRISKY · LAMBERT WILSON  
UN FILM DE ANDRZEJ ZULAWSKI



EN SESIONES: 5,15; 7,45 y 10,30 noche.

UNA PELICULA QUE OPRIME EL CORAZON Y ANGUSTIA

NO RECOMENDADA PARA MENORES DE 18 AÑOS



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### SERVICIO DE AUTOBUSES

### ANUNCIO

Trascurrido el plazo de información pública sobre modificación de trayecto en la línea de Francisco Grandmontagne G 9, sin haberse presentado reclamación alguna, a partir del día 20 de Agosto la línea efectuará el recorrido siguiente:

#### Dirección Centro-Francisco Grandmontagne G 9

Soportales de Antón. Plza. Sto. Domingo de Guzmán  
Calle Santander  
Plaza de España  
Avda. Gral. Yagüe  
Plaza de Bilbao  
Avda. Fray Justo Pérez de Urbel  
Calle San Roque  
Calle Vitoria  
Calle Santiago  
Francisco Grandmontagne  
Federico García Lorca  
Glorieta Ismael García Rámila.

#### Dirección Francisco Grandmontagne G 9

Glorieta Ismael García Rámila  
Calle Luis Alberdi  
Arzobispo Pérez Platero  
Francisco Grandmontagne  
Fundación Sonsoles Ballvé  
Avenida de la Constitución  
Glorieta de Logroño  
Calle San Roque  
Fray Justo Pérez de Urbel  
Avda. General Yagüe  
Calle Vitoria  
Plza. Sto. Domingo de Guzmán.  
Soportales de Antón.

Burgos, 13 de Agosto de 1985.  
EL PRESIDENTE,  
Ilegible.

## PABLO BRINGAS

### Hogar de la Rioja

Comunica a sus clientes y amigos, que terminada la fecha de vacaciones, estamos a su disposición a partir de hoy.

Gracias por su atención.

## GUIA FACULTATIVA

### ENFERMEDADES REUMATICAS

#### MEDICO

## C. PECHARROMAN

Horas concertadas.  
C/. Regino Sáinz de la Maza, 13, 3.º B.  
Antiguos Cuarteles.  
☎ 218054

## DR. VARA DEL CAMPO

OIDO, NARIZ y GARGANTA

Vitoria, 27-A, 2.ª planta.  
Apartamento 201.  
☎ 222002.

## JAIME ESPARZA

### PSIQUIATRA

Consulta:  
Av. Reyes Católicos, 16, escalera III, 1.º C.  
☎ 229852.  
Previa petición de hora)

## JOSE ALONSO

Medicina Interna  
Corazón y Nutrición  
RAYOS X

Consulta:  
Espolón, 24, 2.º  
☎ 201912

## ENRIQUE INCLAN

### MEDICO

Consulta: de 12 a 2.  
Vitoria, 15-1.º. Burgos  
Teléfono: 204073.

Hoy, excursión por el Camino de Santiago

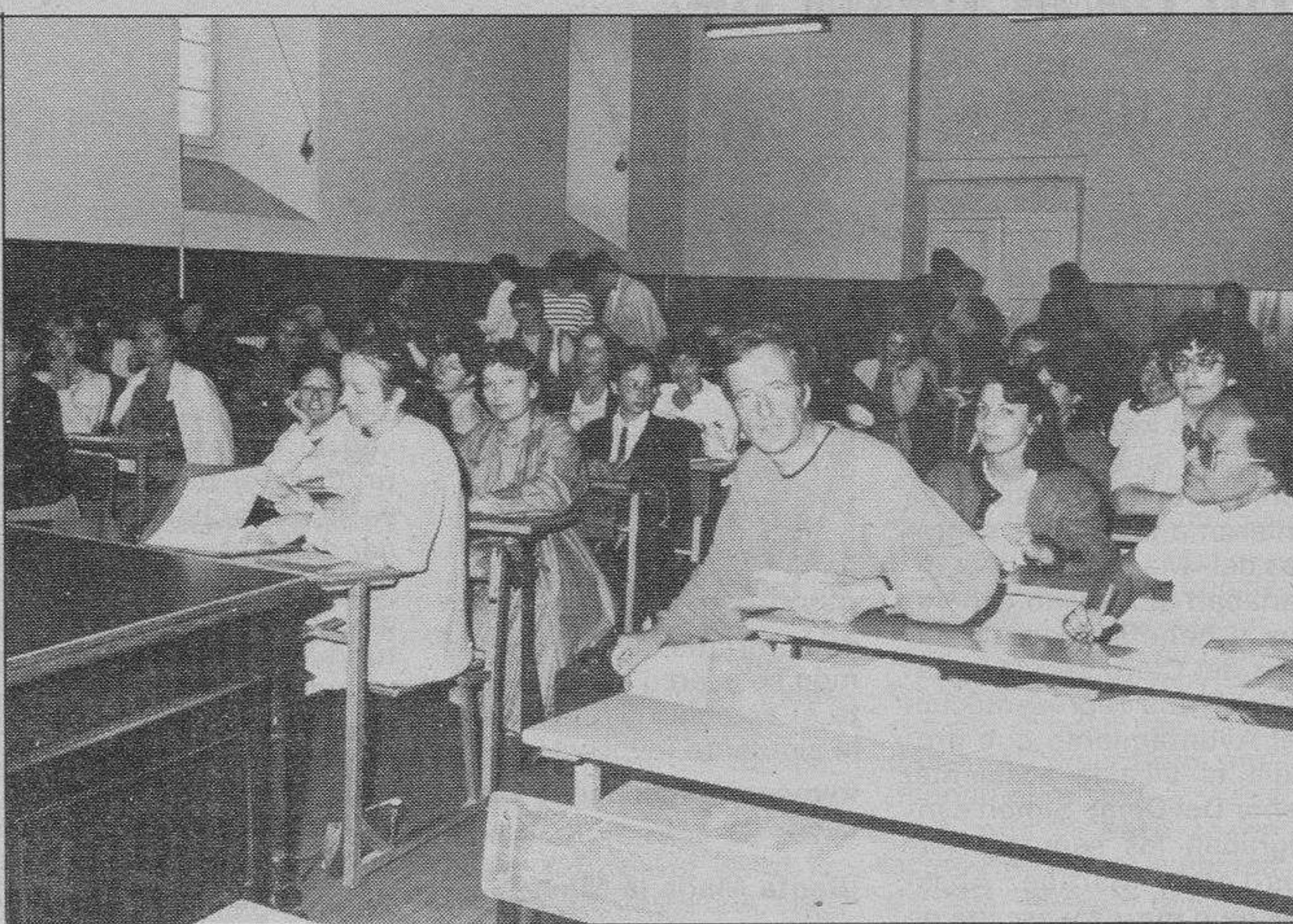
La próxima semana se intensificará el programa cultural de los Cursos de Verano

Continúa el desarrollo normal de los Cursos de Verano «Merimée - De Sebastián» al que asisten casi ciento setenta alumnos de Francia, Alemania y otros países europeos y de la comunidad francófona. Hoy, está prevista la realización de la penúltima excursión cultural en la que los alumnos podrán recorrer por las provincias de Burgos y Palencia la ruta jacobea, que en el tramo burgalés incluye visitas a Sasamón, Melgar y Castrojeriz.

Durante la semana del 19 al 26 de Agosto, al margen de la actividad docente, se intensificarán los actos culturales. Concretamente el lunes, día 19, el grupo de danzas burgaleses «Justo del Río», a las siete y media de la tarde, actuarán en el Instituto Cardenal López de Mendoza, sede de estos tradicionales cursos de verano para extranjeros. Por lo que se refiere a las conferencias de la tarde, a las cinco, está prevista una del profesor Crespo que hablará sobre la situación jurídica de la España actual. Asimismo, a

las sies, el profesor Cardalho tratará el tema historia e heráldica en torno a 1492.

Para el martes, día 20, será el grupo «Acteón» quien ponga en escena, a las ocho de la tarde, un recital poético basado esencialmente en textos de Pablo Neruda y César Vallejo. Junto al recital, están previstas, con anterioridad, las conferencias del profesor Crespo sobre aspectos sociopolíticos y económicos de España y del profesor Serralta, quien expondrá un estudio escénico sobre el «Don Juan», de Zorrilla.



Los alumnos serán recibidos por el Ayuntamiento.

Por lo que respecta al miércoles, el profesor Iturralde, a las ocho de la tarde, ofrecerá un concierto de guitarra clásica en la capilla del Instituto, al margen de sendas conferencias de profesores del curso sobre la España autonómica y la novela sentimental. El jueves, es-

tá prevista una visita de los alumnos a la Cartuja de Miraflores y la actuación del grupo teatral «Tabladillo», a partir de las nueve y media de la noche. El viernes, visitarán las Huelgas y, el sábado se realizará una excursión por La Rioja.

Asimismo, está previs-

to, a falta de confirmar el día y la hora, que durante esta semana los profesores y alumnos de los Cursos sean recibidos por el Ayuntamiento en la Casa Consistorial, un acto que es ya tradicional antes de finalizar su estancia en Burgos.

En Quintanilla Escalada Corte por obras de la carretera de Santander los días 20, 21 y 22 de Agosto

Según comunica la Dirección Provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, quedará cortada la circulación en la carretera N-623 de Burgos a Santander, kilómetros 301 al 304, término de Escalada, durante los días 20, 21 y 22 de este mes entre las 10 de la mañana y las ocho de la tarde, debido a las obras de ensanche de plataforma. No obstante, si las circunstancias lo permitieran, se reducirán los períodos de corte citados.

Los desvíos estarán señalizados y se llevarán a cabo por la C-629 y N-232, desde Quintanaortuño a Incinillas y Cabañas de Virtus y viceversa.

Los trabajos de ampliación y ensanche del firme de la carretera, dado que la zona de Quintanilla Escalada presenta formaciones rocosas muy próximas a la ruta, ha exigido el empleo de explosivos para eliminar esas zonas.

TENEMOS A SU SERVICIO UNA OFICINA EN MADRID

Porque queremos atender mejor a los burgaleses en la capital de España



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

C/Alcalá, 27 Tel. 2325486 MADRID 14

MARISQUERIA «EL GROVE II»

Calzadas, 7

Comunica a sus distinguidos clientes y público en general que desde el día 18 de Agosto hasta el 2 de Septiembre, ambos inclusive, permanecerá cerrado por vacaciones.

AYUNTAMIENTO VALLE DE MENA ANUNCIO

Este Ayuntamiento de Valle de Mena (Burgos), desea realizar las obras de adaptación y ampliación del Polideportivo Municipal en Villasana de Mena a través de subasta por importe de 15.883.136 pesetas.

Cualquier contratista interesado puede dirigirse a esta Corporación, teléfono 126211.

El plazo de presentación de plicas, caduca el día 27 de Agosto a las 14 horas y treinta minutos.



MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

DIRECCION PROVINCIAL BURGOS

El día DOS del próximo mes de Septiembre, se adjudicarán por el Sistema de Contratación Directa, las siguientes obras:

- Acometida eléctrica a Centro de Profesores de Fuentes Blancas (BURGOS)
- Retejo de cubierta en I.N.B. «Sandoval y Rojas», de ARANDA DE DUERO (Burgos).
- Urbanización en C.P. «Santa María» de ARANDA DE DUERO (Burgos) y C.P. «Anduva» de MIRANDA DE EBRO (Burgos).

Los proyectos, anuncios de licitación y demás documentación pueden consultarse en la Unidad de Contratación de esta Dirección Provincial.

A partir del día DIECISEIS del actual comienza el plazo de admisión de proposiciones que terminará el día TREINTA del actual a las CATORCE HORAS y se presentarán en el Registro General de esta Dirección Provincial (C/. Vitoria, 17 - 2.ª planta).

Burgos, a 14 de Agosto de 1985. EL DIRECTOR PROVINCIAL.

GRAN TEATRO

TEMPORADA DE VERANO

¡LOS MAS GRANDES Y SELECCIONADOS PROGRAMAS!

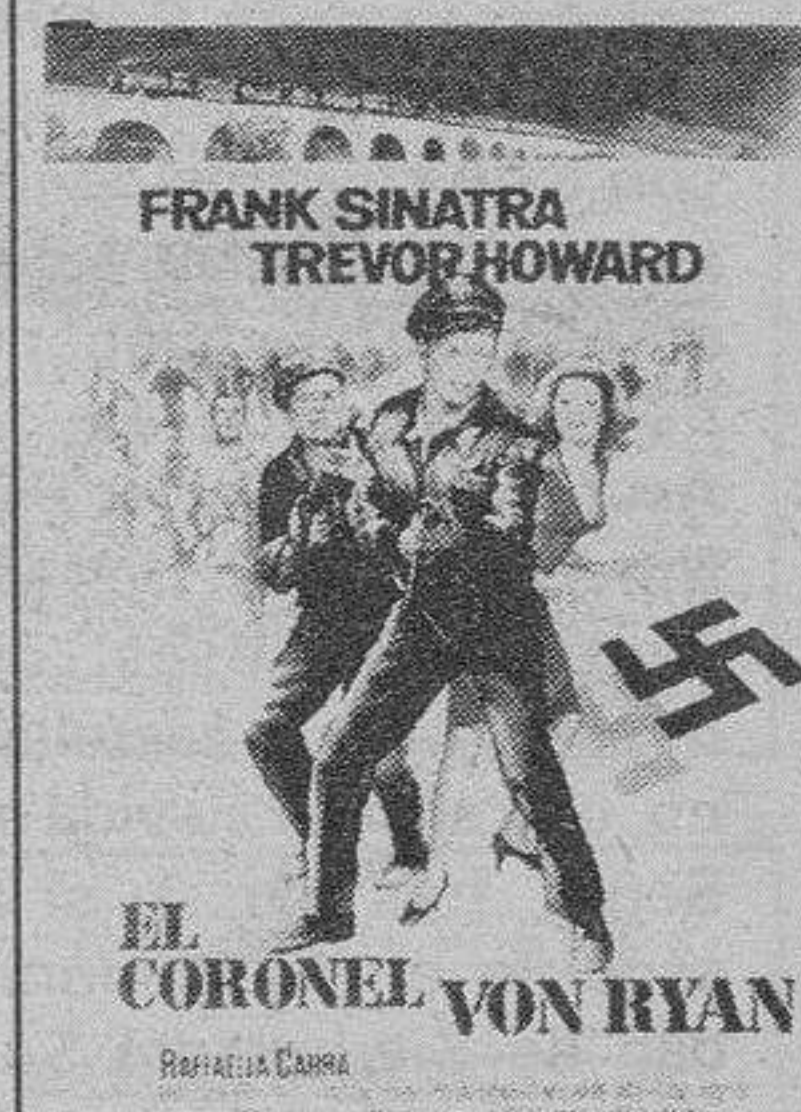
¡¡HOY!! EN SESION CONTINUA DESDE LAS 5 TARDE

ESTRENO DE LA EXTRAORDINARIA REALIZACION DE RICHARD O. FLESCHER, con DENNIS QUAID y WARREN OATES

Si usted vio «ROCKY», no deje de ver,



- Y -



UN FILM TAN ESPECTACULAR Y EMOCIONANTE COMO «LA GRAN EVASION» y «EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI».

(No recomendado menores 14 años)

# Conmemoración de la fiesta de la Asunción de Nuestra Señora

*Pontifical en la Catedral y renovación del voto del pueblo católico burgalés a Santa María la Mayor*

Burgos ha celebrado con solemnes actos religiosos -y animadas fiestas profanas a nivel provincial- la tradicional festividad de la Asunción de Nuestra Señora que conmemora el misterio de la subida o elevación de la Virgen María en cuerpo y alma a los cielos, dogma de fe para los católicos que asistieron el jueves a las solemnidades litúrgicas y participaron en los sagrados ritos.

## Pontifical en la Catedral

A las doce de la mañana se celebró en la Catedral y en honor de su Patrona, un brillante pontifical presidido por el arzobispo de la diócesis, don Teodoro Cardenal Fernández, quien llegó desde su pueblo natal de Pesquera de Duero (Valladolid) donde pasa unos días de descanso y fue recibido en la puerta de Santa María por el deán don Vicente Proaño Gil y miembros del Clero catedralicio.

Una vez revestido de sus ornamentos pontificales, el doctor Cardenal presidió la procesión litúrgica de la fiesta y recorrió las naves de la Basílica entre la devoción de los fieles y los cánticos del «Magnificat», interviniendo la capilla de música y la Coral «Santa María la Mayor» que dirige el maestro Bravo. Estos conjuntos tuvieron, igualmente, a su cargo la parte musical del pontifical con obras del mismo compositor burgalés.

Por vez primera entró en servicio para esta solemnidad la nueva iluminación, aunque parcialmente, instalada en los resaltes artísticos de las naves y que llamó complacidamente la atención de los numerosos asistentes al acto, entre ellos miembros de la Pía Unión de «Santa María la Mayor» y de asociaciones del apostolado seglar e instituciones pertenecientes o vinculadas a la Iglesia diocesana burgalesa. Se ad-

vertía, asimismo, la presencia de grupos de Religiosas y muchos forasteros.

Todos presenciaron devotamente la procesión y se unieron a los cantos sagrados del «Magnificat». Acompañaban al Prelado canónigos y beneficiados; miembros del Clero secular y regular y una representación del Ayuntamiento que presidía el alcalde accidental señor Del Diego Simón e integraban los señores Hervás Lara y Martínez Abascal, bajo mazas y escolta de la sección de honores de la Policía Municipal, en uniforme de gala.

## Eucaristía

Después de la procesión y en el altar de la capilla mayor en cuyo retablo de la Asunción de la Virgen campea la imagen de Santa María la Mayor, comenzó la santa misa, presidiendo el arzobispo don Teodoro Cardenal Fernández que concelebró con miembros del Cabildo y su deán, teniendo de diáconos a don José Luis Rincón y don Daniel Simón Rey.

Capitulares y fieles participaron en la Eucaristía y la representación municipal siguió el sagrado rito desde el clásico «celemín».

El Prelado pronunció la homilía alusiva a la fiesta de la Asunción e hizo un canto a la tradición cristiana y al Dogma mariano, haciendo notar la amorosa corriente de devoción popular a la Santísima Virgen María desde el siglo IV. Indicó que «este Misterio de la Asunción de María en cuerpo y alma a los Cielos hace reverdecer nuestras esperanzas», y tras subrayar el carácter de Patrona de la Catedral de Burgos, monseñor Cardenal dijo que la Iglesia al proclamar ese Dogma ensalza el amor más allá de la carne, aviva su fe en la vida y en la resurrección y desde un punto de vista escatológico y cristológico proyecta tam-

bién al hombre angustiado de hoy la consoladora reflexión del mensaje integrador del espíritu y de la materia proyectados a Dios.

Después de la profesión de fe y de la oración de los fieles el alcalde accidental, don Enrique del Diego Simón se acercó al altar y ante el arzobispo dio lectura a la siguiente invocación:

**Invocación del señor Del Diego**

**¡Santa María la Mayor!**

Un año más Señora y Madre, impulsados por la fe, en nombre del Ayuntamiento y del Burgos católico, venimos a saludarte, invocarte, agradecerte y renovar el voto de particular confianza en Tí. Es el corazón quien lo hace aunque sea la boca quien lo exprese, en este misterio admirable y definitivo de tu Asunción. Y lo hacemos de rodillas que es postura que por humilde más grande hace al hombre cuando está delante de Dios.

Quizás algunos no terminen de entender el significado de este acto. Habrá alguien que relacione esta ceremonia solemne, pero sencilla y cordial, con matices políticos, prepotencias y vinculaciones del poder terreno. Se equivocan.

Aquí está el pueblo católico de Burgos y en su nombre un burgalés más, que, asumiendo pensamiento y palabra, piensa como el pueblo piensa y dice como el pueblo dice. Que sabe, en íntima sintonía con los burgaleses, que el alma de nuestra ciudad -sus hombres y mujeres- la que construyó este templo, tejó la filigrana incomparable del crucero, levantó al viento desafiante sus agujas encajadas, que se llama Burgos, ha sido signada y santiguada por Santa María la Mayor, la del Campeador, la de Fernando el Santo, la de Ramón Bonifaz, la de cualquier hombre, madre, esposa, regidor u obrero de an-

taño, de hoy y de siempre.

Yo te saludo María, no con el talante ofensivo de un director de cine -de cuyo nombre, como en el lugar de La Mancha cervantino, no quiero acordarme que ha intentado maltratar tu imagen, ensuciar tu maternidad y echar por tierra tu virginidad.

Yo te saludo María, escogiendo del amplio florilegio que el amor de tus hijos te ha dedicado en el transcurso de los siglos, el título de Madre.

Quizás porque esta verdad consoladora tutela indigencias, carencias y necesidades. Acaso porque sabemos que en el camino, que es largo, difícil y sinuoso, nos perderíamos sin tu ayuda. Posiblemente porque cuando se disipan espejismos de capacidades, vanidades y complacencias, descubrimos la tremenda indigencia del hombre lejos de Dios.

Yo también te saludo María, en la alegría que nos produce ser y sabernos hijos tuyos. Sabemos a través de la Revelación de ese regalo precioso de Cristo en la Cruz que nos identifica: «Ahí tienes a tu Madre... Y desde aquel momento el discípulo la recibió en su casa». Seguro que la recepción y el amor de Juan fueron mejores que los nuestros que a veces buscamos desinteresadamente el tuyo. Que buscamos paraísos, antes que el Reino de Dios y su justicia. Que forjamos barreras ante almas jóvenes a quienes no gusta nuestro materialismo y falta de ideales. Que tenemos a María en nuestros hogares, pero es posible que esté ausente en el corazón y en nuestra vida diaria. Recíbirtelo y amarte, como el discípulo para hacer eficaz la otra parte del mandato: «Mujer, ahí tienes a tu hijo...»

Yo también te saludo María, animado y rejuvenecido por la generosa res-



El arzobispo de la diócesis acepta en nombre de la Iglesia diocesana la renovación del voto del pueblo católico de Burgos a Santa María la Mayor.

puesta de esos miles de jóvenes cristianos, que en días pasados han celebrado en nuestra ciudad su Congreso Nacional, teniendo a Cristo como horizonte, pregonando esperanzas, urgiendo compromisos, intentando roturar caminos.

En nombre de ellos, yo también te saludo, María, y en nombre de todos los hijos de este entrañable solar burgalés. Y para todos, desde nuestro alcalde hasta el burgalesito recién nacido a la vida en esta tierra sagrada, imploro tu auxilio, tu bendición y tu ayuda. Y termino con unos versos de Miguel de Unamuno que, a pesar de sus castillos, no quiso o no pudo evitar dedicarte un bello poema que termina así:

«Haz por Ella que en la hora del ocaso/en el último trance,/cuando de mi alma al fin se rompa el vaso/de nuestro Padre alcance/eterna vida,/mi tierra, con su tierra confundida».

## Bendición papal

Continuó la santa misa y al llegar la Comunión el arzobispo don Teodoro Carde-

nal y seis sacerdotes distribuyeron el Pan de los Angeles a capitulares, fieles y también a miembros del Clero no oficiante.

Por último el Prelado impartió la bendición papal con indulgencia plenaria, según las nuevas y más sencillas rúbricas de la Iglesia, aunque bajo las condiciones básicas de costumbre.

Antes de retirarse de la nave mayor el doctor Cardenal fue saludado por la representación municipal y al abandonar la Catedral los fieles le hicieron objeto de afectuosas muestras de simpatía saliéndole a despedir el Cabildo. Don Teodoro Cardenal emprendió viaje directo a Pesquera de Duero.

## La fiesta de San Roque

La fiesta de San Roque se celebró ayer con actos religiosos y festejos en la provincia.

En nuestra capital y dentro de las Horas Canónicas el Cabildo asistió a la tradicional rogativa a San Roque.

## Anteayer profesaron tres burgalesas en las Siervas del Sagrado Corazón de Jesús

Hace pocos días se clausuraba en esta ciudad el I Congreso Nacional de Jóvenes Cristianos. Durante ocho días, con toda su carga de juventud, dinamismo e ilusiones han empapado nuestra ciudad... En la Asunción de María, Patrona de Burgos, tres jóvenes burgalesas, de nuestro campo castellano, entregaron su vida al Señor, tras dar su sí a seguirle en la Comunidad de Siervas del Sagrado Corazón de Jesús.

Son las 5,30 de la tarde cuando en unión de familiares y amigos se reúnen en la parroquia de San Lesmes Abad, en Eucaristía concelebrada

y presidida por monseñor Jacinto Berloco, actualmente encargado de la Nunciatura Apostólica de la Santa Sede en España, con Nikola Etorovié, José Jiménez Sanz y Salvador González Gómez.

Recibe a las tres nuevas profesoras en nombre de la Congregación de Siervas del Sagrado Corazón de Jesús la Superiora General M. Felicitima Gutiérrez.

Una vez más esta tierra burgalesa se honra en ofrecer sus hijos al servicio de la Iglesia, hoy son las jóvenes: Isabel Díez García, de Quintanarrio; María Pilar Casado Santamaría, de Ma-

drigal del Monte y María Soledad Ibarzábal Diago, de Burgos. ¡Enhorabuena!

Jesús sigue llamando y gracias a El los jóvenes siguen respondiendo generosa y afirmativamente.

Enhorabuena a la Congregación de las Siervas del S. C. de Jesús que desde hace trece años y en la Residencia de los Reyes Católicos vienen prestando su servicio en pro de las jóvenes.

Que el Señor siga sembrando y bendiciendo a la diócesis burgalesa con nuevas vocaciones.





Hacinas

# Fiesta anual de «Amigos de Hacinas»

En los pasados días 10 y 11 celebró su fiesta la Asociación Cultural «Amigos de Hacinas». Previamente se había llevado a cabo la marcha «Picos de Urbión» por 15 jóvenes a través de la Sierra de la Demanda, visitando el barranco de Río Lobos y el nacimiento del Duero.

El día 9 se abrió la exposición antológica del ceramista burgalés José Luis Ramos, quien el mismo día 11 haría una demostración, cara al público, de trabajo al torno.

Al mismo tiempo cuatro equipos de jóvenes disputaban con interés los

encuentros correspondientes a un torneo de futbito local.

La fiesta de la Asociación comenzó propiamente el sábado, 10 a las seis de la tarde, con la asamblea anual en los salones recién estrenados del Ayuntamiento, en los que la Junta directiva fue rindiendo cuentas de su actuación y del estado económico de la sociedad. Se discutieron además los planes de actuación, en los que se incluye la adquisición de locales para mejor desarrollar su actividad.

A las nueve de la no-

che hubo un festival de Música Castellana a cargo del grupo «Arlanza», de Lerma, quien durante hora y media fue desgranando una a una las canciones de su largo repertorio, con muestras de enorme simpatía.

A continuación comenzaría el baile a cargo del grupo «Cactus» que se prolongaría con verbena hasta bien entrada la madrugada.

El domingo, día 11, tras la Misa Mayor, habría un tiempo dedicado a juegos infantiles. Por la tarde, la demostración de José Luis Ramos congregó a

muchos amantes de la cerámica en el salón del Ayuntamiento. Al mismo tiempo se desarrollaba la final de futbito proclamándose campeón el equipo «Los Meteoros» por abultado tanteo.

Como todos los años las familias tomaban posiciones en las laderas del alto de San Cibrián para la merienda campestre, ya tradicional, en la que la sociedad invitaba a todos los presentes con sangría.

Al regreso del campo, más tarde verbena y en un descanso entrega de premios. Aún daría de sí la noche para chocolate, car-

tas, etc. No terminan con esto las actividades de «Amigos de Hacinas» ya que viene desarrollándose durante todo este mes para jóvenes y mayores un aula cultural con distintos talleres de trabajo para mover las inquietudes culturales en este tiempo de vacaciones.

Un entusiasta grupo de personas, haciendo generosa donación de su tiempo libre, emprendió la tarea de arreglar las paredes del cementerio ampliando el mismo.

Acabada esta tarea acometieron la empresa de dejar libre de obstácu-

los el pozo del castillo de Hacinas, al que ahora se va a dotar de un artístico brocal. Así se da ocasión de que se pueda admirar la belleza y espectacularidad de este pozo excavado en roca viva y del que sólo se divisan unos 18 metros de profundidad ya que una plataforma de madera impide ver el resto.

A estos trabajos seguirá una serie de conferencias sobre temas locales que durarán hasta las fiestas de Hacinas, en Septiembre, coincidiendo con la Romería de Santa Lucía.  
Angel Ruiz

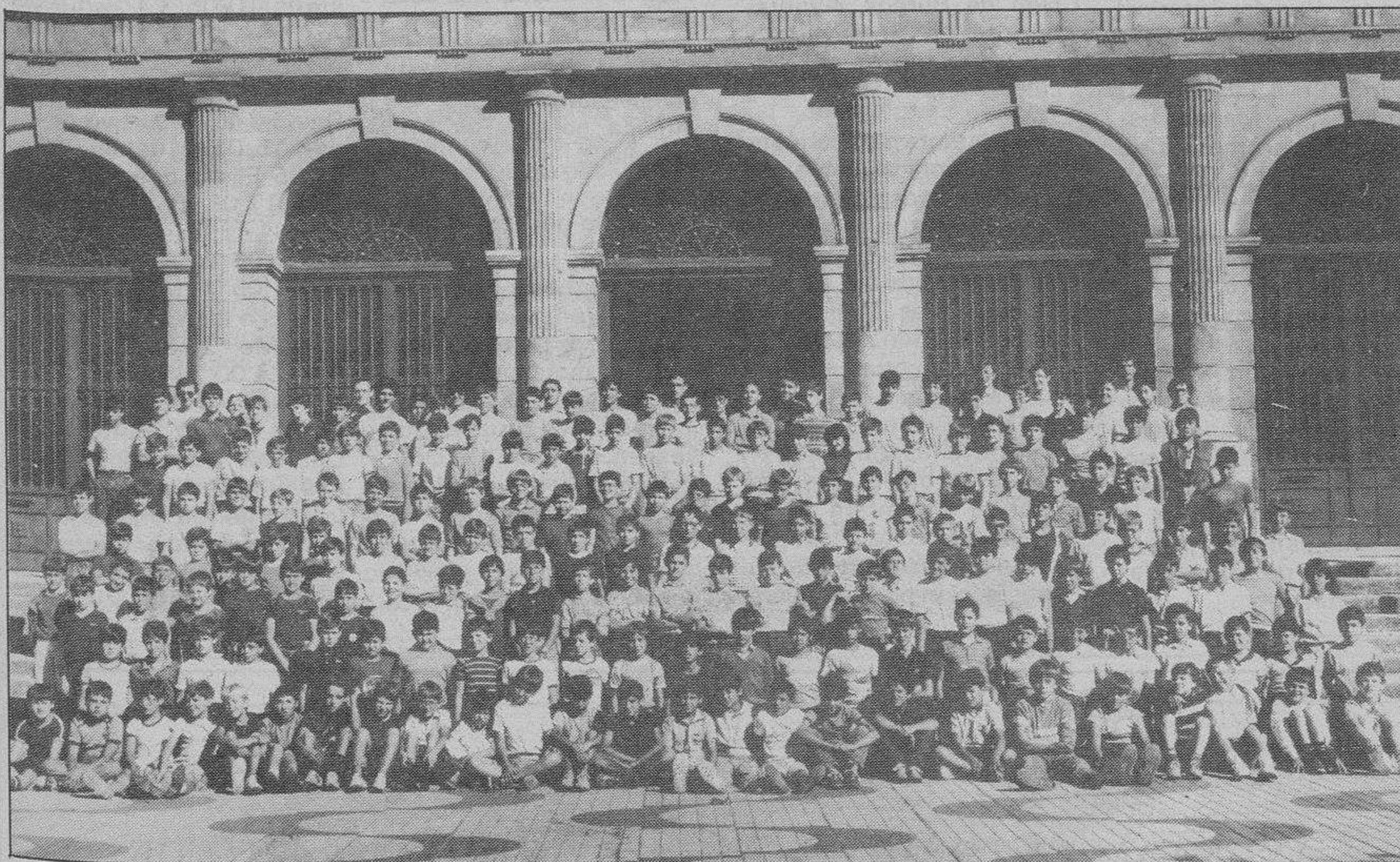
OBRA SOCIAL DE LA



# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

## «COLONIAS INFANTILES MARITIMAS»

Grupo de niños de Burgos capital y distintos puntos de la geografía burgalesa del cuarto turno de COMILLAS (Santander)



Grupo de niños de Burgos capital y distintos puntos de la provincia que el miércoles partió hacia COMILLAS (Santander) donde se encuentran ya instalados perfectamente en la Colonia Infantil Marítima de la Caja de Ahorros del Círculo Católico.

FELICES VACACIONES CON LA

# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Castil de Lences

## El Año de la Juventud, en el Monasterio de Clarisas

Contribuyendo a los actos de este año dedicado a los jóvenes y en un aspecto esencialmente espiritual, las monjas del Monasterio de la Asunción de Castil de Lences han organizado y llevado a efecto un encuentro, en la idea de compartir con las machachas que allí han acudido, su vida escondida pero de manifiesto amor y su vocación alegre en la Iglesia de Cristo.

Las monjas clarisas deseaban recibir el impulso de esa juventud ilusionada que desde el mundo donde vive y se desarrolla puede también animar el espíritu de las clausuras. Y a la vez, mediante el conocimiento directo de cómo son y viven las monjas, guardar en su interior y meditarlo, ese otro modo tan retirado e intenso de servir a los demás en el inmenso amor a Dios.

El día 14, miércoles, un encuentro en los locutorios (algunos jóvenes habían llegado la tarde anterior y pernoctado en el convento). Se proyectó el audiovisual «Historia de una chica como tú», por el que sin entrar, entraron en la clausura, pues en él se muestra, qué es y cómo vive una monja clarisa. Cantos y música a cargo de la Comunidad y un amplio y sincero diálogo sobre aquello a que han asistido. Y comida preparada por las monjas, que en su sencillez no sería, de seguro, tan frugal como la ordinaria de la comunidad; comida a degustar en precioso paraje de Castil donde abundan los arroyos de fresca y excelente agua. Aunque también las monjitas van de excursión-merienda a su propia huerta y toman café en ocasiones, como gran regalo; que estos pequeños extras las llenan de sana alegría.

En la tarde (a las cinco), un segundo encuentro, también en los locutorios. Se cuenta cómo empezó su forma de vida a través de la proyección «Santa Clara de Asís», modelo de antigua, nueva y eterna juventud entregada a los más altos ideales. Santa Clara, Patrona de la Televisión; ¡qué poco miran por ella los que la dirigen! A las siete, Eucaristía con participación voluntaria, cantando después la Comunidad Vísperas en gregoriano. Y finalmente, nuevo encuentro con cambio de impresiones en medio de un ambiente de cordialidad y de cierta nostalgia para las muchachas por la despedida y para las monjas el recuerdo, muy reciente aún, de la Madre Clara Gongueta, la admirada, querida y popular abadesa fallecida en la edad que más fruto podía dar. Hay alguna guitarra de última hora, y unas jóvenes se quedan hasta la mañana siguiente.

Destacada actuación en la preparación de la convivencia y en el desarrollo de la misma, han tenido don Antonio, párroco de Castil y capellán del Monasterio y don Leandro, párroco de Oña.  
Manuel Escribano.

### SE VENDE

O se alquila bodega de 70 m.² de superficie, con 300 m. más construidos y 1.200 de terreno. Cerca de Burgos capital.

Informes esta Administración.

### SEX SHOP

- Venta y cambio de vídeos, películas Super 8.
- Proyección de vídeos en cabinas individuales.
- Revistas gran variedad en artículos de importación.

Calle Hospital Militar, 3. (Junto Plaza Vega). BURGOS

Abierto de 10 a 2 y 3,30 a 10. Teléfono (947) 235191 (Domingos y festivos inclusive).



DESDE 69.900 Ptas.

Serventa Merced,13 - BURGOS

### GENERO DE PUNTO

MARCA MUY ACREDITADA PRECISA:

REPRESENTANTE

Para Rioja-Burgos-Soria Interesados enviar curriculum al n.º 9988 de Roldós Anuncios, calle Vergara, n.º 10 - 08002, Barcelona.

Aranda

## Miranda do Douro celebra hoy el «Día de Aranda»

*Espacio A Ua Crag: exposición antológica de Luis Sáez*

De nuestra corresponsal, Mery Varona).—Miranda do Douro celebra hoy el «Día de Aranda» con un programa especial dentro de sus fiestas mayores, en el que destaca la inauguración de una exposición de los festivales de la Canción del Duero, de cuya primera edición se cumple este año el 25 aniversario. Esta muestra, recoge fotografías, carteles e información diversa de aquel Festival hispano-portugués, que alcanzó diez ediciones. Precisamente con motivo de sus bodas de plata el Ayuntamiento de Aranda ha editado una cassette que incluye las canciones premiadas en aquellos festivales, precedidas por el Himno a Aranda.

Los actos para hoy en la ciudad portuguesa hermanada con Aranda, darán comienzo a las seis de la mañana con una alborada, para continuar a las 10, con el pregón de fiestas y cañonazo. A las 10,30 horas tendrá lugar la inauguración de la referida exposición de los Festivales del Duero en el Museo de la Tierra y a partir de las 11, la charanga de la Peña «El Alboroto» recorrerá las calles de la población. Unas 700 personas se prevé que asistan a la comida campestre que tendrá lugar en el camping mirandés. Tiro al plato, actuación de la Tuna de Valladolid, GEFAC y de nuevo la Peña El Alboroto, completan este programa de actos que contará con numerosa presencia de arandinos que ayer comenzaron a desplazarse a Miranda do Douro.

La presencia de Aranda se prolongará mañana, domingo, con una especial incidencia musical. así, la Peña «El Alboroto» se encargará de despertar a los mirandeses rezagados a partir de las 7,30 en tanto que el Orfeón Arandino entonará los cantos litúrgicos de la misa mayor, en la Catedral mirandesa, acompañado del Coro San Bento. A partir de las 11 de la noche, la verbena estará amenizada por la orquesta arandina Velhorizonte.

### Espacio A Ua Crag, ofrece una exposición antológica de Luis Sáez

Afirma el colectivo de creación A Ua Crag que «responde a la necesidad de contrastar su potencial creativo, individual o colectivamente. Entiende de pintura, fotografía, teatro,

escultura y literatura y quiere verse en otras posibilidades donde la materia es invitación, desafío y potencia».

El colectivo inauguraba el 13 de Julio pasado una sala estable. Espacio llaman ellos, con la pretensión de «crear un lugar nuevo donde el artista establezca vínculos, inexplorados o perdidos, con su espectador para hacer de cada muestra una experiencia múltiple y profunda», sin suplantar, por ello «el papel de las galerías de Arte, ni llenar huecos en la Cultura oficial».

Espacio A Ua Crag se viste de gala apenas un mes después de su inauguración para recibir a un pintor consagrado con una muy interesante exposición. Se trata del burgalés Luis Sáez, quien desde hoy hasta el próximo día 9, mostrará a los arandinos una antología de su obra desde 1959 a 1984. Colabora en esta iniciativa la Comisión de Cultura del Ayuntamiento y la Caja de Ahorros Municipal. El horario de visita de Espacio A Ua Crag (Galería Isilla) es de 7 a 9 de la tarde, días laborables.

### Extraordinario concierto de la Orquesta Ciudad de Valladolid

La Orquesta Ciudad de Valladolid, dirigida por Luis Romartínez, ofreció en la noche del miércoles un extraordinario concierto cuyo programa incluía partituras de Rossini, Haendel y Mozart. La Obertura de el Barbero de Sevilla, la Sinfonía Acuática de Haendel y la Sinfonía núm. 38 en re mayor «Praga», de Mozart, arrancaron entusiastas aplausos del público que llenaba

totalmente la iglesia de San Juan, escenario elegido para el concierto.

Sorprendió de la Orquesta Ciudad de Valladolid, tanto su juventud como el gran nivel artístico alcanzado, que justifica plenamente su inclusión en el programa de Estival 85, añadido a última hora. El concierto ha sido, sin duda, uno de los platos fuertes de la programación veraniega y cabe presumir que no será la última vez que esta orquesta actúe en la ciudad.

La Orquesta Ciudad de Valladolid, presentada oficialmente en Marzo de 1983, aspira a cubrir la carencia de manifestaciones musicales que sufre Castilla y León, asumiendo un amplio proyecto cultural que implica no sólo la difusión musical, sino un sentido pedagógico de las mismas, concursos de interpretación y composición para jóvenes, conciertos para niños, etc. El director, Luis Remartínez, ha sido alumno de Enrique García Asensio, Sergio Celibidache, Gunter Becker y Cristóbal Helffer, entre otros maestros, habiendo dirigido anteriormente la Orquesta de Juventudes Musicales de Madrid. En 1975 creó la Camerata de Madrid, especializada en música de los siglos XVII y XVIII. En cuanto a la organización de este concierto, hay que señalar que todo funcionó bien, tanto por lo que se refiere a los responsables de Estival 85 como por parte de la Comisión de Cultura. De tal manera resultó grato el concierto que ni siquiera la proverbial incomodidad de los bancos que quedan en la iglesia de San Juan provocó quejas de consideración.



Un aspecto de la Feria de Artesanía Joven. — (Foto Lara).

### Hoy se clausura la I Feria de Artesanía Joven

Esta noche se clausurará la I Feria de Artesanía Joven que ha venido siendo muy visitada desde que el pasado jueves se inaugurara. Instalada en la Plaza Mayor utilizando las casetas cedidas por la Diputación Provincial y otras cedidas asimismo por el Ayuntamiento de Sepúlveda, la I Feria de Jóvenes artesanos ha sido organizada por la Concejalía y Consejo de la Juventud, en colaboración con la Comisión de Promoción y Desarrollo del Ayuntamiento de Aranda, Dirección General de la Juventud de la Junta de Castilla y León, Cámara Oficial de Comercio e Industria de Burgos, Diputación de Burgos, Ayuntamiento de Sepúlveda y Caja de Ahorros del Círculo.

Con motivo de la inauguración oficial, en la noche del jueves, la concejala de Juventud, Pilar García, agradeció las colaboraciones recibidas, en tanto que Loles Molina, en representación del Consejo de la Juventud, se refería a éste como «trampolín de los jóvenes ante las instituciones oficiales» y solicitaba de la juventud que se enfrentara a los problemas cotidianos, para finalizar mostrando su satisfacción porque en es-

ta oportunidad los jóvenes fueran «noticia de titulares en las páginas de sucesos». José Salamanca, en representación de los jóvenes expositores, agradeció el interés demostrado por la artesanía y Manolo Arandilla leyó unos versos especialmente dedicados a la Feria y que se incluyen en el programa elaborado para la ocasión. Cerró el acto el alcalde, D. Porfirio Abad, animando a los jóvenes a continuar con iniciativas de este tipo.

Varios cientos de personas siguieron, a continuación, la actuación de Rosa Galindo y Pedro Garhel, titulada «Rojo sobre rojo». Un montaje para la controversia y la discusión cuya interpretación queda abierta al análisis de cada espectador.

El programa de esta noche estará dedicado a la música popular de vanguardia.

### Merienda popular en las Peñas

Las Peñas arandinas vuelven a la actualidad hoy con motivo de la merienda popular a la que se invita a todos aquellos que deseen acercarse a cualquiera de las bodegas donde éstas tienen su sede. La carne de los berros lidiados el pasado domingo será guisada a

primera hora de esta tarde en las inmediaciones de la ermita de San Isidro.

### Hoy, concurso infantil de natación

Organizado por el Ayuntamiento, a partir de las 11 horas de hoy y en la piscina municipal de Acapulco tendrá lugar un concurso infantil de natación en categoría de hasta 11 años, de 11 a 13, de 13 a 15 y de 16 años en adelante.

### Farmacia de guardia

La de D. Miguel A. Lázaro, Plaza Mayor, 10.

### Radiocadena Aranda

6,05 Radiocadena al Despertar; 7,05 Castilla y León 7 de la mañana; 8,00 España a las 8; 9,05 Radiocadena de 9 a 10 (provincial); 10,05 La radio de Aranda; 13,05 Informativo regional; 13,30 Informativo local; 14,00 Diario de las Dos; 14,40 Deportivo Aranda; 15,05 Musicolandia; 17,05 El día que me quieras; 17,05 Radio Región; 19,05 Los Sesenta a las siete; 20,05 La Hora Deportiva; 21,05 De Música; 21,30 Manos a la Obra; 22,05 Follow Me; 22,30 Onda Joven; 24,00 24 horas; 00,30 Las Noches de Radiocadena; 02,05 Tutti Frutti; 04,05 Una voz, un amigo. Boletines informativos nacionales e internacionales a las horas en punto. Informativos locales y provinciales a las 9,05, 11 y 13,30.



## AYUNTAMIENTO DE VALLE DE TOBALINA

(BURGOS)

### ANUNCIO PUBLICO

El «Boletín Oficial» de la Provincia de Burgos de fecha 8 de Agosto del año actual, n.º 179, inserta anuncio del Ayuntamiento de Valle de Tobalina relativo a la siguiente subasta pública:

**OBJETO DEL CONTRATO:** Construcción de Sala Cultural y Biblioteca.

**PLAZO DE EJECUCION:** Seis meses.

**TIPO DE LICITACION:** 9.571.101 Ptas.

**PRESENTACION DE PLICAS:** En las oficinas municipales del Ayuntamiento de Valle de Tobalina, de nueve a catorce horas, hasta el día 2 de Septiembre del presente año.

Para mayor información consultar el Boletín Oficial arriba mencionado o dirigirse al Ayuntamiento convocante.

En Valle de Tobalina, a 9 de Agosto de 1985.

El Alcalde,  
B. Gómez.



## AYUNTAMIENTO DE VALLE DE TOBALINA

(BURGOS)

### ANUNCIO PUBLICO

El «Boletín Oficial» de la Provincia de Burgos de fecha 8 de Agosto del año actual, n.º 179, inserta anuncio del Ayuntamiento de Valle de Tobalina relativo a la siguiente subasta pública:

**OBJETO DEL CONTRATO:** Pavimentación de calles en varias localidades del Municipio.

**PLAZO DE EJECUCION:** Tres meses.

**TIPO DE LICITACION:** 12.680.901 Ptas.

**PRESENTACION DE PLICAS:** En las oficinas municipales del Ayuntamiento de Valle de Tobalina, de nueve a catorce horas, hasta el día 2 de Septiembre del presente año.

Para mayor información consultar el Boletín Oficial arriba mencionado o dirigirse al Ayuntamiento convocante.

En Valle de Tobalina, a 9 de Agosto de 1985.

El Alcalde,  
B. Gómez.



## AYUNTAMIENTO DE VALLE DE TOBALINA

(BURGOS)

### ANUNCIO PUBLICO

El «Boletín Oficial» de la Provincia de Burgos de fecha 8 de Agosto del año actual, n.º 179, inserta anuncio del Ayuntamiento de Valle de Tobalina relativo a la siguiente subasta pública:

**OBJETO DEL CONTRATO:** Vestuarios e iluminación en Pabellón Polideportivo.

**PLAZO DE EJECUCION:** Tres meses.

**TIPO DE LICITACION:** 3.099.533 Ptas.

**PRESENTACION DE PLICAS:** En las oficinas municipales del Ayuntamiento de Valle de Tobalina, de nueve a catorce horas, hasta el día 2 de Septiembre del presente año.

Para mayor información consultar el Boletín Oficial arriba mencionado o dirigirse al Ayuntamiento convocante.

En Valle de Tobalina, a 9 de Agosto de 1985.

El Alcalde,  
B. Gómez.

## Lluvia de orejas y rabos en la corrida mixta de Briviesca

«Riverita», Galán y «Joselito» salieron a hombros

La capital de La Bureba vivió en la tarde del jueves, con motivo de sus tradicionales y famosas fiestas patronales en honor de Nuestra Señora de la Asunción y San Roque, una jornada taurina de imborrable recuerdo. El bullicio y diversión comenzaron ya a las nueve de la mañana, con el encierro de vaquillas.

El balance del festejo no pudo resultar más satisfactorio para organizadores, toreros y público. Abundó la diversión los toreros, cada uno en su estilo, se esforzaron en su trabajo y la presidencia, muy generosa, prodigó la concesión de trofeos, llegando a otorgar diez orejas y rabos de los seis astados, que murieron de seis estocadas y un metisaca. Dos horas duró el festejo y al final el gentío abandonó la plaza dedicando unánimes elogios al resultado artístico del mismo. Briviesca, de acreditado abolengo taurino, volvió el domingo por sus fueros y centró la atención de los aficionados de la capital de la provincia y de La Bureba toda, con presencia nutrida de taurinos.

Tratando de permenorizar sobre lo que dio de sí, esta corrida mixta, en la que abundaron los detalles gratos, hemos de destacar, en primer lugar, el buen juego de los toros y novillos de doña Amelia Pérez Tabernero. Los cuatreflecos estuvieron bien presentados, con lámina, mientras los uteros, muy escurridos de carnes, acusaron falta de fuerzas. Todos cumplieron en varas y más o menos embistieron con fijeza, a excepción del cuarto de la tarde, que era el de mayor romana y que fue manso integral, que sembró el pánico entre los banderilleros y no tuvo un pase. Destacaron los dos primeros, por su clara embestida y los novillos, muy justitos de fuerza, acusaron genio y casta. En con-

junto (salvo ese cuarto pregonao y mansote) se prestaron con su juego en la arena, al lucimiento y triunfo de los tres diestros. Los novillos fueron lidiados en tercero y sexto lugares. El peso en vivo de los toros fue de 415, 440, 480 y 440 kilos, respectivamente. El primer novillo pesó 310 kilos y del último no exhibieron en toriles su romana.

José Rivera «Riverita» (hermano mayor del malogrado «Paquirri») tuvo una actuación importante en el que abrió plaza, tanto toreando con el capote como en la faena muleteril, al final de la cual sufrió un revolcón espectacular, corneándole el astado en el suelo y resultando con la talequilla destrozada, a la altura de la rodilla izquierda, aunque por fortuna todo quedara en un simple susto. La faena fue de calidad, con profusión de pases, con auténtica vibración, ligando series sobre una y otra mano, en las que hubo temple, quietud y mando, sin escatimar las concesiones a la galería, con adornos y desplantes. Como mató de una estocada entrando a ley, de la que cayó fulminado el astado, le concedió el presidente las dos orejas y hasta el rabo de su oponente, al que los mulilleros dieron la vuelta al ruedo, no sabemos por qué. En el cuarto de la tarde, que tomó una vara en tres entradas, de las que salió distraído y sin fijeza, berreando y echando la cara arriba, «Riverita» tuvo que limitarse a sacar el gayumbo unos pases de tanteo, para desistir pronto de la porfía y dejar aquel «ragalito» para las mulas, después de un metisaca, de una estocada tendida y caída. Hubo aplausos a la voluntad del diestro, que salió a corresponder al tercio.

Antonio José Galán está en la misma línea de espectacularidad de siempre. Sabe transmitir vibración a los públicos de pla-

zas de segundo orden y hasta él mismo se jalea y provoca los olés de los espectadores, a los que divierte con sus alardes y gestos. Se las sabe todas y le saca pases hasta al buey Apis.

En su primero, un colorao ojo de perdiz, que fue muy mal picado, instrumentó unos lances de parón. Brindó al público, como lo hicieron también sus compañeros de terna y tras unos doblones eficaces instrumentó varias tandas de derechazos y pases por alto, para seguir sobre la izquierda, en una serie buena, y completar el trasteo con espaldas, desplantes de espaldas y hasta un intento de boxeo con el toro, que provocó la hilaridad del gentío. Mató de media desprendida y le otorgaron las dos orejas y el rabo con las que dio la vuelta al círculo, para terminar recogiendo un puñado de arena y besarla, lo que encadiló aún más a los generosos espectadores. En el quinto, lanceó con los pies juntos, colándose el astado en estos lances de recibo. Se arrancó de lejos al caballo el burel y le pegaron fuerte, cerrándole en tablas. Del encuentro salió sin fuerzas, cayendo por dos veces a la arena. Galán lo toreó en la faena con pases a media altura y con el pico de la muleta, jaleando el público su voluntariosa labor, en la que usó de los pases mirando al público, tan antitaurinos como innecesarios. Al igual que lo hiciera en su primer enemigo, se desprendió de las zapatillas y toreó descalzo, haciendo exhibición de desplantes, un tanto charlotescos, que agradaron al generoso público. Terminó de una estocada, de la que salió tropicado y fulminó al de Amelia Pérez Tabernero. Entre el entusiasmo del graderío la presidencia le otorgó las dos orejas y el rabo, con las que recorrió en triunfo el anillo.

El novillero «Joselito»,

en línea ascendente en su carrera profesional, tuvo enfrente a dos débiles oponentes, ante los que desarrolló todo lo amplio y variado que ha aprendido en la Escuela de Tauromaquia de Madrid y que va perfeccionando en sus ya numerosas actuaciones. Manejó bien el capote en su primero, rematando con media rodilla en tierra muy torera, adornándose luego en el quite con una chicuelina y adorno. Con los palitroque estuvo espectacular, pero los palos cayeron a ambos lados de los lomos. Ante un novillo de escasa fuerza toreó sin mucho sosiego al principio, para centrarse luego más y sacar algunas tandas de pases sobre la derecha, intercalando otros de pecho, molinetes de rodillas y desplantes. Acabó de estocada caidilla y la presidencia, otra vez muy generosa, le otorgó las dos orejas y el rabo del astado. Después de dar la vuelta al ruedo «Joselito» sacó a saludar a «Riverita» y Galán al ruedo y los tres se dieron otra vuelta a la redonda, aclamados por el gentío. En el que cerró plaza volvió a torear con quietud y garbo, adornándose luego en el quite con unos lances a la mariposa muy bonitos. De los tres pares de banderillas que prendió, el mejor fue el último, de poder a poder, para clavar en todo lo alto, lo que valió una gran ovación. La faena se compuso de pases sobre la mano diestra, molinetes, rondos y una tanda de naturales, sufriendo un desarme. Completó el trasteo con giraldillas y adornos y puso epílogo a la corrida matando de una estocada tendida y delantera, de efecto fulminante. Hubo premio de dos orejas para el esforzado novillero, que acabó siendo paseado a hombros por el ruedo, al igual que sus compañeros, los matadores de toros «Riverita» y Galán.

El público abandonó los tendidos complacidos.

Chamarilero

Medina de Pomar

## Festejos de verano en Puente de Villanueva

En puente de Villanueva, punto próximo a Medina de Pomar, se vienen celebrando, desde el pasado día 10, los festejos de verano que han contado con una notable concurrencia de público, así como con la máxima aceptación por parte de todos, especialmente de los muchos veraneantes.

Por lo que respecta al programa que queda pendiente, es el siguiente:

Hoy, sábado, a las once de la mañana, día del ajedrez, con un concurso pro-

moción. A las seis de la tarde, final del campeonato de fútbol. A las siete y media, gran chocolatada.

A las once de la mañana, marcha atlética (circuitito interno por el barrio). A la una del mediodía, pasacalles por la charanga de «El Rivero». A las dos, clasificación del concurso de paellas que patrocina el C.I.T. de Medina de Pomar. Las inscripciones serán desde las diez horas. A las de la tarde, entrega de los trofeos de mus y paellas.

Desde el Norte de la provincia

## La falta de comunicación, un hecho que es necesario desterrar

Sorpresa, por lo inusual; agrado, por contenido y lenguaje utilizado, me ha producido la lectura de la sección «Día a día» (¿editorial?) en el BD del 8 de Agosto. Tan acostumbrado a leer como únicas referencias a la zona Norte de la provincia, algún que otro halago desperdigado, relativo bien al paisaje estival, bien a la benevolencia sobre los méritos que el local C. F., hizo frente al vecino F. C., es de agradecer, pienso, el encontrarse con un editorial con la reflexión. «Secularmente ha habido una falta de comunicación...», por comienzo. Tan resignados a poder ser visitados casi en exclusiva, siglo tras siglo, por el recaudador de impuestos; es esperanzador que desde este periódico —recordémoslo, único en la provincia— se plantee la necesidad de conectar con nuestra realidad.

Mucho pueden hacer los medios de comunicación social de la capital de la provincia, para iniciar la labor pendiente; en primer lugar, llegar hasta nosotros (baste el apunte de que hasta hace aproximadamente dos años no llegaba a esta zona las ondas de ninguna de las emisoras de Radio de Burgos); luego, que sean transmisores de nuestros problemas.

Lo que esta zona, con una población estable más bien escasa, de una media de edad preocupantemente alta, demanda son más servicios. Yo no diría, que la Diputación provincial no ha prestado atención a nuestras necesidades, si digo que la Diputación provincial, bien porque no haya podido, bien porque no haya sabido, no ha hecho todo cuanto otras Diputaciones han realizado en sus respectivos ámbitos. Con un invierno largo y duro en algunos lugares, que aún existen pueblos sin acceso y/o electricidad, que el teléfono no haya dejado de ser un lujo, y que el hospital más próximo se encuentre a bastantes horas de ambulancia; son aspectos que no pueden dar sino una imagen con tintes tercermundistas.

De lo que esta zona no carece (curiosa la preocupación que existe al respecto, es de suponer que por desconocimiento) es de vinculación hacia la provincia, y hacia la región castellano-leonesa.

Si en algo no vamos a la zaga de los demás, quizá por delante, es en el sentimiento regional.

Luis José Adnarab



### AYUNTAMIENTO DE VALLE DE TOBALINA

(BURGOS)

#### ANUNCIO PUBLICO

El «Boletín Oficial» de la Provincia de Burgos de fecha 8 de Agosto del año actual, n.º 179, inserta anuncio del Ayuntamiento de Valle de Tobalina relativo al siguiente concurso público:

**OBJETO DEL CONTRATO:** Adquisición de un sistema informático para la gestión municipal.

**PLAZO DE EJECUCION:** Tres meses.

**PRESENTACION DE OFERTAS:** En las oficinas municipales del Ayuntamiento de Valle de Tobalina, de nueve a catorce horas, hasta el día 2 de Septiembre del presente año.

Para mayor información consultar el Boletín Oficial arriba mencionado o dirigirse al Ayuntamiento convocante.

En Valle de Tobalina, a 9 de Agosto de 1985.

El Alcalde,  
B. Gómez.



### AYUNTAMIENTO DE VALLE DE TOBALINA

(BURGOS)

#### ANUNCIO PUBLICO

El «Boletín Oficial» de la Provincia de Burgos de fecha 8 de Agosto del año actual, n.º 179, inserta anuncio del Ayuntamiento de Valle de Tobalina relativo al siguiente concurso público:

**OBJETO DEL CONTRATO:** Estudio hidrogeológico del Término Municipal del Ayuntamiento de Valle de Tobalina.

**PLAZO DE EJECUCION:** Seis meses.

**PRESENTACION DE OFERTAS:** En las oficinas municipales del Ayuntamiento de Valle de Tobalina, de nueve a catorce horas, hasta el día 2 de Septiembre del presente año.

Para mayor información consultar el Boletín Oficial arriba mencionado o dirigirse al Ayuntamiento convocante.

En Valle de Tobalina, a 9 de Agosto de 1985.

El Alcalde,  
B. Gómez.

### MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD HOSPITAL «GENERAL YAGÜE» BURGOS

ANUNCIO CONCURSO PUBLICO NUM.2/85

**OBJETO DEL CONCURSO:** Adquisición de Maquinaria y Aparatos con destino al Servicio de Medicina Interna (Sección: Nefrología) del Hospital «General Yagüe», de Burgos.

Las consultas y entrega de la correspondiente documentación, así como la presentación de proposiciones, se efectuará en los lugares y plazos que en el Boletín Oficial del Estado se especifica. El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

PUBLICADO EN EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO NUM. 194 de 14-8-85.

Burgos, 14 de Agosto de 1985  
EL DIRECTOR PROVINCIAL.  
Ilegible

Miranda

## La Corporación municipal, de vacaciones hasta Septiembre

### Actuación, hoy, del grupo Huylca

A descansar, señores ediles. Con la sesión de la Comisión de Gobierno celebrada el pasado lunes, a las doce del mediodía, la Corporación Municipal mirandesa se va de «campo», o de playa, hasta Septiembre, en que volverán a reanudar sus actividades corporativas. La última sesión de la Comisión de Gobierno era poco menos que de trámite y los treinta y tres asuntos que figuran en el orden del día, se vieron aprobados rápidamente. Destacaron la aprobación definitiva del programa de fiestas de

#### Novedad en el programa de fiestas

Sí, siempre a última hora suele haber algún añadido. Y en esta ocasión, en el programa de las fiestas patronales, entrará el final de etapa de un rallye de coches antiguos, en una prueba a nivel nacional. Será interesante ver en acción a esas piezas de Museo de los tiempos románticos del automóvil.

#### Hoy actuación de Huylca

Tras mes y medio de «Festival» llega a Miranda de Ebro la primera actuación de música folklórica. Huylca actuará hoy, día 17, en el parque Antonio Machado, a partir de las ocho de la tarde.

Huylca es un grupo leonés que nació hace cinco años, pero es desde hace dos años cuando el grupo ha desplegado una mayor actividad. En este tiempo ha

actuado en diversas provincias españolas, así como en las localidades francesas, entre ellas PoitiersUniversidad-, siendo además el vencedor de la novena edición, dentro del apartado «conjuntos folk», del programa de Televisión Española «Gente Joven».

Huylca realiza esencialmente folklore andino, e integran el grupo cinco componentes: Alvaro López Peláez, de León, José Antonio Otero Rupérez, de León, Miguel Angel Zumel Carrillo, de Valladolid (aunque de origen argentino), Carlos Negrín Cabeza, de Tenerife y un antiguo colaborador del grupo llamado Antonio Redondo González.

#### Conservatorio municipal de Música Enseñanzas que se impartirán durante el Curso 1985-86

Solfeo y Teoría de la Música: Preparatorio y hasta

Altamira, con un presupuesto de diez millones de pesetas, que se nos antoja poco, pero la gran cantidad y calidad de los festejos, si tenemos en cuenta que sólo traer a Ramoncín —cuando vino— costó más de un millón. Otro tema el de la apertura de la Oficina de Turismo que se espera sea abierta la próxima semana, para lo que ya ha sido convocada y otorgada a una señorita, la correspondiente plaza a la que se habían presentado doce candidatas.

quinto curso inclusive.

Conjunto coral: Primero y segundo curso.

Piano: Preparatorio y hasta séptimo curso inclusive. Octavo curso de piano (sin validez académica).

Repentización, transposición y acompañamiento: Primero y segundo cursos. Historia y Estética de la Música; de la Cultura y del Arte: Primero y segundo cursos.

Música de Cámara: Primero y segundo cursos.

Formas musicales: Cursos teórico-analíticos.

Armonía: Primero y segundo cursos.

Violín: Preparatorio y hasta cuarto curso inclusive.

Guitarra: Preparatorio y hasta tercer curso inclusive.

Instrumentos de viento (madera y metal). Preparatorio y hasta tercer curso inclusive.

Plazo de matriculación:

Del 2 al 13 de Septiembre, ambos inclusive y de lunes a viernes, en Secretaría del Conservatorio, de 10 a 13,30 y de 17 a 20 horas.

Exámenes de Septiembre: Alumnos oficiales. Día 3 de Septiembre, a las 9,30 horas.

Alumnos libres: Día 4 de Septiembre, a las 9,30 horas.

Las matrículas de los alumnos libres para esta convocatoria, deberán cumplimentarse en el Departamento de Información del Excmo. Ayuntamiento, del 19 al 30 de Agosto, en horas y días hábiles. El director.

#### La fuente vieja

No hace muchas fechas nos ocupábamos de este recoleto rincón que es la Fuente Vieja, esa plazoleta que se cobija bajo las calles de La Fuente y Tenerías y a la que se llega por Travesía de la Fuente y Racimo. Pues



#### «Luz de fiestas», cartel ganador del concurso para las fiestas patronales.

— El pasado día diez se reunió el jurado calificador de este concurso formado por los componentes de la Comisión Mixta de Festejos, Angeles Ortega, Luis J. Tricio, Francisco J. Ameyugo, J. Angel Visa y Gonzalo Sanz, bajo la presidencia del concejal-delegado de Festejos, Julio César Bernal. Examinados los trabajos presentados y después de larga deliberación, el fallo fue el siguiente. Cartel ganador, el titulado «Luz de fiestas», cuyo autor es el mirandés Santiago Rodríguez Fernández, dotado con un premio de 60.000 pesetas. El accésit fue concedido al cartel titulado «Distorsión» del que es autor Joaquín Rodríguez Martín, también de Miranda. En la fotografía el cartel ganador, que como se puede apreciar tiene como tema principal uno de los leones del Puente de Carlos III.

bien, también nuestro Ayuntamiento se va a ocupar de ella y pronto comen-

zarán los correspondientes trabajos para recuperar algunas partes,

Trespaderne

## Todo a punto para el «Festival de la Canción del Nela» y para el «Descenso del río Nela»

Dos acontecimientos ya tradicionales de los agostos de Trespaderne, tienen organizada su edición 1985. Por un lado, el XVI Festival de la Canción del Nela, y por otro, el VII Descenso del río Nela, prueba ésta de carácter nacional y en la que se espera la participación de embarcaciones de diferentes puntos de la geografía española.

El ambiente está ahí en las calles. Los de Trespaderne, que ya andan metidos de lleno en sus fiestas de San Roque, saben que tienen en sus «Bartolomé, 85» los dos principales atractivos de sus celebraciones veraniegas.

Con una actuación «especial» que hasta el momento de redactar esta crónica no se conoce —o no la quieren decir—, fuera de concurso, por supuesto, la dieciséis edición del Festival de la Canción del Nela tendrá lugar este año en la Plaza de Toros, a las nueve de la noche del próximo día 22 (jueves). En él podrán tomar parte grupos o conjuntos de hasta seis componentes. La inscripción es libre.

Hay importantes premios: 35.000 pesetas y un espectacular trofeo para el primero; 15.000 pesetas y trofeo para el segundo, y 7.000 pesetas y trofeo para el tercero. Además, habrá un premio especial para el mejor intérprete infantil que no sobrepase los diez años de edad.

Algunos de los grupos que, a lo largo de estos 16 años de festival tomaron parte en él, hoy actúan por ahí, ya lanzados con mayor o menor éxito, pero en todo caso con el respaldo del aprobado o sobresaliente conseguido en Trespaderne.

#### Río abajo

En cuanto al Descenso del río Nela, en su séptima edición, este año se presenta interesante. Se dará la salida entre los dos puentes del río, a las once y media de la mañana del domingo, día 25 de este mes, y en él participarán canoas, «kayaks» del tipo «1» y del tipo «2», en las categorías senior, juveniles, cadetes, infantiles y damas. Las distancias a cubrir serán: para los senior y juveniles, ocho kilómetros; para los cadetes, infantiles y damas, cinco kilómetros.

La prueba está organizada por el Club Marítimo Mirandés, con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de Trespaderne y de la Comunidad de Promoción Burgalesa de Piragüismo.

Una vez más —dos en pocos días—, Trespaderne vivirá el broche de sus fiestas en olor de multitud.

Enrique Rozadilla

Frías

## Hoy se celebra la «Cena de la Amistad»

Hoy, sábado, es el día más grande de las fiestas veraniegas de Frías. Es el día en que, más que nunca si cabe, el pueblo y los veraneantes —vengan de donde vengan— se hermanan, unidos en torno a largas mesas dispuestas en el patio de armas del Castillo, para dar cuenta de una cena medieval y cantar al calor de las copichuelas, las viejas canciones de siempre, en recorrido musical por las regiones de España. Hoy, en Frías, se celebra la «Cena de la Amistad».

Como ya es tradicional, cientos de personas se dan cita esta noche en el Castillo, en donde un «ramillete de bellas mozas» servirá a los allí reunidos el menú de este año: pollo al horno medieval regado con champán; tarta y mantecado, y café, copa y puro. Esta noche, como siempre, bajo la presidencia de la «reina» de las fiestas, Carlota Pérez Senderos, que estará acompañada de sus «damas», María Jesús Vallejo Martínez y la enigmática Yolanda, cuyos apellidos seguimos sin conocer, al igual que su paradero, esta noche, decía, habrá invitados excepcionales. El año pasado fue el capitán general,

al que también se espera este año; están invitadas las principales autoridades burgalesas.

Junto a estas distinguidas personalidades, los invitados principales serán la amistad, la alegría, la hermandad y... el buen apetito. Y después, la verbena ¡cómo no!. En ella, como todos los años, se funden al son de gaitas y orquestas pop los jóvenes y los mayores, sin distinción de status y jerarquías, en un acto eminentemente social. Y mañana es la final del «Campeonato de bolos», para el que esta noche supone un «handicap» de Primera División, pues ya me dirán ustedes quién va a poder con la bola tras una larga noche de vinos y rosas...

El «Día del abuelo» se celebró el jueves, con una misa a la doce y media y un aperitivo para los viejos chavales del lugar, que sirvieron las voluntarias camareras. Y hubo concurso de embellecimiento de fachadas y otros festejos, entre los que no podía faltar los partidos de fútbol de féminas, de chavalillos y de mayores. Pero aún queda, aunque esa es otra historia...

#### Carlota Pérez Senderos, «reina» de las fiestas

La «reina» de las fiestas de Frías, 1985, es este año una burgalesa simpaticísima y muy guapa a la que, año tras año, la hemos visto crecer aquí, cada verano, rodeado de otros niños y niñas, chicos y chicas ahora, hasta que, de repente, Carlota Pérez Senderos se nos ha hecho mujer. Una mujer de 20 años, rebosante de salud y de esa extraña belleza que comienza donde termina la adolescencia. No ha sido el que esto escribe quien se ha acercado a ella. Uno es muy tímido. Tan delicada misión se la he encomendado a mi hija Ani. Transcribo seguidamente la entrevista.

—¿Cuántos años llevas viniendo a Frías?

—Veinte, o sea siempre.

—¿Cuántas veces te has presentado para «reina»?

—Dos veces. No hubo suerte (se ríe).

—¿Qué significa para ti haber sido elegida este año la «reina» de las fiestas?

—Una gran ilusión que me permite colaborar con el pueblo y al mismo tiempo representarlo en actos festivos y oficiales, como

los repartos de premios y las visitas de autoridades.

—¿Qué pondrías y quitarías a las fiestas?

—Pondría más verbenas y más concursos. Y pediría más participación por parte del pueblo.

—¿Te parece poca la participación que hay?

—No, no. Pero siempre hace falta más y más. Tenemos que ayudar todos, del mismo modo que todos disfrutamos de las fiestas. En cuanto a quitar algo, todo lo contrario. Lo que hace falta es poner cuanto haga falta.

—Si te dieran a elegir entre la belleza, la salud y la inteligencia, ¿con qué te quedarías?

—Primero, prefiero la salud. Una puede ser inteligente y bella y estar, sin embargo, atada a la cama por una enfermedad, en cuyo caso no te sirve de nada la belleza y la inteligencia.

Sus «damas de honor», María Jesús Vallejo Martínez y Yolanda, seguro que pensarán igual.

¡Naturalmente, hija! Lo principal es la salud. Claro que si le añades unas pesetillas y encima Dios te da una pincelada de belleza y otra de inteligencia ¡no hay quien te pare!

Ana Isabel Rozadilla y Enrique Rozadilla

## Crónica de Baleares

## Felipe González agotará sus vacaciones en Mallorca

Palma de Mallorca (Colpisa, por G. Soler Summers). — El conde de Barcelona, que regresa a Palma después de un corto desplazamiento a Madrid para visitar a su esposa va a presidir las regatas que llevan su nombre y que disputarán barcos de época. Se trata del primer trofeo «Almirante conde de Barcelona», creado por el Real Club Náutico de Barcelona. La verdad es que el padre del Rey, es un gran aficionado a la náutica y tiene una gran predilección por los viejos balandros. Se puede decir que los diversos yates que ha tenido, todos de vela, incluido el actual «Giralda», han sido yates de bellas líneas. Incluso se habla de que el propio Don Juan participe en las regatas de estos balandros en la bahía palmesana.

Las aguas de Baleares, las bellezas de Mallorca y el descubrir las delicias de la pesca en este mar, han cautivado tanto al presidente del Gobierno, que agotará su período de vacaciones entre nosotros. Los González todavía estarán hasta el próximo domingo en su chalet del puerto de Andratix. Si bien había planes para trasladarse a Andalucía, en el último momento se ha decidido permanecer todo el tiempo posible en Mallorca. Y antes de que Felipe González se incorpore a su despacho de la Moncloa, continuará pescando a bordo del yate «Fontana» que le presta un amigo mallorquín. Con él sale a pescar el inefable Cristino, pescador que se conoce las pesquerías de las Baleares como la palma de la mano. Algo que se refleja en las importantes capturas que realiza el presidente.

Entre tanto, Carmen Romero y sus hijos apuran los últimos días antes de regresar a Madrid. Durante este fin de semana, terminan un cursillo de vela.

Los ministros de Defensa de Francia y España, Charles Hernu y Narcis Serra respectivamente, han tenido unas reuniones ciertamente importantes, según los especialistas políticos, si bien los resultados no han sido muy espectaculares. Según ha trascendido, el ministro Serra en nombre del Gobierno, quiere que nuestro país participe en el proyecto del nuevo caza europeo de los noventa. Después de las conversaciones ambos ministros acompañados de sus respectivas esposas que lucían bellas galas, se desplazaron hasta un conocido restaurante de Illetas. El menú consistió en pescado del Mediterráneo mallorquín acompañado de caldos catalanes.

A bordo del «Nabila» yate de las mil y una noches, que se encuentra atracado en el Club de Mar de Palma, descansa ya su propietario el supermillonario árabe Khashoggi. Con él está su empleado y amigo, Jaime de Mora y Aragón. El aristócrata español, indicó a los periodistas que él estaba a las órdenes de su patrón, y que no huía de Marbella como algunos habían dicho. Respecto a su jefe, indicó Jaime de Mora que éste permanecerá una semana en Palma, ya que están con él sus hijos, su hermana y un sobriño.

## No es razonable pensar que haya plasma con SIDA en España

Madrid (Efe). — El subsecretario de Sanidad, Carlos Hernández Gil, dijo ayer que «no es razonable pensar» que exista en España plasma de origen norteamericano con virus de SIDA sin detectar.

Todo el plasma extranjero que consume España procede de Estados Unidos, pero en la actualidad todas las cantidades que llegan han sido sometidas previamente a pruebas anti-SIDA, dijo Hernández Gil.

España compra 210.000 litros de plasma anuales a Estados Unidos, país que suministra entre el 40 y el 50 por ciento de nuestras necesidades.

Tras descubrir su papel de transmisor del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), todas las cantidades de plasma que se compran son sometidas a pruebas para detectar los virus de la enfermedad, y «no es razonable pensar» que queden en España cantidades sin controlar, dijo el subsecretario de Sanidad.

En la actualidad existen en España 39 casos detectados, que corresponden a 14 homosexuales o bisexuales, dos a hombres que eran a la vez homosexuales y drogadictos, 15 a drogadictos y ocho a hemofílicos, dijo Hernández Gil.

Hasta un 40 por ciento de las personas que se someten a los test de detección son «falsos positivos», es decir, que tienen en su sangre los anticuerpos de la enfermedad pero no la padecen, dijo Hernández Gil.

El Ministerio de Sanidad ha mantenido varios contactos con las comunidades autónomas para coordinar las acciones de prevención. Hace un mes y medio distribuyó una circular preventiva y a principios de mes otra sobre grupos de riesgo, con doce recomendaciones que deben seguir los responsables sanitarios.

## Avión de combate europeo

## España adoptará una decisión independiente de la francesa

Palma de Mallorca (Efe). — España y Francia tomarán una decisión, por separado, sobre el proyecto de Avión de Combate Europeo (ACE) a finales de este mes o principios de Septiembre. Así lo aseguró el subdirector general del DRISDE, Laureano García, tras los contactos mantenidos en Palma entre los titulares de Defensa de España y Francia, Narcis Serra y Charles Hernu, respectivamente. La posición de España para la firma del proyecto del Avión de Combate Europeo (ACE) depende exclusivamente de su soberanía», dijo el citado portavoz de Defensa.

El acuerdo de fabricación del avión de combate europeo se suscribió en Turín recientemente por parte del Reino Unido, Alemania e Italia. Francia y España no firmaron el documento correspondiente.

«La postura de España —insistió el portavoz de Defensa— depende exclusivamente de su soberanía. Si Francia firma el documento con los otros tres países, lo más probable es que España firme».

El citado portavoz afirmó que si Francia no firma ese documento, «España tiene absoluta libertad para decidir, en uso de su soberanía, cuál es la postura que más conviene a los intereses nacionales».

Es decir, si Francia no firma, España podría firmar con los otros países, y podría igualmente no firmar, dijo Laureano García, quien agregó que «es una cuestión que decidirá el Gobierno, probablemente en alguna de las primeras reuniones tras la pausa del verano».

Las conversaciones mantenidas por los ministros de Defensa de España y Francia fueron calificadas por el portavoz español de

«distendidas».

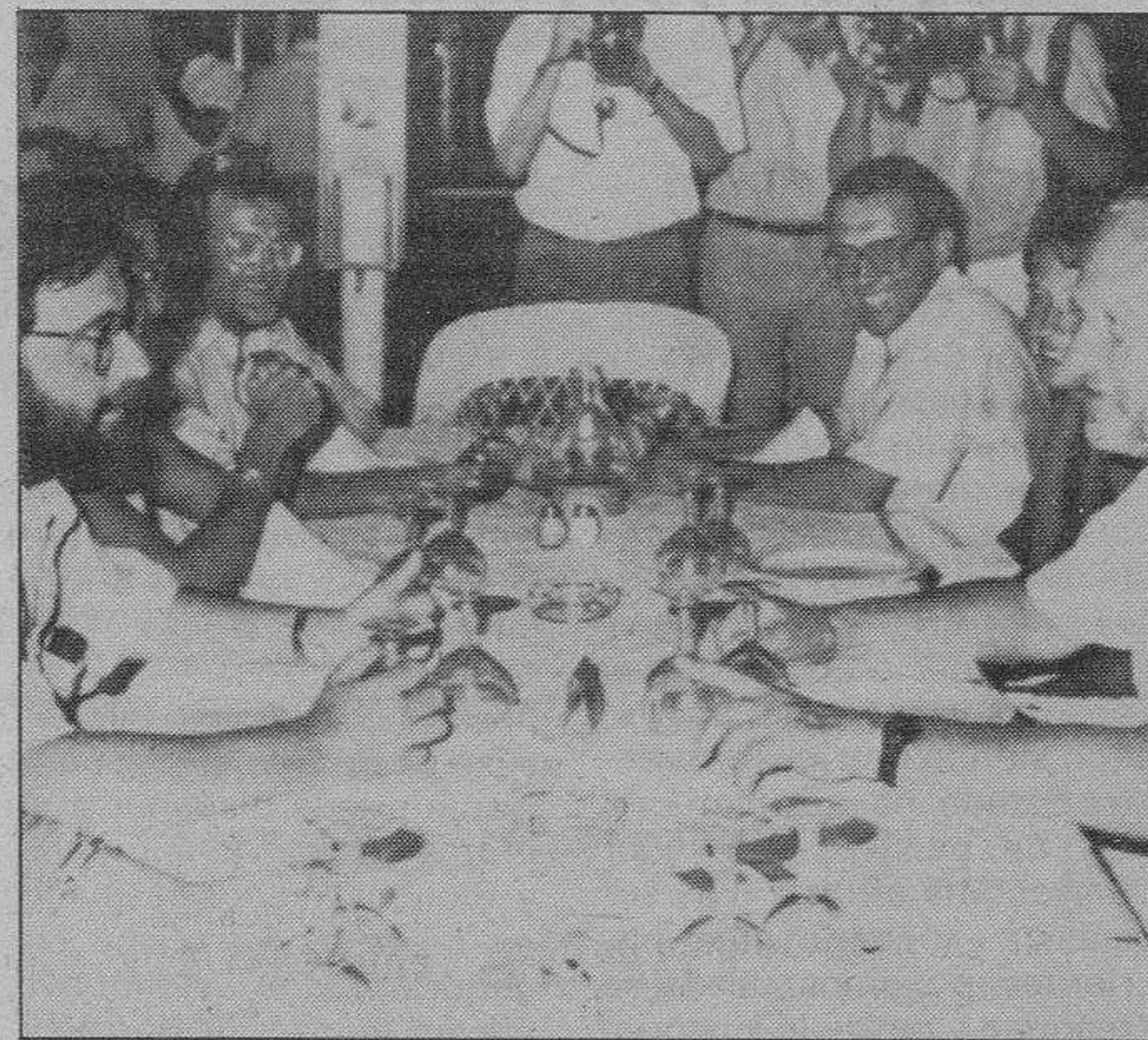
Narcis Serra y Charles Hernu, además de tratar sobre el proyecto de ACE, conversaron sobre otras cuestiones, como la seguridad europea, la cooperación en armamento y el próximo seminario franco-español sobre seguridad, que se celebrará el mes de Octubre en París.

El portavoz reiteró que el avión de combate europeo no fue el tema monográfico de una entrevista «entre amigos, que aprovechan sus días de vacaciones para hablar sobre cuestiones que les son comunes. Además, el objetivo no era negociar el acuerdo».

García dijo también que el tema del ACE «no se podía tratar seriamente estando ausentes los tres países que firmaron el acuerdo».

La entrevista Serra-Hernu ha sido «uno más de los contactos que se enmarcan dentro de lo que ambos ministros mantienen telefónicamente con los otros tres países», señaló.

La decisión española sobre el ACE será tomada previsiblemente en el Consejo de ministros del próximo día 28, ya que forma parte de un programa de Gobierno y



no de un ministro o Ministerio, indicó el portavoz del DRISDE.

La rivalidad anglo-francesa sobre el tipo de avión que necesita Europa y entre constructores de los dos países fue un obstáculo que persistió hasta la reunión de Turín, en la que se fijaron las características técnicas del aparato.

En dicha reunión, Gran Bretaña, Alemania Federal e Italia suscribieron un acuerdo para desarrollar la primera fase del proyecto del avión de combate europeo, mientras que Francia y España no se sumaron.

Las concesiones fueron mutuas desde que en Abril de 1983 surgió la idea de construir un caza europeo para los años 90, y el proyecto en marcha es una síntesis de las posiciones enfrentadas de Francia y Gran Bretaña.

Francia quiere un avión

ligero, que alcance cotas a gran velocidad, muy manejable, potente y de autonomía de vuelo reducida, con el fin de venderlo en sus mercados tradicionales de armamento.

Gran Bretaña prefiere un aparato más pesado, acorde con los climas duros del Norte de Europa y, desde su óptica insular, con mayor autonomía de vuelo.

El futuro avión europeo resultará operativo a partir de 1995 y será un aparato polivalente, con capacidad para acciones de ataque y defensa. Los planes iniciales prevén la construcción de más de mil unidades, con un coste de unos 27.000 millones de dólares.

España, que participaría en el proyecto con un porcentaje del diez por ciento del total de los costes, tenía planeado comprar entre 15 y 150 unidades.

## Ley del Poder Judicial

## EL Consejo General plantea conflicto de competencias frente al Senado

Madrid (agencias). — El Consejo General del Poder Judicial planteó ayer ante el Tribunal Constitucional un conflicto de competencias frente al Senado, en relación con las enmiendas al proyecto de Ley Orgánica del Poder Judicial aprobadas por la Cámara Alta en los pun-

El origen de esta polémica radica en los artículos de la LOPJ que establecen la elección por las Cámaras de los 20 consejeros del Consejo General y la potestad reglamentaria sobre el estatuto jurídico de jueces y magistrados. El Consejo entendió que con esta elección de sus miembros «el Parlamento invadía las competencias del propio Consejo y su potestad reglamentaria», por lo que decidió plantear este conflicto. EL Congreso elaboró un informe jurídico en el que rechazaba los argumentos del Consejo General y reafirmaba «la plena competencia legislativa del Parlamento». Ante esta decisión de la Mesa y Junta de portavoces del Congreso, el Consejo General del Poder Judicial elevó el conflicto de competencias, trámite que ha vuelto a seguir ahora frente al Senado, a pesar de que, entonces, el Tribunal Constitucional denegó la petición del Consejo de que se suspendiera la elección

de los vocales por las Cortes.

El Tribunal Constitucional tiene aún pendiente la resolución del primer conflicto frente al Congreso.

## Renovadas las comisiones

Por otro lado, la Comisión Permanente del Consejo ha decidido renovar provisionalmente (por seis meses) todas las comisiones de servicio en que se hallan jueces y magistrados. La renovación se ha hecho «con arreglo a la vigente Ley Orgánica del Poder Judicial y en cuanto lo requieran las necesidades de los Juzgados y Tribunales donde son prestadas esas comisiones de servicio».

Esta decisión del Consejo afecta a una docena de jueces que se encuentran en comisión de servicio por necesidades jurídicas. Entre los que se hallan en esta situación se encuentra Luis Lerga González, ma-

tos referentes a la elección de vocales del Consejo General y la potestad reglamentaria sobre el estatuto de jueces. Este conflicto es similar al planteado el 30 de Mayo frente al Congreso de los diputados.

El origen de esta polémica radica en los artículos de la LOPJ que establecen la elección por las Cámaras de los 20 consejeros del Consejo General y la potestad reglamentaria sobre el estatuto jurídico de jueces y magistrados. El Consejo entendió que con esta elección de sus miembros «el Parlamento invadía las competencias del propio Consejo y su potestad reglamentaria», por lo que decidió plantear este conflicto. EL Congreso elaboró un informe jurídico en el que rechazaba los argumentos del Consejo General y reafirmaba «la plena competencia legislativa del Parlamento». Ante esta decisión de la Mesa y Junta de portavoces del Congreso, el Consejo General del Poder Judicial elevó el conflicto de competencias, trámite que ha vuelto a seguir ahora frente al Senado, a pesar de que, entonces, el Tribunal Constitucional denegó la petición del Consejo de que se suspendiera la elección

de los vocales por las Cortes. El Tribunal Constitucional tiene aún pendiente la resolución del primer conflicto frente al Congreso. Por otro lado, la Comisión Permanente del Consejo ha decidido renovar provisionalmente (por seis meses) todas las comisiones de servicio en que se hallan jueces y magistrados. La renovación se ha hecho «con arreglo a la vigente Ley Orgánica del Poder Judicial y en cuanto lo requieran las necesidades de los Juzgados y Tribunales donde son prestadas esas comisiones de servicio».

Esta decisión del Consejo afecta a una docena de jueces que se encuentran en comisión de servicio por necesidades jurídicas. Entre los que se hallan en esta situación se encuentra Luis Lerga González, magistrado del Tribunal de Delitos Monetarios y que antes de entrar en comisión de servicios en este Tribunal desempeñaba esta labor en un juzgado de instrucción de Madrid.

Con la entrada en vigor de la Ley Orgánica del Poder Judicial, todos los jueces que se encontraban en comisión de servicios deberían haber abandonado dicha situación en el plazo de dos meses y reintegrarse a su destino judicial, salvo que les fuera prorrogado el mandato. A primeros de Agosto se especuló con la posibilidad de que Lerga abandonara el Tribunal de Delitos Monetarios en el que se ha tramitado entre otros, los sumarios de Rumasa, el llamado «Caso Palazón» de fuga de capitales a Suiza y el caso del tráfico de oro.

La nueva Ley del Poder Judicial señala que las comisiones de servicio lo serán a partir de este momento por un plazo de seis meses, período por el que el

juez Lerga podría seguir desempeñando funciones en el Juzgado de Delitos Monetarios. Lerga fue nombrado juez especial a causa de la acumulación de trabajo que tenía el titular del mismo Alfonso Barcala. Aunque ni la extradición de Ruiz Mateos ni el caso Palazón han conseguido, medios jurídicos indicaron que ya se hallan encarrilados, por lo que su vuelta al Juzgado de Instrucción hubiera sido un hecho normal. No obstante había opiniones favorables a que Lerga continuara en Delitos Monetarios.

En un principio, el máximo órgano de Gobierno de los jueces tenía previsto estudiar la situación en que se hallan los trabajos encomendados a los diversos jueces en comisión de servicio. Se esperaba ratificar la continuidad en algunos casos, mientras que en otros se tenía previsto el cese de funciones y reincorporación a sus anteriores destinos.



Coordina: Primo González

Sábado, 17 de Agosto de 1985

## Las centrales nucleares y la seguridad

Los esfuerzos de investigación realizados en el mundo en relación con los sistemas de seguridad de las centrales nucleares son especialmente intensos. En España, el sector eléctrico viene desarrollando, en el marco del programa de investigación y desarrollo tecnológico y electrónico (pie), un conjunto de estudios y trabajos que permitirán consolidar los avances registrados hasta ahora en esta materia.

El estudio del comportamiento de la vasija de un reactor frente a transitorios, el desarrollo de una tecnología actualizada para la detección, registro, dimensionamiento y evaluación de defectos en recipientes a presión y estructuras soldadas, el estudio de tenacidad en

uniones soldadas y la inversión sobre simulación dinámica de la refrigeración de una central nuclear, son algunos de los proyectos que se han puesto en marcha en España en relación con las centrales nucleares y la seguridad de su funcionamiento.

Como pone de manifiesto la reciente publicación de UNESA, «Centrales Eléctricas», de entre todas las instalaciones para la producción de energía eléctrica, las centrales nucleares son las que llevan incorporado el mayor y más sofisticado conjunto de barreras y sistemas de seguridad. Hasta el punto de que éstas vienen a suponer alrededor de una tercera parte de la inversión total necesaria para

construir una planta termoeléctrica nuclear.

Las centrales nucleares se proyectan y construyen de acuerdo con el principio de seguridad a ultranza. Ello significa evitar que se produzcan fugas radiactivas al exterior de la instalación mediante cuatro barreras de protección sucesivas, tres físicas y una tecnológica: las vainas del combustible, fabricadas de una aleación especial que impide emisiones al exterior, aparte de que el propio combustible que se encuentra encapsulado en ellas está disperso en una matriz cerámica que retiene los productos de fisión, la vasija de acero del reactor, cuyas paredes tienen un espesor de unos 30 centímetros, el hermético recinto de hormigón que

contiene y el complejo sistema de seguridad, diseñado por duplicado, que, entre otras cosas, puede provocar la parada automática del funcionamiento del reactor en caso de avería.

Además, el recinto de hormigón del edificio de contención evita que el reactor pueda ser dañado desde el exterior, ya que está diseñado de forma tal que puede soportar sin daños la caída de un avión, una inundación, una explosión química o un terremoto. Aparte de estos sistemas y barreras, las centrales nucleares poseen otras medidas de seguridad que empiezan a aplicarse en el mismo proceso de elección del emplazamiento de la planta.

Fuente: UNESA

## Mercados Monetarios

### El dinero recupera la cuesta abajo

Como casi todo el país está de vacaciones, la última subasta de Pagarés del Tesoro se ha perdido casi en el anonimato. Pero no por ello ha dejado de ser novedosa, ya que por primera vez desde hace varias quincenas el Tesoro ha logrado rebajar los tipos de interés.

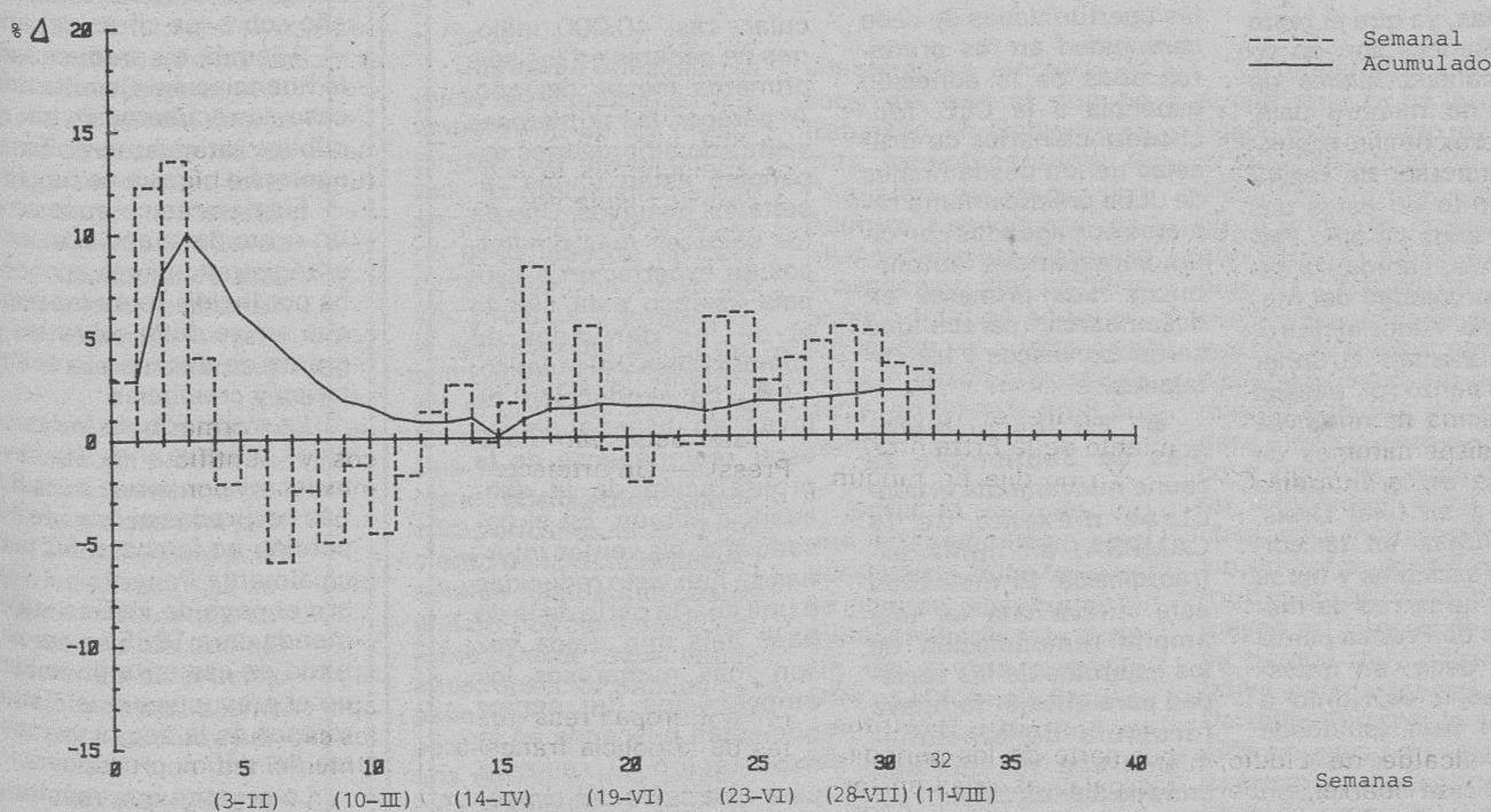
Desde que hace dos o tres semanas el coste del dinero alcanzó su máximo nivel en los últimos doce meses, algo por encima del 14 por ciento, la publicación de los datos correspondientes a la evolución de las magnitudes monetarias en Julio ha devuelto algo la tranquilidad al mercado, alejando al peligro de un endurecimiento de la política monetaria. No se sabe durante cuanto tiempo porque la situación es en verano muy fluida, debido a la situación de la balanza de pagos, que suele inyectar más liquidez de lo que es normal en otras épocas del año. Pero hasta finales de mes, o por lo menos hasta el próximo día 21 de Agosto, no se sabrá muy bien por donde van a ir las cosas en las semanas siguientes, una vez que las autoridades monetarias hayan evaluado las cifras.

De momento, los tipos de interés en el mercado de instrumentos a corto plazo se están volviendo a caer hacia abajo. Durante varias quincenas, el Tesoro mantuvo los tipos de interés de las subastas en un estancamiento casi absoluto, tratando de evadirse de las presiones del mercado que le invitaban a elevar los tipos. Como el Tesoro se mantuvo en sus trece manteniendo los tipos en donde estaban, el resultado ha sido una escasísima colocación de Pagarés del Tesoro en las subastas. Ahora, el tiempo parece haberle dado la razón y ha vuelto a recortar ligeramente los tipos, con el resultado esperado, es decir, una muy escasa colocación de dinero en la subasta menos concurrida de todo el año. Pero ya es importante que el Tesoro rebaje los tipos de interés de la subasta porque ello parece indicar que nos encontramos ante una posible rebaja de los tipos de interés y del coste del dinero a lo largo de las semanas próximas. Si el mercado aprecia como válida esta suposición, las demandas de títulos a corto plazo podrán empezar estar algo más concurridas. Quizás una referencia válida que permita anticipar la futura evolución de las cosas sean las colocaciones de Pagarés del Tesoro que realiza actualmente el Banco de España entre las instituciones a tipos cada vez más bajos, a pesar de lo cual la demanda parece ser bastante notable. Posiblemente el mercado esté apostando en estos momentos a una ligera caída de los tipos de interés en las próximas semanas.

Fuente: Grupo Banco Hispano Americano



EVOLUCION DEL CONSUMO DE ENERGIA ELECTRICA 1984/85.



De acuerdo con los datos sobre el consumo de energía eléctrica abastecido por las Empresas integradas en UNESA y correspondientes a la España peninsular, éste se incrementó en un 2,2% entre el 1 de enero y el 11 de agosto del presente año, en relación con el mismo período de 1984. En la semana comprendida entre el 5 y el 11 de agosto, el consumo aumentó un 3,2% en relación con la misma semana de 1984.

**SIEMPRE AL SERVICIO DEL DESARROLLO  
Y PROGRESO DE BURGOS**



**CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS**





## Pulso económico

## Las previsiones para el 86

Primo González

Los grandes números que el Gobierno ha elaborado para el año 1986 no son, a la vista de la experiencia de estos últimos años, espectaculares. Un crecimiento de la economía del 2,5 por ciento es, en efecto, un objetivo que no peca de ambicioso, pero que puede resultar realista, sobre todo después de que las previsiones para 1985 se pillaron los dedos al prever un crecimiento del 3 por ciento y pensar ya a estas alturas del año en solamente un 2 por ciento, que ya de por sí resulta inferior al 2,2 por ciento alcanzado en 1984. Estamos, por tanto, en una fase de cierto crecimiento aunque se trate de un crecimiento modesto e insuficiente para satisfacer nuestras necesidades, sobre todo en materia de empleo, que requeriría una aportación mucho mayor de actividad para paliar el enorme paro existente.

La previsión para 1986 es, sin embargo, una de las más difíciles de realizar de estos últimos años, ya que tropieza con un cambio de escenario muy importante, como es el de nuestra incorporación a la Comunidad Económica Europea, ya que no se puede calibrar fácilmente si la inflación se va a mantener en el 8 por ciento como se pretende o si las importaciones nos van a invadir o si las exportaciones se van a derrumbar o cómo se va a comportar nuestra balanza de pagos como consecuencia de las transacciones comerciales más liberalizadas. No sabemos tampoco qué va a pasar con la peseta, cuya cotización parece predestinada a mantenerse dentro de la ambigüedad necesaria para servir de colchón de ajuste de algunos de los restantes inconvenientes o desequilibrios que puedan aquejar a la economía española en estos primeros años del proceso de adhesión. Las incertidumbres que proyecta sobre la economía española nuestra adhesión a la CEE son inevitables y hacer pronósticos es algo más difícil que de costumbre. Pero alguno hay que hacer.

5 De todas formas, si se lograra ese ritmo de crecimiento, habría que darse por satisfechos, aunque primero ha-

bría que saber qué tipo de situación económica le acompañaría, porque no es lo mismo crecer un 2,5 por ciento con un consumo en alza o hacerlo con una potenciación fuerte de la inversión. A medida que transcurre el año 1985 estamos observando que la inversión en la economía española va comportándose cuando menos, mejor de lo que se esperaba. Las últimas estimaciones sobre la construcción de viviendas son bastante alentadoras, como lo demuestra el hecho de que las peticiones de crédito para construir y para comprar pisos están comportándose mucho mejor que hace un año. La demanda de crédito parece mostrar una situación todavía modesta pero más consolidada y ligeramente creciente a medida que pasan los meses. Las importaciones de bienes de equipo están creciendo de forma notable, aunque una buena parte de ellas sean equipos de informática, casi siempre destinados a sustituir mano de obra, lo cual no es precisamente un buen síntoma. En suma, la inversión en estos tres últimos meses está demostrando una cierta reanimación esperanzadora, cuyo alcance habrá que comprobar en los próximos meses para ver si se confirma.

El desafío europeo de la industria española tiene que pasar por un aumento importante de la inversión, ya que de lo contrario nuestra incorporación al mayor marco de libertad que rige la vida económica en la CEE produciría una situación de debilidad. Quizás no sea oportuno entablar una polémica entre qué es más importante, si mantener los tipos de interés bajos y el coste del dinero barato, con todas las desventajas que ello comportaría en otros frentes, o amarrar al máximo la situación para que no suban. A lo mejor, tal polémica es absurda porque se pueden conseguir las dos cosas con un poco de sentido común. Pero si la política económica hace todo lo posible para mantener y mejorar en los próximos meses el clima de inversión, ganaremos mucho en la carrera hacia Europa y el crecimiento de la economía en 1986 será más sano.

## Viviendas de protección oficial

## Que se regule por decreto el aumento de los alquileres

Así lo solicita el Defensor del Pueblo

Madrid (Logos).— El Defensor del Pueblo se ha dirigido al MOPU reclamando la necesidad de que se dicte un decreto o un decreto-ley que aclare la norma que regula los incrementos anuales en alquileres de viviendas de protección oficial.

El Defensor del Pueblo afirma que el artículo 122 del Reglamento de Viviendas de Protección Civil de 1968, que regula los incrementos anuales de renta, debe interpretarse de acuerdo con lo sostenido tradicionalmente por el MOPU desde la promulgación del Reglamento hasta hoy, es decir, «en el sentido de que el aumento de renta equivale a la cuarta parte del experimentado por el módulo con respecto al inmediato precedente, y que este porcentaje de aumento se aplica sobre la última renta».

Ruiz-Giménez, por otra parte, afirma que las transferencias en materia de vivienda a las Comunidades autónomas no son menos cabo de la «competencia del Estado para regular las condiciones básicas que garanticen la igualdad de todos los españoles en la búsqueda de un sistema unificado de revisión de rentas de las viviendas de protección oficial».

## Reducido en un 1,8 %

## El margen de beneficio de las oficinas de Farmacia

Madrid (Europa Press).— Las Oficinas de Farmacia verán reducido en un 1,8 por ciento el margen de beneficio profesional por dispensación y venta al público de especialidades farmacéuticas, según una Orden de Presidencia del Gobierno que publica hoy el Boletín Oficial del Estado. Los nuevos precios entrarán en vigor el próximo día 9 de Septiembre.

Esta reducción fija el margen de beneficio de las Oficinas de Farmacia en un 28,2 por ciento sobre el precio de venta al público, frente al 30 por ciento vigente en la actualidad, a pesar de que la reducción autorizada por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, previo informe de la Junta Superior de Precios, era del 2,5 por ciento. Respecto al precio de venta del almacén, el nuevo margen de beneficio representa un 39,275 por ciento.

Junto a la Orden de Presidencia del Gobierno, que viene firmada por los ministros de la Presidencia, de Economía y Hacienda y de Sanidad y Consumo, el diario oficial publica también una resolución de la Dirección General de Farmacia y Productos Sanitarios que desarrolla la Orden citada.

La resolución de la Dirección General, que tiene fecha de 10 de Agosto, establece que a partir del 1 de Enero de 1986 los laboratorios sólo suministrarán especialidades farmacéuticas en las que figure el nuevo precio de venta al público, bien con nuevos cartones o bien reetiquetados los actuales con etiquetas adhesivas. Para identificar que el precio de venta al público está calculado en función del nuevo margen, al lado del precio deberán figurar las siglas «NBM».

La resolución citada dis-

pone que con el fin de facilitar la aplicación del nuevo precio de venta al público en tanto los laboratorios suministren los productos con el nuevo PVP, serán expuestas en todas las oficinas de farmacia unas tablas de equivalencia con los precios antiguos y los nuevos.

Los farmacéuticos y los colegios que los agrupan se mostraron contrarios a la aplicación de esta reducción de los márgenes, y en el caso concreto de Madrid, aseguraron que la medida provocará la ruina de más de un millar de Oficinas de Farmacia.

## El constante aumento de los beneficios, causa del recorte

Madrid (Efe).— El ministro de Sanidad, Ernest Lluch, dijo hoy que el constante aumento de los beneficios de las farmacias motivó la disminución del 2,5 en el precio de sus productos, que entrarán en vigor el 8 de Septiembre.

Lluch manifestó que la medida «compensa en parte lo ocurrido al resto de los sectores en la crisis económica, que vieron cómo sus beneficios se ajustaban».

«Esto no había ocurrido hasta ahora en el sector de las Oficinas de Farmacia, donde su margenn comercial era del 24 por ciento en 1977, del 26 por ciento en 1980 y del 30 por ciento en 1982», dijo el ministro.

La resolución que hoy publicó el BOE significará

para el consumidor un 2,5 por ciento de reducción lineal en los precios de los productos farmacéuticos, aplicables a partir del 8 de Septiembre.

El ministro reconoció que esta medida afectará a las pequeñas farmacias, pero se lamentó de que «desde hace semanas pedimos al Colegio de Farmacéuticos que propusieran fórmulas de solución, que hasta ahora no se han presentado».

## Reducir el tiempo de tramitación de las pensiones, objetivo del INSS

Madrid (Efe).— La reducción del tiempo en la tramitación de las pensiones es uno de los objetivos del Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) para 1986, informa el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Los criterios de actuación y principales objetivos del INSS el próximo año han sido aprobados hoy, tras la celebración del consejo general de esta Entidad gestora de la Seguridad Social, integrada por miembros de la Administración, Sindicatos y Empresarios.

Otro de los objetivos del INSS será intensificar el control de la incapacidad temporal, inválidos y jubilación, para evitar situaciones de fraude.

El INSS continuará su colaboración con el Instituto Nacional de Estadística (INE), para llevar a cabo el programa de control de vivienda de pensionistas, iniciado a principios de este año, y que ha permitido depurar del censo de pensionistas a 76.000 fallecidos, cuyos familiares continuaban cobrando indebidamente la pensión.

## La Bolsa

## El dólar, el marco y los tipos de interés

Tres aspectos técnicos confluyen actualmente en el mercado financiero con una traducción alcista a corto y medio plazo en la Bolsa española. Sin ánimo de hacer futurología por esta reñida condición con la propia de un mercado que se mueve a impulsos diarios, los expertos estiman que las próximas semanas el mercado de valores dibujará una nueva tendencia alcista, máxime si se tiene en cuenta que los precios se han consolidado fuertemente con un índice en torno al 110 por cien, circunstancia que nos se producía desde el mes de Enero.

La baja y la apatía del dólar tienen ahora, además, una nueva dimensión con el recorte en el tipo de interés del marco alemán producido en la sesión del jueves. Ambas circunstancias producirán efectos muy beneficiosos a los saldos comerciales y de endeudamiento de nueva economía a la vez que dejarán a la peseta, estiman los expertos en divisas, en una posición alejada de los miedos y fantasmas de la devaluación. Todo ello unido a la baja del precio del dinero que se ha producido tanto en el interbancario como en los mercados primarios y secundarios de Pagares del Tesoro componen una sinfonía especial, «de libro», como dicen los castizos, para que la Bolsa española o su mercado de acciones, para ser más explícitos, puedan recomponer las lanzas que quedaron destrozadas a partir de la segunda quincena del mes de Febrero.

Como especiales animadores se presentaron ayer en los salones de cotizaciones esos valores de tercera y cuarta fila que en el argot bursátil se conocen como «chicharros». Cuando un chicharro baila compases alcistas, a tenor de la historia más reciente, los grandes de la Bolsa tardan muy poco en incorporarse al baile. Porque es la especulación más avisada (nacional o internacional) la que toca precisamente dichos compases. Con todo, ayer fue «puente» en un mes netamente vacacional y la verdadera proyección podrá conocerse a lo largo de las dos próximas semanas.

Moisés Romero

## Bolsa de Madrid

Información facilitada por el Banco de Santander.

## ACCIONES

BANCOS.— Santander, 344; Comercial Español, 242; Exterior, 202; Central, 315; Banesto, 356; Hispamer, 148; Popular, 340; Bancobao, 348; Bancaya, 446; Bankinter, 210.

Bonos.— Bansasder, 102,25.

ELECTRICIDAD.— Viesgo, 240; Reunidas, 105; Nansa, 363; Fecsa, 65; Cantábrico, 141; Hidrola, 78; Iberduero, 91,50; Sevillana, 73; Madrileña, 61; Hidruña, 66.

VARIAS.— Aguila, 200; Azucarera, 193; Dragados, 135; Encinar, 220; Fibansa, 231; Vacesa, 220; Duro Felguera, 362; Ponferrada, 34,50; Tabacalera, 248; Bansaliber, 206,50; Explosivos, 45; Cepsa, 126; Fénix, 950; Altos Hornos, 34,25; Aux. FF.CC., 107; Santa Ana, 78; Telefónica, 117,75; Carmosa, 239; Mobinter, 180; Ceivasa, 255,25; Banserfond, 73,35.

BANCO DE SANTANDER  
BOLSA - BANCA  
CAMBIO  
ESPOLON, 12

## Mercado de divisas

(Cambios del día 16/8/85)

	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	162,497	162,903
1 Dólar canadiense.....	119,955	120,255
1 Dólar australiano.....	113,748	114,032
1 Franco francés.....	19,222	19,270
1 Libra esterlina.....	227,414	227,983
1 Libra irlandesa.....	182,646	183,103
1 Franco suizo.....	71,616	71,795
100 Francos belgas.....	290,017	290,743
1 Marco alemán.....	58,827	59,974
100 Liras italianas.....	8,769	8,791
1 Flórin holandés.....	52,199	52,330
1 Corona sueca.....	19,691	19,748
1 Corona danesa.....	16,229	16,270
1 Corona noruega.....	19,877	19,927
1 Marco finlandés.....	27,586	27,655
100 Chelines austríacos.....	838,043	840,141
100 Escudos portugueses.....	97,742	97,987
100 Yens japoneses.....	68,558	69,738

Tras la entrada en la CEE

## El funcionamiento de las autonomías se hará por consenso

Palma de Mallorca (Efe). — El funcionamiento de las competencias autonómicas tras la entrada en el Mercado Común «se hará por consenso entre las comunidades autónomas y el Estado» ha manifestado a «Efe» el ministro de

Piensa que no será necesario regular por vía de ley el ejercicio de las competencias con nuestro ingreso en la CEE «creo que la mejor fórmula para establecer una nueva forma de participación y de cooperación es el entendimiento y el mutuo acuerdo».

Pons, que está disfrutando de las primeras vacaciones de su vida, se ha traído dentro de su cartera ministerial entre otros muchos papeles los que tratan el problema de la financiación de las Comunidades Autónomas «porque éste será uno de los temas que se abordarán inmediatamente en Septiembre, tanto para su negociación que tenga traducción en los presupuestos del 86 como para determinar la fórmula de financiación definitiva».

Uno de los temas que irá seguramente al próximo Consejo de ministros del día

28 será el Real Decreto de retribuciones de los cargos electos de las corporaciones locales, aunque asevera Félix Pons su departamento a las reuniones del Gabinete su departamento siempre lleva una agenda muy nutrida de «requerimientos, competencias, propuestas de recursos de inconstitucionalidad o de planteamientos de conflictos que nunca son de puro trámite».

La desaparición del Ministerio de Administración Territorial pasadas las elecciones «es una decisión que ha de tomar el presidente de Gobierno —dijo Pons— y sería absurdo que yo dijera la necesidad o conveniencia de que este Ministerio permanezca».

Hay nuevas funciones que se han de asignar a algún Ministerio, dijo, y que ahora las posee mi departamento, que son las relativas

Administración Territorial, Félix Pons. El ministro Pons se encuentra de vacaciones en compañía de su familia en Portals Nous, donde permanecerá hasta el domingo para reincorporarse el próximo lunes a su departamento.

al funcionamiento después del ingreso en la CEE, como son la información, el seguimiento y la coordinación de las Comunidades Autónomas».

Por otra parte, refiriéndose concretamente al País Vasco dijo que «ya están prácticamente preparadas unas competencias dispuestas para ser transferidas y que pueden ser aprobadas en una próxima reunión de la Comisión Mixta».

### Los criterios políticos priman en la función pública

Poyo (Pontevedra) (Efe). — Las lagunas e insuficiencias de la Ley de Medidas para la Reforma de la Función Pública deben ser cubiertas y corregidas por las asambleas legislativas autonómicas.

Esta ha sido una de las conclusiones de las últimas conferencias del curso

«Análisis del proceso de creación de la nueva función pública en las autonomías», organizado por la Universidad del Atlántico en el monasterio pontevedrés de Poyo.

Los participantes en las dos conferencias estimaron necesaria la corrección de esta ley, promulgada por el Gobierno socialista hace un año, en favor de la eficacia y de la profesionalización de las distintas administraciones y que, por tanto, cada comunidad debe elaborar sus propias leyes para la función pública.

Arturo García Tizón, abogado del Estado, afirmó que hoy por hoy son criterios políticos, y no profesionales, los que determinan la puesta en marcha de las comunidades autonómicas en el ámbito de la función pública, con la consiguiente discrecionalidad en la selección.

## Rafael Vera: «La Ley de Fuerzas de Seguridad del Estado será aprobada tras el verano»

Madrid (Europa Press). — El subsecretario del Ministerio del Interior, Rafael Vera, ha manifestado al diario «El País» que la Ley Orgánica de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado será aprobada por el Consejo de ministros después de las vacaciones veraniegas.

Para el subsecretario la decisión de no reconocer el derecho de huelga de los policías es una postura progresista porque protege el derecho de los ciudadanos a ser defendidos. El Gobierno no está dispuesto a consentir que la Policía pueda ir a la huelga, aunque sí puede estudiar procedimientos alternativos, añade Vera.

El subsecretario de Interior aclaró que la nueva Ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado contemplará la coordinación de las policías estatal, autonómica y local, así como la unificación de la Policía Na-

cional y el Cuerpo Superior.

Rafael Vera reconoce que este proyecto de Ley Orgánica «sólo desarrolla procedimientos generales y habrá que esperar unos 8 ó 10 años hasta que se pueda llegar a una modernización de los Cuerpos policiales españoles».

Sobre las últimas críticas por el asesinato, por parte de ETA, del vicealmirante Fausto Escrigas, afirma: «cometer un acto terrorista no es nada difícil y un comando puede moverse con facilidad por una ciudad como Madrid».

Sobre las extradiciones y los extranamientos de terroristas por el Gobierno francés afirma que «están funcionando bien, pero todavía quedan bastantes en Francia y especialmente la cabeza de la organización terrorista. «El terrorismo —añade— es un problema sólo controlable a largo plazo y requiere tiempo, imaginación, esfuerzo y voluntad».

Rafael Vera señala que las relaciones de España y Francia «son mejorables y creo que los países europeos deberían establecer unas relaciones mucho más amplias que las actualmente establecidas. Deberían agilizar las extradiciones de terroristas de forma que fueran prácticamente automáticas».

El subsecretario dice que le exaspera que en países con una democracia plena y sin condicionantes existan excusas para amparar a terroristas. «Debería —añade— llegarse a un acuerdo multilateral, y en concreto el grupo de Trevi intenta cubrir el expediente».

Opina que la Ley Antiterrorista «ha sido aprobada a remolque de las circunstancias y el Gobierno no quiere tomar este tipo de medidas, pero se ve obligado a ello. El ministro del Interior tiene que estudiar si las medidas van a ser aceptadas por la población y ne-

cesita sentirse apoyado.

### Reunión de los sindicatos policiales para estudiar posibles medidas de presión

Madrid (Europa Press). — El próximo día 22, los sindicatos policiales se reunirán en Madrid para concretar las medidas de presión que pondrán en marcha para exigir al Ministerio del Interior que consulte con las organizaciones sindicales de la Policía el proyecto de Ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, que será aprobado próximamente en Consejo de ministros.

El pasado lunes las principales organizaciones sindicales de la Policía mantuvieron una rueda de Prensa en la que no descartaron la huelga general como medida de presión para exigir la negociación de ese proyecto y en protesta de las sanciones contra miembros de sus organizaciones.

## El Plan de Emergencia Nuclear, pendiente de financiación

Madrid (Efe). — La Dirección General de Protección Civil y el Ministerio de Economía y Hacienda mantienen sustanciales diferencias respecto a la dotación y financiación del Plan Básico de Emergencia Nuclear que condicionan su aprobación.

El Plan, al que ha tenido acceso (Efe), está pendiente de ser aprobado por la Comisión Nacional de Protección Civil, para poder ser operativo, explicó a (Efe) el director general de Protección Civil, Antonio Figueruelo.

«Lo único que aplaza su aprobación —añadió— son las necesidades económico-financieras, ya que mientras la Dirección General de

Protección Civil prevé un presupuesto inicial de 6.000 millones de pesetas, el Ministerio de Hacienda está dispuesto a dotarlo con sólo 500 millones».

La propuesta de la Dirección General de Protección Civil estima también unos gastos de mantenimiento de 500 millones anuales.

«No se trata de más o menos dinero —dijo Figueruelo— sino de establecer unos mecanismos jurídico-financieros que aseguren la continuidad en el tiempo de lo que se establece en el plan».

El Plan Básico contiene las directrices que deben seguir los planes que tienen que elaborar las siete centrales nucleares en funcio-

namiento (Ascó-1, Cofrentes, Almaraz 1 y 2, Santa María de Garoña, José Cabrera y Vandellos).

Figueruelo añadió que respecto al sistema de financiación se discute sobre dos opciones fundamentales.

«Yo, personalmente —dijo— creo que deberían ser las propias centrales las que financiaran estos planes, mediante una repercusión en el precio del kilovatio de energía nuclear que produzcan».

«Sin embargo —añadió— esto choca con el criterio imperante en los países de la CEE, donde están desapareciendo este tipo de repercusiones impositivas al existir el IVA y, en ese ca-

so, debería ser el Estado, a cargo de los presupuestos generales, quien tendría que financiar los planes».

Para tratar de llegar a un acuerdo, el próximo 3 de Septiembre se celebrará una reunión entre la Dirección General de Protección Civil, el Ministerio de Industria y el de Economía y Hacienda.

A pesar de las diferencias, Figueruelo confía en que en el mes de Octubre, a más tardar, puede estar aprobado el Plan Básico de Emergencia Nuclear.

Para el director general de Protección Civil se trata de un plan comparable al de los países más desarrollados, elaborado por personas de gran competencia

## Teletipo

Los marineros del Izarra denuncian impago de indemnizaciones

Bilbao (Efe). — Los marineros del petrolero «Izarra» cuyo capitán está encarcelado en Nigeria, continúan sin cobrar sus salarios, ni las indemnizaciones por la rescisión de contratos presentados por la empresa el pasado 6 de Agosto.

El juicio por la demanda presentada por los abogados de los 26 tripulantes del «Izarra», por el impago de salarios, se celebrará en Septiembre en la Magistratura de Trabajo de Bilbao.

Un portavoz de los marineros del «Izarra» confirmó a «Efe» que la empresa Marítima Spain Africa Lines, propietaria del buque, rescindió los contratos el pasado 6 de Agosto, «pero sin abonar los sueldos que nos deben, ni pagar ninguna indemnización».

El mismo portavoz agregó que, en su caso personal desde el mes de Abril de 1984 en que se embarcó en el buque «Izarra», sólo ha cobrado tres meses de regulación de empleo.

### El ingreso en la CEE beneficiará a los jóvenes

Madrid (Europa Press). — Gonzalo Robles, presidente de Nuevas Generaciones de AP, ha declarado que «si el Gobierno aprovecha la ocasión, los jóvenes parados españoles se beneficiarán con nuestra entrada en el Mercado Común», en el transcurso del acto de apertura de XI Congreso de la Internacional Europea que agrupa a organizaciones juveniles políticas conservadoras, liberales y democristianas (DEMYC).

«Esta situación —añadió— mejorará con las ayudas al trabajo juvenil que se recibirá desde Bruselas y con nuestra integración en programas europeos de empleo para jóvenes».

En la presente edición del Congreso del DEMYC, que se celebra este fin de semana en una localidad del Sur de Francia, participan 19 organizaciones pertenecientes a 17 países europeos, bajo el lema «por una Europa sin fronteras».

### Desciende el número de permisos de trabajo a extranjeros

Madrid (Europa Press). — El número de permisos de trabajo concedidos a extranjeros durante los cinco primeros meses de este año por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, fue de 22.326, cifra que supone una reducción respecto al mismo período del año 1984, en que el número de licencias ascendió a 28.615 según informó el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Estos permisos, son individuales, por lo que su número es equivalente al de trabajadores extranjeros a los que se ha otorgado.

De los permisos concedidos en lo que va de año, 12.631 corresponden a licencias solicitadas por primera vez y 9.695 renovaciones. El 57,6 por ciento corresponde a varones y el 42,40 por ciento a mujeres.

Según el Ministerio la mayor parte de los extranjeros que trabajan en España lo hacen por cuenta ajena. Las ramas de actividad elegidas con más frecuencia son, el comercio y la hostelería seguida a gran distancia por la construcción y las instituciones financieras.

### Dos mil iraníes votan en España

Madrid (Efe). — Los dos mil iraníes residentes en España podrán votar por su candidato a presidente en los tres colegios electorales establecidos para tal fin, informaron a «Efe» fuentes de la Embajada de Irán en Madrid.

Irán celebró ayer jornada electoral para elegir un nuevo presidente del país, elección a la que se presentan tres candidatos: Alí Jameini, actual presidente y candidato con más posibilidades; Habibolah Asgar Owladi, ex-ministro de Comercio, y el teólogo Mahmud Mustafavi Kashani.

Los tres colegios electorales, que quedaron abiertos a las nueve de la mañana y se cerraron a las siete de la tarde, han sido instalados en Madrid, Barcelona y Málaga, ciudades donde residen un elevado número de iraníes.

### Felipe González prolonga sus vacaciones

Palma de Mallorca (Efe). — El presidente del Gobierno, Felipe González, prolongará sus vacaciones en Mallorca hasta mañana domingo día 18 de Agosto.

Las principales actividades de Felipe González en sus días de descanso en la isla han sido dedicados a practicar la pesca. Fue recibido por el Rey en audiencia en dos ocasiones y navegó una sola vez a bordo del yate «Azor».

En estos días de descanso el presidente del Gobierno ha sido recibido por el Rey en dos ocasiones: los días 2 y 13 de Agosto, con audiencias de dos horas y tres cuartos de hora de duración respectivamente, enmarcadas dentro de los contactos habituales entre el presidente y el Rey.

El presidente llegó acompañado de su familia al puerto malorquín de Andraitx el pasado día uno, y se instaló en la Urbanización La Mola, en un chalé propiedad de Pedro Nicolau frente a la Cala Mer-messen.

## La actitud sudafricana pone a Reagan en una difícil posición

Washington (Efe). — La negativa del Gobierno sudafricano a reformar su sistema de «apartheid» y a conceder derechos a la mayoría negra decepcionó a la Administración Reagan, que ha quedado en una posición muy difícil, según los observadores.

Tras el discurso del presidente Pieter Botha ayer, jueves, se multiplicaron los llamamientos para que el titular de la Casa Blanca, Ronald Reagan, apruebe sanciones económicas contra Pretoria y altere su política de «contactos constructivos» hacia ese país.

Robert McFarlane, consejero de Seguridad de la Casa Blanca, dijo que la Administración debe continuar esa política y señaló que Reagan no ha decidido aún si vetará o no las sanciones acordadas por el Congreso.

También instó al Gobierno sudafricano a «acelerar» el ritmo de los cambios en el país y a iniciar cuanto antes negociaciones con la mayoría negra para acabar con el «apartheid» y el ciclo de violencia y represión.

Thomas O'Neil, presidente de la Cámara de Representantes, dijo que la alocución de Botha es «embarrassosa para los defensores» de esa política de aproximación diplomática y cooperación económica con Sudafrica.

«El argumento del presidente Reagan era que los contactos constructivos conducirían a reformas, pero no las hubo en el discurso de Botha», dijo por medio de un portavoz.

La respuesta reservada de la Casa Blanca al discurso de Botha fue una indicación de que las vagas «ideas», anunciadas por éste, eran menos prometedoras que las esbozadas previamente en un encuentro de alto nivel en Viena la semana pasada.

Robert McFarlane, que se entrevistó con el canciller sudafricano en la capital austríaca, dijo, que los Estados Unidos «esperan» que los «elementos» expuestos por Botha puedan acelerar el desmantelamiento del «apartheid».

Pero el único criterio válido para determinar la «credibilidad» de esas ideas sobre negociación, ciudadanía y estados tribales, será la respuesta de la comunidad negra, advirtió.

El obispo sudafricano y Premio Nobel de la Paz, Desmond Tutu, abogó por «sanciones de castigo» inmediatas contra el Gobierno de Sudafrica y dijo que su país está «al borde de la catástrofe».

Esta opinión es compartida por Dante Fascell, presidente del Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes, quien teme que haya más violencia.

Los disturbios raciales se cobraron más de 600 vidas en los últimos meses.

Se prevé que el Senado ratificará en Septiembre el «paquete» de sanciones que prohibirían nuevos créditos a Sudafrica, la importación de monedas de oro sudafricanas, y la venta de tecnología nuclear y computadoras a Pretoria.

Decepción ante la ausencia de reformas en el sistema de segregación racial

## Pretoria adopta el toque de queda como prevención ante las futuras reacciones de la mayoría negra

Johannesburgo (Efe). — El Gobierno blanco sudafricano, luego del discurso de su presidente, Pieter Botha, en el cual no anunció ninguna reforma en el sistema de segregación racial, implantó el toque de queda entre las 22,00 y 04,00 horas locales en Soweto y en otras localidades de color.

El toque de queda se interpretó como una medida preventiva, debido a que se esperan fuertes reacciones de la población negra.

Antes del discurso de Botha, Winnie Mandela —esposa de Nelson Mandela, líder del Congreso Nacional Africano (ANC)— declaró que el presidente se enfrentará con «la peor violencia nunca vista hasta ahora si desagrada a la mayoría negra».

«Tendrá un resultado trágico», agregó Winnie Mandela en una conferencia de Prensa, un día después de haber visitado a su marido en la prisión de alta seguridad de Pollsmoor, cerca de la Ciudad de El Cabo, donde cumple su vigésimosegundo año de pena correspondiente a la cadena perpetua por alta traición y sabotaje a la que fue sentenciado por el régimen racista.

Actualmente se está desarrollando la ola de violencia racial más sangrienta conocida en Sudafrica, que ya ha causado 630 muertos este año.

Entre los últimos incidentes, la Policía notificó la muerte de dos jóvenes y 19 heridos en Witbank, al Oeste de Johannesburgo, después de abrir fuego contra una manifestación tumultuosa.

Un sacerdote católico, que presenció estos hechos, dijo que una multitud trataba de acorrar a la Policía para que liberase a 17 escolares detenidos, pero que no tuvo tiempo de dispersarse antes de que la Fuerza Pública abriese fuego a corta distancia.

Botha repitió que los negros deben ser limitados a sus propias tierras en áreas urbanas y no de-



Pieter Botha, presidente sudafricano

jarlas, como es ahora el caso.

Ante ese discurso, el Premio Nobel de la Paz y obispo de Johannesburgo, Desmond Tutu, declaró a un canal de televisión norteamericana que Botha ha decepcionado, ya que su discurso «no contiene nada nuevo y no anuncia ninguna reforma».

Tutu agregó que con ello «Sudafrica se encuentra al borde de la catástrofe. Cuando la gente se encuentra desesperada, entonces recurre a medios desesperados», agregó.

El obispo negro criticó la política norteamericana de temporización con el Gobierno racista de su país.

Tanto la Oposición negra como la blanca sudafricana reaccionaron negativamente ante el discurso presidencial. Helen Suzman, portavoz del Partido Federal Progresista —de Oposición parlamentaria blanca— dijo que «no se ha dado ninguna espe-

ranza a la mayoría del pueblo de este país».

Por su parte, el reverendo Beyers Naude, secretario del Consejo Sudafricano de Iglesias, que representa a alrededor de 15 millones de cristianos del país, dijo que «se ha desperdiciado una ocasión de oro para poner fin a las injusticias raciales».

Finalmente, el Congreso Indio de Natal, que agrupa a la colectividad de origen hindú, dijo en un documento que «después del discurso del presidente, el país se va a desbarancar en el caos y en el desastre».

Mientras tanto, la decepción ha sido total por el discurso del presidente Botha, ya que éste no anunció ninguna reforma específica en el sistema de «apartheid», pero declaró que los sudafricanos de todas las razas deben conversar juntos para preparar un futuro pacífico.

## La Policía alemana busca a dos mujeres en relación con el atentado de Francfort

Bonn (Efe). — La Policía de Alemania Federal busca a dos mujeres relacionadas con el atentado perpetrado el jueves último contra la base aérea estadounidense de Francfort, que provocó la muerte de dos norteamericanos e hirió a otros veinte.

Las dos mujeres buscadas son Rigid Sternebeck y Andrea Martina Klump.

Además, un grupo denominado «Unidad de Combate para la Reconstrucción del Frente Antilimperialista en Europa Occidental» reivindicó un atentado efectuado el jueves contra un depósito de

armas estadounidense en Moenchengladbach.

El grupo envió una carta a varios medios de comunicación alemanes, en la que asumió la autoría del atentado y exigió la inmediata puesta en libertad de Guenter Sonnenberg, miembro de la «Fracción del Ejército Rojo» (RAF).

En la carta, además de explicar cómo se realizó el atentado al colocar dos bombas que destruyeron parte del depósito de armas estadounidenses sin causar víctimas, exigen que todos los miembros de la «RAF» encarcelados en distintas prisiones

sean reunidos en una sola.

En relación con el atentado registrado en la base estadounidense de Francfort, la Policía acusa a Andrea Martina Klump de servir de cebo para atraer al soldado norteamericano Edward F. Pimental, cuando éste estaba en una discoteca para asesinarle y quitarle la documentación.

El joven, de ascendencia puertorriqueña, apareció en un bosque muerto de un tiro en la nuca, la mañana misma en que estalló el coche-bomba en la base estadounidense de Francfort.

## Teletipo

Helicópteros nicaragüenses podrían ser tripulados por cubanos

Washington (Efe).—Funcionarios de la Administración Reagan y dirigentes rebeldes antisandinistas creen que pilotos cubanos están operando los helicópteros soviéticos de combate «Mi-24 Hind» que ha adquirido recientemente el Gobierno nicaragüense, según el «Washington Times».

El diario conservador cita a «funcionarios del Gobierno» diciendo que creen que son cubanos los que están pilotando estos helicópteros, calificados por expertos militares como unos auténticos «tanques volantes».

Funcionarios de la Administración Reagan, citados por el diario, afirman que los sandinistas se vieron obligados a utilizar los helicópteros, antes que estuvieran listos los pilotos nicaragüenses, ante el acoso y la penetración de las incursiones de los «contras».

Mueren tres personas en atentado en la India

Nueva Delhi (Efe).—A dos días de haberse firmado un acuerdo de paz entre el Gobierno nacional y los sectores más radicales del Estado de Assam, tres personas perecieron en éste a raíz de un atentado.

Una bomba fue colocada en un mercado de la ciudad norteña de Tezpur, en Assam, y además de los muertos la explosión provocó cuatro heridos.

Tezpur es una encrucijada de carreteras y allí se produjeron graves disturbios en los últimos tiempos porque los habitantes de Assam se oponen a la inmigración de nepaleses y bengalíes.

Abandona Beirut el avión de la «TWA»

Beirut (Efe). El Boeing 727 de la compañía «TWA» que estaba retenido en el aeropuerto de Beirut, salió ayer de la capital libanesa tripulado por pilotos norteamericanos.

El rumbo del avión no fue revelado, según las cadenas de televisión «CBS» y «ABC» que dieron la noticia citando fuentes de la compañía «Middle East Airlines» (MEA).

Un ex-nazi pierde un pie en atentado

Paterson (Nueva Jersey, EE. UU.) (Efe).—Un supuesto exnazi, Techerin Soobzokov, de 67 años, perdió su pie derecho y sufrió otras graves heridas en piernas y espalda al explotar una bomba ante él cuando abrió la puerta de su casa.

La Policía no quiso aventurar hipótesis e indicó que aún no había sido repetidamente hostigado por grupos judíos.

Un oficial de la Policía dijo que, al parecer, Soobzokov fue víctima de una trampa porque se le obligó a salir de su casa debido a que su coche estaba ardiendo en plena calle.

Tres muertos en un atentado a la Marina peruana

Lima (Efe).—Tres miembros del personal de la Marina del Perú, resultaron muertos, cuando un grupo de ellos fue tiroteado desde un automóvil en marcha.

Según las primeras informaciones sobre el hecho, otros cinco miembros del personal de la Marina, resultaron heridos y fueron hospitalizados de urgencia.

Se supone que los autores del atentado, son elementos de «Sendero Luminoso».

Ultras israelíes ocupan una casa palestina en Hebrón

Jerusalén (Efe).—Un grupo de diputados israelíes, encabezados por la ultranacionalista Geula Cohen, han ocupado una vivienda en la «casbah» palestina de Hebrón en contra de las disposiciones del Ministerio de Defensa, el laborista Isaac Rabin.

Los diputados —este mediodía se encontraban seis diputados en la casa— del partido opositor Hatjia llegaron a la vivienda después de que el Ejército israelí desalojara a 10 militantes del asentamiento de «Kiriati Arba», de la Cisjordania ocupada.

El número dos del Gobierno de «Unidad Nacional», Isaac Shamir, salió hoy en defensa de los diputados, y señaló que la casa «fue adquirida a sus propietarios los árabes».

La diputada Geula Cohen anunció que este domingo se sumará al grupo el ministro Ariel Sharon.

Shamir afirmó que «existe una caza de brujas» contra los que compran tierras y viviendas a los palestinos de la Cisjordania y Gaza ocupadas. «Los judíos tenemos derecho a residir en cualquier lugar de la Tierra de Israel», afirmó Shamir.

El bloque laborista del Primer ministro Simón Peres condenó la acción de los diputados de Hatjia en Hebrón, donde viven más de 70.000 palestinos.

El ministro Rabin no puede desalojar por gozar de inmunidad parlamentaria, y se prevé una nueva crisis entre los laboristas y el bloque «Likud», de Isaac Shamir y del general Ariel Sharon.

La «casbah» se halla bajo toque de queda desde hace una semana por un ataque palestino contra un israelí de «Kiriati Arba».

## ATENCION CAZADORES

El término municipal de ESPINOSA DE CERRATO y el MONTE MAYOR, continúa legalmente acotado con el número P - 10.658.

Lo que se comunica para los erróneamente informados y en especial, para los mal informados por personal de guardería de Burgos.

En vez de la solución militar

## EE.UU. partidario de la negociación entre Marruecos y la RASD

Washington (Efe). — La Administración Reagan es partidaria de un acuerdo negociado entre Marruecos y el Frente Polisario «mejor que cualquier solución militar», para poner fin a la guerra que los enfrenta en el Sahara desde hace nueve años.

Un portavoz del Departamento de Estado, Charles Redman, recalcó el jueves que «nuestro propósito es fortalecer la negociación de un acuerdo, el cual definitivamente refleje las preferencias de la población del área».

Redman no quiso concretar directamente si Estados Unidos era partidario del referéndum en el antiguo Sahara español como propone el Rey Hassán II y recalcó que «no creemos que una solución militar sea posible».

Estas declaraciones coinciden con la publicación por parte de los dos periódicos más influyentes de Estados Unidos, «The New York Times» y «The Washington Post», de informes sobre el éxito del muro que Rabat construye, con ayuda norteamericana, en el Sahara.

Los observadores occidentales coinciden en señalar que este muro de cerca de 2.500 kilómetros de largo, comparable para algunos con la gran muralla china o a la línea Maginot, es uno de las razones de las actuales victorias militares sobre el Polisario.

Para fuentes norteamericanas, el otro punto «decisivo» es el pacto firmado con el coronel Ilibio Muamar el Gadafi, quien ha dejado de suministrar armamento al Polisario.

Aún así, el Polisario posee misiles antiaéreos «SAM-6» y carros de combate «T-55», ambos de fabricación soviética, dijeron.

Irak califica la incursión de «histórica»

## Fuentes occidentales confirman el ataque a la isla de Jarg

Beirut (Efe). — Fuentes occidentales de Manama, Bahrein, confirmaron que aviones iraquíes atacaron el jueves la terminal petrolífera iraní en la isla de Jarg, al Norte del Golfo Pérsico, «causando enormes daños en las instalaciones».

Según esas fuentes, relacionadas con compañías petroleras occidentales, «la aviación iraquí atacó en horas de la tarde la terminal y nuestras noticias es que los daños son cuantiosos».

Un buque-tanque de nacionalidad maltesa, el «Toril», fue alcanzado cerca de Jarg por varios cohetes franceses «Exocet» disparados desde aviones iraquíes.

También se dijo que otro buque, el «Orgoll», de bandera pañameña pero de construcción alemana, fue hundido por los ataques iraquíes, pero las compañías navieras en Bahrein dijeron no tener noticias del registro de ese buque y lo mismo señaló horas después el Lloyd's de Londres.

El Gobierno iraní no informó absolutamente nada sobre el ataque a la isla de Jarg y fuentes norteamericanas en Washington se mostraron en un primer momento escepticas sobre el hecho.

El Gobierno iraquí difundió anoche por la televisión nacional dos imágenes que, según él, muestran la destrucción de la terminal petrolera iraní de Jarg, ubicada a 230 kilómetros al Sudeste de Irak.

Una de las imágenes mostraba columnas de humo que, según el locutor oficial surgían de grandes tanques de petróleo



El ayatollah Ruhollah Jomeini acude a votar en las elecciones presidenciales en las que el actual presidente iraní Ali Jamenei tiene todas las posibilidades de salir reelegido.

ubicados al Este y al Oeste de los edificios centrales de la terminal.

En la segunda imagen los telespectadores pudieron ver a un barco petrolero ardiendo «en las cercanías del complejo petrolífero», el más importante que posee Irán.

En su informe al presidente Saddam Hussein de Irak el comandante en jefe de las Fuerzas Aéreas iraquíes, general Hamid Shaaban, destacó que todos los cazas que tomaron parte en la operación de destrucción de Jarg volvieron sanos y salvos a sus bases.

Teherán dio a conocer un comunicado en el cual no dijo nada al respecto, aunque se mencionó que sus fuerzas «destruyeron un avión iraquí que pretendió introducirse en la región Norte del Golfo Pérsico».

El comunicado iraquí sobre la destrucción de Jarg no dio detalles sobre la operación efectuada por

sus bombarderos y calificada de «historia».

«Con este ataque fatal, Irak ha destrozado la arteria vital del enemigo iraní y su principal fuente de recursos para continuar la guerra contra Irak», señaló el comunicado.

Además de esta operación el comunicado militar iraquí dio cuenta de una ofensiva iraní en el sector central del frente que «ha sido rechazada y la estabilidad del frente está ahora a nuestro favor».

Según Bagdad, sus tropas han conseguido en esta ofensiva hacer 58 prisioneros iraníes.

En Agosto de 1982, Irak impuso el bloqueo marítimo en el Norte del Golfo Pérsico para impedir a Irán la exportación de su petróleo y de este modo intentar cortar la principal fuente de ingresos iraní.

Desde entonces la aviación iraquí ha atacado y alcanzado según fuentes independientes, a 144 petroleros que navegaban

por la zona, aunque sus comunicados militares han dado cuenta de más de 200 ataques.

Irán produce más de dos millones de barriles de petróleo diarios de los que exporta 1,2 millones y, de acuerdo con el gobernador del Banco Central de Irán, Moshen Murbaksh, en 1984 obtuvo unos ingresos de 17.000 millones de dólares.

Este mediodía, mientras en todo Irán se desarrollaban las elecciones presidenciales la agencia de noticias iraní informó que las fuerzas de Teherán lanzaron ayer una nueva ofensiva en la zona del Golfo Pérsico y que ya se había logrado apresar a centenares de soldados iraquíes.

Radio Bagdad señaló posteriormente que se lucha en dicha zona pero que la ofensiva iraní fue rechazada «con grandes pérdidas para el enemigo».

## El Gobierno nicaraguense anuncia movilizaciones

Panamá (Efe). — El Gobierno nicaraguense anunció la movilización de miles de ciudadanos para fortalecer sus defensas militares en tanto el presidente de Costa Rica, Luis Alberto Monge criticó duramente a Nicaragua y dijo que la «libertad está arrinconada».

Managua insistió, además, en crear una zona de seguridad en la frontera con Costa Rica y el presidente Daniel Ortega acusó a la CIA norteamericana de estar detrás del proyecto de «triple diálogo» para Centroamérica.

El ministro de Defensa de Nicaragua, Humberto Ortega, anunció ayer la movilización de miles de nicaraguenses en las próximas semanas para fortalecer la defensa militar contra la «agresión extranjera».

Ortega destacó que sólo con la movilización militar del pueblo se terminará pronto la «agresión mercenaria» contra Nicaragua.

Las últimas victorias militares del Ejército sandinista contra las «fracasadas» ofensivas de los rebeldes, en el Norte del país, demostraron que «somos capaces de ir derrotando la guerra mercenaria impuesta por Estados Unidos», afirmó el máximo jefe militar de Nicaragua.

Humberto Ortega, también jefe de las Milicias Populares Sandinistas, explicó que después de los ataques de los «contras» a los poblados de La Trinidad y Cuapa, al Norte del país, los rebeldes sufrieron un revés militar que les costó más de 200 bajas.

En otro orden de cosas, el jefe de las Fuerzas Armadas de Panamá, general Manuel Antonio Noriega, afirmó en Managua que los militares no pueden abstenerse de buscar una solución pacífica a la crisis centroamericana, ya que en caso de estallar la guerra «nada va a ganar».

## Familiares de presos políticos marroquíes solicitan ayuda del Papa

Rabat (Efe). — Los familiares de los presos políticos en huelga de hambre en las prisiones marroquíes pidieron ayer la ayuda al Papa Juan Pablo II, que visitará Marruecos el próximo lunes al término de su actual gira africana. Nueve presos políticos conocidos como «el grupo de Marraquech» se encuentran al borde de la muerte después de 54 días de huelga de hambre ininterrumpida, que sigue a otras dos huelgas similares llevadas a cabo en los últimos doce meses, en las que murieron ya dos jóvenes detenidos.

En una «carta abierta a Su Excelencia el Papa Juan Pablo II» las familias de los reclusos recuerdan al Sumo Pontífice sus intervenciones en otros países africanos en favor de los derechos humanos y alaban su gesto humanitario.

«Llamamos vuestra atención —dicen en la carta— sobre la situación crítica de los prisioneros políticos en huelga de hambre desde el 10 de Junio de

1985 por la mejora de sus condiciones de detención, situación que sin duda no ignora y que no toleraría ninguna persona respetuosa de los derechos humanos».

«Creemos en su preocupación por defender la libertad del hombre y su dignidad y le rogamos acepte la expresión de nuestro profundo respeto», termina diciendo el texto.

Los familiares de detenidos en las prisiones de Kenitra, Rabat, Casablanca y Marraquech distribuyeron simultáneamente un llamamiento a la opinión pública nacional e internacional «para salvar la vida de los prisioneros en huelga de hambre». En este segundo comunicado anuncian que se están produciendo acciones similares intermitentes en otras prisiones y recuerdan que otro grupo de reclusos inició una huelga de solidaridad en la prisión de Kenitra el pasado 29 de Julio.

## Delató una conspiración contra el presidente de Honduras



El coronel retirado Charles Deckwith (en la foto) delató una conspiración para asesinar al presidente de Honduras en el que podían estar implicados un contrabandista de armas y un hombre de negocios, ambos buscados por la CIA y el FBI, después de asistir a un mitin en Miami con otros conspiradores.

## Después de tres días de votaciones El filipino Siazon nuevo director general de ONUDI

Viena (Efe). — El embajador filipino Domingo Siazon será el director general de la nueva Organización de las Naciones Unidas para el desarrollo Industrial (ONUDI), tras obtener el número necesario de votos para este cargo.

En la quinta ronda de escrutinios de ayer, el diplomático filipino obtuvo 24 votos o más de las dos quintas partes del apoyo necesario de los 53 miembros que forman la Junta de Desarrollo Industrial de la ONUDI.

El candidato mejicano Jorge Eduardo Navarrete quedó relegado al segundo puesto con 15 votos, seguido del embajador nigeriano Edebayo Adedeji, con 14.

La elección de Siazon fue el fruto de tres días de laboriosas votaciones y consultas informales de los delegados que participan en la Conferencia General de la ONUDI desde el pasado lunes.

El principal objetivo de

esta reunión, además de la elección de su nuevo director, era la conversación de la ONUDI en un organismo independiente de las Naciones Unidas con presupuesto aportado directamente por sus 108 Estados miembros.

El único paso para el nombramiento formal de Siazon será la presentación de su candidatura a la Junta de Desarrollo Industrial, órgano rector de esta organización con sede en Viena.

En las votaciones de hoy, Siazon empató o venció por una sola papeleta a Navarrete en otras cuatro ocasiones hasta que en la quinta ronda se despegó claramente del mejicano.

El nuevo regente de la ONUDI representa a su país ante los organismos internacionales con sede en Viena y ocupa el puesto de gobernador en la Junta de gobernadores del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), así como el de embajador en Austria.

## Breves

### Apuñala a su marido

Lorca (Murcia) (Efe). — Una mujer de 25 años apuñaló y descuartizó el cadáver de su marido, en la localidad murciana de Lorca, informó a «Efe» la Policía. La presunta parricida, Ana Martínez Carrasco, ha declarado que dio cinco puñaladas a su cónyuge, Carmelo Bautista Hernández, de 29 años y que posteriormente descuartizó el cadáver. El suceso se produjo el jueves en el domicilio familiar de la calle Juan de Toledo, en Lorca y el cadáver fue hallado en bolsas de basuras, apiladas en el patio de la casa. El portavoz policial informó de que el asesinato «ha sido verdaderamente macabro». La Comisaría de Policía no va a dar nota oficial sobre el suceso, «para evitar malestar en la familia de la víctima», dijo el portavoz de la Policía.

### Retenido un recluso fugado

Málaga (Efe). — José Palmero González, recluso que se fugó de la cárcel de Málaga al intercambiarse con su hermano, fue detenido la noche del viernes en la carretera malagueña de Cartagena por una patrulla del 091, informaron ayer fuentes del Gobierno Civil. José Palmero, de 24 años y natural de Tarrasa, tenía en su poder, cuando fue detenido, el Documento Nacional de Identidad de su hermano Jorge que se había llevado el día de la fuga. El detenido se fugó de la prisión de Málaga en la tarde del pasado 9 de Agosto, después de recibir una visita de su hermano, dos años mayor que él, e intercambiarse con el mismo al finalizar el encuentro.

### Niño atropellado por un coche que conducía un menor

Madrid (Efe). — Un niño que aún no había cumplido los dos años falleció al ser atropellado por un coche que conducía un menor de 14 años, informa la Jefatura Superior de Policía. El niño se llamaba David García Carros y fue arrollado cuando paseaba con su abuela al cruzar la calle Derechos Humanos, en el distrito de Ventas. La abuela Francisca Marín Valcárcel sufre lesiones de pronóstico reservado y está ingresada en el hospital Ramón y Cajal de Madrid. El coche, un «Renault-5», que al parecer era robado, circulaba por el carril contrario de la calle.

### Rescatado el cadáver de un minero

Oviedo (Efe). — El cadáver del minero Florencio Arranz Sacristán, sepultado en el Pozo Montsacro, de Hunosa, el pasado día dos, fue rescatado ayer por la madrugada. La operación de rescate del cuerpo de Florencio ha sido la más larga y laboriosa de la historia de los accidentes mineros de Asturias. Los trabajos se desarrollaron durante trece días.



### Nacional

## Cuarenta y cinco personas continúan ingresadas por la explosión de la carcasa en San Sebastián

### Entierro del niño David Rodríguez

San Sebastián (Efe). — Un total de 45 personas permanecen hospitalizadas a consecuencia del accidente pirotécnico que causó un muerto en la noche del miércoles, en San Sebastián. Uno de los heridos, Asier Zabaleta, de tres años, está muy grave y permanece ingresado en la Unidad de Cuidados Intensivos de Pediatría de la Residencia Sanitaria de la capital guipuzcoana. Sus padres también están hospitalizados.

Otros diez heridos tienen pronóstico grave, seis pronóstico reservado o menos grave y el resto, 28, presentan pronóstico leve salvo complicaciones y evolucionan favorablemente. Cinco personas fueron hoy dadas de alta.

Varios médicos consultados por «Efe» aseguraron que en los casos graves, la hospitalización se prolongará durante un tiempo, dada la complicada evolución de las heridas provocadas por productos químicos, como los que componen los fuegos artificiales. El empresario de la pirotecnia «Arnal», que instaló los cohetes del accidente, ha sido consultado por los médicos que atienden a los heridos para que proporcione la fórmula de los componentes del cohete que causó el accidente y facilitar así la curación de las víctimas.

Luis Zubía Eguía, que sufrió amputación de ambas piernas, permanece en estado estacionario dentro de la gravedad,

mientras que los padres y un tío del niño de seis años fallecido, —enterrado hoy en Irún— continúan hospitalizados.

Los fuegos artificiales que estaban previstos para ayer, dentro de las fiestas de Semana Grande, se han suspendido al haber cancelado los operarios de la casa «Arnal», encargados de dispararlos, todos sus compromisos tras el accidente.

### Suspensión de fuegos

Asimismo las cascadas de fuegos previstos para el próximo domingo como clausura de las fiestas, no podrá dispararse al haber retirado la misma casa valenciana el material pirotécnico previsto. Según ha podido saber «Efe» en fuentes del Centro de Atracción y Turismo donostiarra, organizador de las fiestas, algunos de los heridos en el accidente del miércoles han solicitado indemnizaciones económicas por los daños sufridos.

El titular del Juzgado

de Instrucción número tres continúa las diligencias previas, abiertas para esclarecer lo ocurrido, sin que se conozcan por el momento los resultados de la investigación pericial realizada el domingo por especialistas en explosivos de la Guardia Civil, que retiraron una carcasa idéntica a la que causó el accidente.

Los restos mortales del niño de seis años David Rodríguez Sánchez, que perdió la vida en el accidente pirotécnico ocurrido el miércoles en San Sebastián, fueron inhumados ayer en el cementerio de Irún, su localidad natal.

En un clima de gran tensión y emotividad, el féretro blanco en el que descansaba la joven víctima, fue sepultado junto con tres coronas de flores en el cementerio irunés de Blaya, en presencia de sus familiares y vecinos que protagonizaron escenas de dolor.

El alcalde en funciones de la localidad irunesa, Liborio Hernández, fue la única autoridad que asistió al sepelio y lamentó la ausencia de otros representantes municipales como el que hayan proseguido las fiestas. La Corporación irunesa se hará cargo de los costes económicos derivados del entierro y traslado de los restos desde San Sebastián.

## Cerca de 1.400 hectáreas quemadas en las provincias de Avila y Madrid

Madrid (Efe). — Mil cuatrocientas hectáreas de terreno han resultado afectadas por el incendio originado el jueves en el límite de las provincias de Madrid y Avila, en la localidad de las Rozas de Puerto Real, informa a «Efe» la comunidad de Madrid.

El siniestro, que ha sido ya totalmente controlado, afectó a mil hectáreas de monte alto, pinos y robles, a cien hectáreas de castaño y a trescientas de monte bajo.

La catástrofe alcanzó a

los términos municipales de Rozas de Puerto Real y Cadalso de los Vidrios en la provincia de Madrid y a los de Navahondilla y las Casillas, en la provincia de Avila.

Veinticuatro coches de bomberos, medio centenar de soldados, un hidroavión y una avioneta, según fuentes de los bomberos de la comunidad, han trabajado durante toda la noche en las tareas de extinción del incendio, que alcanzó tal magnitud a causa del fuerte viento Norte, que extendió el fue-

go a lo largo de la carretera comarcal 501. No se ha determinado aún el origen del siniestro, aunque no se descarta la posibilidad de un fallo humano.

Los daños no han sido evaluados, pero se estima que serán muy cuantiosos, tanto por la extensión de las plantaciones afectadas como por el perjuicio ambiental producido. En previsión de un posible rebrote del incendio, permanece en el lugar un retén de cinco cuadrillas de ICONA y tres coches de bomberos.

### Burgos

## Joven muerta por accidente de tráfico, en Briviesca

Inmaculada Barañano Artiagoitia, de catorce años y natural de Bilbao, falleció en la tarde de ayer, tras un accidente que sufrió durante las fiestas de Briviesca. Sobre las dos de la tarde, en el Polígono Industrial de Briviesca, los miembros de una Peña que se encontraba por allí estaban disfrutando de los festejos y por causas que se desconocen todavía, volcó el automóvil de la Peña, sufriendo traumatismo craneal la joven Inmaculada Barañano.

Fue atendida por los miembros de la Cruz Roja briviescana, pero ante la gravedad del caso se decidió trasladarla al Hospital de la Cruz Roja de Burgos. Cinco minutos antes de llegar, falleció.

### Otros accidentes

El turismo BU-2467-H, conducido por Florentino Cabañes Lázaro, de 36 años, atropelló ayer, al peatón Carlos Lázaro González,

de 17 años, que resultó con heridas graves.

—La colisión frontal de dos turismos, también, en la N-1, término de Santa María de Bureba, originó en la madrugada de ayer, que cinco personas resultaran con heridas leves.

—Cinco accidentes de circulación el día 14 y seis el día 15, es el balance de los sucesos de tráfico, según la Guardia Civil. De ellos, cinco heridos graves y tres leves, el primer día citado y tres heridos graves y diez leves el segundo.

### Anciano localizado

Manuel Iturbe Landeta, de 76 años, vecino de Briviesca, fue encontrado ayer, con vida, por una patrulla todo terreno de la localidad de Pancorbo. Desapareció el jueves y, posteriormente, se inició su búsqueda. Según fuentes de la patrulla, Manuel Iturbe fue encontrado en un pequeño barranco, en el que se había caído.

### Internacional

## El gas de «Unión Carbide» contenía un agente químico, según un estudio

Washington (Efe). — El gas que escapó de la planta de pesticidas de «Unión Carbide» el domingo pasado, con un saldo de 135 heridos, contenía un agente químico que suprime el sistema de defensa de organismo en animales, indicó un estudio.

El «aldicarb», pesticida fabricado en la fábrica de Institute (Virginia del Oeste), donde tuvo lugar el escape fue administrado en dosis mínimas a ratones de laboratorio y eliminó su sistema inmunológico, reveló el experimento realizado en la Universidad de Wisconsin.

Las autoridades norteamericanas para la protección del medio ambiente están estudiando los resultados e implicaciones del experimento, dijo un portavoz. Por otra parte, el diario «The Los Angeles Times» dijo ayer que el cloruro de metileno, uno de los gases que escaparon, puede ser cancerígeno. Además, puede provocar trastornos del sistema nervioso y del cerebro, así como irritación de la piel, los ojos y sistema respiratorio, indicó.

La compañía «Unión Carbide», dueña de la planta de pesticidas de Bhopal (India) donde unas 2.000 personas murieron en Diciembre pasado a causa de un escape de gas, declinó comentar las últimas reve-

laciones. La investigación del escape de gas del domingo en Institute y otro, al día siguiente en otra ciudad de Virginia del Oeste, continúa para determinar posibles fallos.

Al parecer, el tanque que contenía los gases que escaparon en Institute no estaba diseñado para esos agentes químicos, dijo uno de los investigadores federales.

### Pescador muerto por explosión de una mina

Helgoland (Efe). — Un pescador holandés resultó muerto y dos más heridos de gravedad, la noche del viernes, al explotar una mina marítima que habían recogido, cerca de la isla alemana de Helgoland, en el Mar del Norte.

Fuentes policiales alemanas señalaron que la explosión se produjo poco después de que los pescadores holandeses subieran a bordo de su barco una mina, cuyas características se desconocen, que había quedado enganchada en sus redes.

Los dos heridos, con graves lesiones en la espalda y el abdomen, fueron recogidos del barco pesquero por un helicóptero de rescate de la Marina alemana y trasladados al hospital de Helgoland, aunque uno de ellos, debido a su extrema gravedad, hubo de ser trasladado seguidamente a Hamburgo.

## ATENCION CAZADORES

El término municipal de ESPINOSA DE CERRATO y el MONTE MAYOR, continúa legalmente acotado con el número P - 10.658.

Lo que se comunica para los erróneamente informados y en especial, para los mal informados por personal de guardería de Burgos.

# El ministro Lluch «no sabe de sanidad y no entiende el problema sanitario»

## Acusaciones del Colegio de Farmacéuticos

### Se crea una nueva Subdirección General



Rueda de Prensa ofrecida esta mañana en el Ministerio de Sanidad y Consumo, a la que han asistido el subdirector de Sanidad y Consumo, Carlos Hernández Gil (izquierda), el ministro de Sanidad, Ernest Lluch (centro) y el director general de Farmacia y Productos Sanitarios, Félix Lobo (derecha), en la que expusieron sus puntos de vista sobre la polémica surgida entre el Ministerio y el colectivo de farmacia en relación con la bajada de los precios en los medicamentos. — (Telefoto Efe).

Madrid (Europa Press). El Consejo General de Colegios Farmacéuticos calificó esta tarde de «multa gubernativa» la orden ministerial por la que se reducen un 1,8 por 100 el margen de beneficios de los farmacéuticos. «La orden es una auténtica represalia a la huelga a la japonesa» que llevamos a cabo el pasado 11 de Julio», afirmó el presidente del citado Consejo, Ernesto Marco.

Ernesto Marco anunció en una rueda de Prensa, convocada en respuesta a la ceremonia celebrada esta mañana por el ministro de Sanidad, que el lunes próximo habrá un pleno y el martes por la tarde una asamblea de colegios para analizar las posibles medidas contra la orden.

**Nueva huelga «a la japonesa»**  
Añadió que en estas dos

reuniones no se tiene previsto presentar como medidas el cierre de farmacias ni la negativa a dispensar recetas de la Seguridad Social, aunque si la convocatoria de una nueva huelga «a la japonesa» (en la pasada los farmacéuticos trabajaron cuatro horas más de su horario establecido), así como la reconsideración del concierto establecido entre las farmacias y el INSALUD.

El concierto entre los Colegios Farmacéuticos y el INSALUD tiene como principal objetivo la aportación de datos a la Administración sobre el consumo de medicamentos.

Ernesto Marco rebatió punto por punto los argumentos dados esta mañana por Ernest Lluch para justificar la reducción del margen de beneficios.

**Se ahorra el 0,47 por 100**  
Afirmó que el INSALUD

no se ahorrará con esta reducción más de 5.000 millones de pesetas, sino 2.300 millones, lo que supone, dijo, un 0,47 por 100 del presupuesto del INSALUD.

Sobre los beneficios netos medios por cada farmacia en 1982, que el ministro fijó en cerca de los cinco millones, el director del Consejo de Farmacéuticos afirmó que esa cifra no es neta sino bruta y que son sólo algo más de dos millones de pesetas de beneficio neto los que se obtienen anualmente.

#### No sabe de sanidad

Ernesto Marco indicó que Ernest Lluch no sabe de sanidad y no entiende el problema sanitario y añadió que el Consejo General ha solicitado desde hace un año la apertura de diálogo, «que en ningún caso ha existido, en contra de lo que afirma el ministro», añadió.

Asimismo, indicó que con esta orden, 7.000 farmacias pequeñas no van a poder subsistir y que muy posiblemente tendrán que cerrar muchas de ellas, «si bien —añadió—, el ministro de Sanidad dijo en su día que la Administración pretendía en todo momento a aquellas farmacias».

#### Nueva Subdirección

Madrid (Efe). — Una Subdirección General de Productos Sanitarios, dependiente de la Dirección General de Farmacia y Productos Sanitarios, ha sido creada en el Ministerio de Sanidad y Consumo, por un Real Decreto de Presidencia de Gobierno.

La disposición que apareció hoy en el «Boletín Oficial del Estado», establece que esta Subdirección propondrá reglamentos, autorizaciones, homologaciones y registros de productos sanitarios.

## Asesinato en Castellón Diecinueve balazos acabaron con la vida del propietario de un restaurante

Castellón (Efe).—Clement Perret, de 46 años y nacionalidad francesa, fue asesinado a tiros a las tres de la tarde de hoy en su propio restaurante, en el aeroclub de Castellón, situado en la playa del Pinar.

Los disparos fueron efectuados por dos individuos que se dieron a la fuga en un vehículo de matrícula francesa, utilizando el camino denominado La Plana, por el que se accede directamente a Castellón y a la nacional 340.

Los hermanos Clement y Gilbert Perret, residentes en Castellón desde 1971, son citados habitualmente en medios policiales y periodísticos como vinculados a los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL), que han actuado en diversas ocasiones contra miembros de ETA.

Diversas fuentes han señalado a (Efe) que la actividad de los hermanos Perret en Castellón ha sido completamente normal, dedicándose a sus negocios, principalmente la pastelería que tienen en Benicasim.

Clement Perret era natural de Aix-Provence (Francia), estaba casado y tenía su residencia habitual en Banicasim, aunque mantiene la nacionalidad francesa.

Medios periodísticos de Castellón y Valencia citaban a los hermanos Perret como amigos de los propietarios del restaurante «Arrantxale» de Castellón, que sufrió un atentado el pasado día dos de Agosto.

#### La Policía no comenta la posible vinculación Perret con los GAL

Castellón (Efe).—Policía y representantes del Gobierno Civil de Castellón se negaron a opinar sobre la presunta vinculación de los hermanos Perret al GAL y el posible móvil político en el asesinato de Clement Perret.

Clement Perret, de 46 años y nacionalidad francesa, fue asesinado a tiros a las tres de la tarde de hoy por dos individuos, en el restaurante el Aeroclub de Castellón, del que era titular.

Según una nota oficial del Gobierno Civil de Castellón, se ha ordenado el establecimiento de controles en las salidas y entradas de la ciudad, y un helicóptero recorre la zona donde han ocurrido los hechos, buscando un automóvil de grandes dimensiones y matrícula francesa, en el que se supone han huido los autores de los disparos.

La nota del Gobierno Civil dice que «a las quince horas de hoy, en el restaurante del Aeroclub del Graco, de Castellón, se ha producido un atentado perpetrado por tres individuos contra los hermanos Perret, que se encontraban en dicho lugar, disparando varios tiros de pistola que alcanzaron mortalmente a Clement Perret, titular del establecimiento».

«En el lugar de los hechos se han encontrado unos 19 casquillos de bala Palabellum SF», añade la nota.

## En Barcelona, una banda de atracadores desvalijan centenares de cajas de seguridad

Barcelona (Efe). — Un equipo de atracadores ha logrado penetrar en la cámara acorazada de la sucursal del Banco Hispanoamericano en la calle Fontanella, de Barcelona, y se ha apoderado del contenido de centenares de cajas de seguridad.

Según fuentes bancarias, los atracadores, que han utilizado instrumentos muy especializados, iniciaron la preparación del atraco hace unos cinco meses, cuando alquilaron un local a unos trescientos metros del Banco. Desde este local trazaron un túnel, que atraviesa tres calles contiguas, y que llega hasta la sede de la sucursal bancaria.

Para penetrar en la cámara acorazada —una de las más sólidas de España, según fuentes bancarias—, los especialistas hubieron de atravesar un muro de 1,20 metros de espesor de hormigón armado con vigas

de 10 centímetros, colocadas cada 5 centímetros.

Según las mismas fuentes, además de ser de hormigón armado todas las paredes, el suelo y el techo, había también dos planchas de acero de diez milímetros de espesor. La puerta de seguridad tiene 80 centímetros de grueso y los sistemas electrónicos eran los más modernos, de microondas.

En la cámara acorazada había 2.032 cajas, de las que los atracadores lograron desvalijar algo menos de la mitad. «Efe» ha podido saber que, no obstante sólo estaban ocupadas unas trescientas.

En medios bancarios se ha indicado que no es posible determinar el valor del contenido de las cajas, pero se estima que éste «pudiera no ser muy alto, teniendo en cuenta que se trata de una sucursal del Banco».

Una prueba de la alta especialización y preparación

técnica de los atracadores se ha hallado en el propio material que han abandonado en la cámara acorazada, en general muy sofisticado.

Los atracadores utilizaron lanza térmica, y en el túnel de acceso, se descubrieron instalaciones eléctricas muy minuciosas, salidas de humos, traídas de agua para refrigeración, extractores, sopletes y máscaras antigás y de oxígeno.

Asimismo, desarrollaron un sistema para extraer la tierra, mediante un suelo de madera en el túnel.

Aunque no se ha facilitado hasta el momento una versión oficial sobre los posibles autores del atraco, en medios bancarios se opina que pudiera tratarse de la denominada «banda de los italianos», integrada por italianos y franceses y relacionada con atracos en la Costa del Sol española y en la Costa Azul francesa.



EL SEÑOR

## DON DAVID MARIJUAN IBAÑEZ

(Industrial del restaurante «Castilla»)

Falleció en el día de ayer a los 41 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María García García; madre, doña Juana Ibañez; madre política, doña Cayetana García; hermana, Beña; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, SABADO, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN. Efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Plaza de Vega, número 8

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José»

Burgos, 17 de Agosto de 1985

Miss Europa efectuará el saque de honor

## Encuentro internacional amistoso entre la selección española y la mejicana de juveniles

La selección juvenil de fútbol ya tiene todo dispuesto para jugar el partido amistoso con la selección mejicana, de cara al Mundial que se disputará en Moscú.

Ayer, se trasladó el cuadro español de la mano de Chus Pereda a tierras cántabras, concretamente a Laredo. En la expedición también se encontraba el equipo titular de Medina de Pomar, el Alcázar. El encuentro transcurrió tranquilo, con gran animosidad de ánimo y compañerismo entre todos los viajeros. A última hora de la tarde regresaron a tierras burgalesas.

Por otra parte, la selección mejicana llegará hoy a la ciudad burgalesa de Medina de Pomar, donde partirán después de finalizar el encuentro.

### Miss Europa, hará el saque de honor

Alrededor de las 12 del mediodía, la vallisoletana, Juncal Rivera, Miss Europa 1985 hará el saque de honor en el encuentro internacional amistoso. Una delegación medinés acudirá a primeras horas de la mañana a la capital, a fin de re-



La selección española de juveniles, de la mano, del burgalés Chus Pereda.

cibir a la bella señorita. La delegación estará dirigida por nuestro buen amigo, el señor Alconero, padre de los jugadores que integran la plantilla del C. F. Briviesca, que milita en Tercera División.

Se espera la asistencia del capitán general, Miguel Iñiguez del Moral, así como

la del presidente del Real Burgos, Antonio Marañoñ y la del entrenador, José Antonio Irulegui.

Recordar que el encuentro se disputará a las 18,00 horas en el Campo Municipal «Jesús María Pereda» de la ciudad de Medina de Pomar.

Por último indicar, que

con motivo de diversas declaraciones hechas públicas por DB de diversas organizaciones de este encuentro amistoso, en contra de la Federación Burgalesa de Fútbol, ésta ha convocado una rueda de Prensa, para las seis de la tarde, el próximo lunes, día 19, en la sede de la Federación.

## El fútbol en Medina de Pomar

En Medina de Pomar el fútbol es anterior a los años veinte. Fue introducido por los estudiantes que cursaban el Bachiller en el Colegio de los Jesuitas de Orduña.

Se extiende rápidamente y en la década de 1920 al 30 se juegan los primeros partidos en las eras de San Andrés.

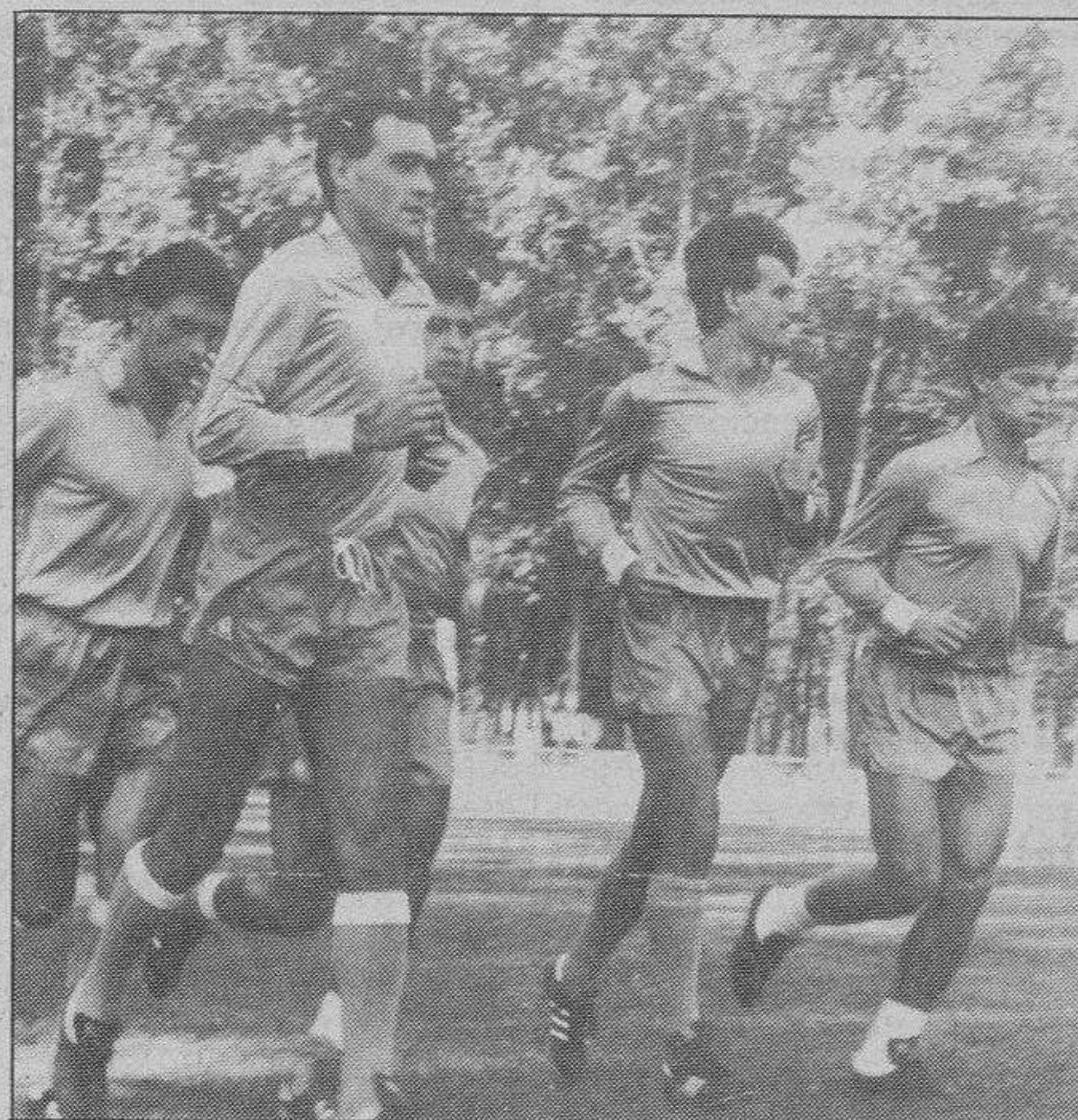
El primer equipo que representó a esta ciudad se denominó Deportivo Medinés, cuyo nombre perduró hasta 1936. En 1939 el equipo representativo se titulaba El Rayo. En 1945 aparecen dos nuevos equipos. El Avión y el Alcázar. Durante un verano hay una lucha «deportiva» por quien representa a Medina de Pomar. Al fin hay avenencia, se funden y se acuerda permanezca el de Alcázar C. D. Sin duda fue un acierto este nombre ya que el mismo se ha mantenido hasta nuestros días.

Como ya he indicado se comenzó a jugar al fútbol en las eras de San Andrés, que con el tiempo se llamó Campo de San Andrés. Era un campo desigual y con desniveles de hasta treinta centímetros. Como se seguía trillando se hizo necesario buscar otro sitio.

Fue en el año 1944. Lugar El Desmonte, detrás de lo que hoy es el parque de Obras Públicas. Su nombre Labandión. Terreno alquilado con una renta de 25 pesetas la temporada. Suelo liso pero pedregoso.

En este campo se jugaron Campeonatos Comarcas y en él Pereda arrancó los primeros aplausos por su indiscutible clase.

Llegamos a los años cincuenta. El Ayuntamiento se da cuenta que este deporte



Jugadores de fútbol en un entrenamiento.

es algo más que un entretenimiento veraniego y construye el Campo del Salcinal.

Se le dota de porterías reglamentarias, mallas, graderío, etc. La construcción de la piscina junto al mismo le dota de vestuarios y duchas. En definitiva un campo en toda regla sobre todo en aquella época.

Sobre este campo es donde el Alcázar da sus primeros pasos en el fútbol oficial al federarse. Un solo año en Segunda y después a Primera.

Los años pasan y Medina de Pomar, ve no sin un tanto de asombro, cómo crece y crece no sólo su verano, si no también cómo los habitantes de su zona de influencia comienzan a asentarse en su casco urbano.

Todo se queda pequeño, y entre ello sus centros de

enseñanza. Se hace preciso sacrificar en aras de la misma no sólo el campo de fútbol, si no parte de la chopeira. Sin demora el Ayuntamiento acomete el problema.

Nuevos edificios para la enseñanza y nuevo campo de fútbol.

Este se construye en la zona de San Lázaro y se le da este nombre. Y se construye de acuerdo con los tiempos. Vestuarios, bar, tribunas cubiertas, terreno reglamentario. Completo. Así está.

Hemos escrito sobre los orígenes del fútbol y de sus terrenos de juego. Quedan los hombres. Aquellos que desde los diversos puestos que conforman todo este conjunto del deporte, fueron los artífices que lograron suceder todas estas cosas.

Hablar de estas personas, autoridades, directivos, jugadores, aficionados, no es nada fácil. Pueden quedarse entre las letras y se crearían desilusiones.

No obstante hay dos personas que voy a señalar:

Una, colaborador incondicional y eficaz durante toda su vida, participando en un sin fin de directivas, y que ocupando la Presidencia del Alcázar, federó a este equipo. Todos le conocéis, Epifanio Martínez Téchuelo. Otro, malabarista de la pelota en la Plaza del Carmen, campo de entrenamiento en su niñez, rompedor de cristales a los vecinos de la misma, trompeta solista en la Banda Municipal de Música y jugador del Alcázar. Hoy, seleccionador de los juveniles españoles.

No hace falta señalar su nombre. Lo tenemos escrito en nuestra mente y en la portada ese que fue Campo de San Lázaro, hoy de Jesús María Pereda. Siempre ha hecho gala, de haber nacido en esta Ciudad de los Condestables, en Medina de Pomar. Y ahora nos trae a las selecciones juveniles española y mexicana. Concierta un partido internacional. Es un hecho que marca un hito en el fútbol medinés.

Los medinenses tenemos nuestras peculiaridades. Tu bien lo sabes Jesús Mary, claro que lo saben, también eres uno de nosotros. Quizás la piel a veces, se nos ponga un poco áspera, pero debajo somos buena gente.

Acepta estas líneas como un sincero reconocimiento de tus paisanos, ese reconocimiento que sale de debajo de la piel.

Ziruda

El Real Burgos se prepara

## Mañana, final del Trofeo «La Galleta»

Mañana, domingo, el Real Burgos partirá hacia tierras palentinas al objeto de participar en la final del Trofeo «La Galleta» de Fútbol. La expedición burgalesa saldrá de Burgos alrededor de las 12 horas del mediodía. Está previsto que el cuadro burgalés coma en Palencia para después del mediodía, enfrentarse al equipo cántabro, a las 18,00 horas de la tarde. Tanto el club burgalés como la organización de dicho trofeo nos han confirmado la hora del encuentro, en caso de que se adelante o se retrase el horario, DB, se inhiere de toda responsabilidad.

El pasado domingo, 11 de Agosto, el Real Burgos se enfrentó al Baracaldo y el resultado fue de 2-0. Este hacía finalista al conjunto burgalés. La segunda semifinal tuvo lugar el jueves contra la filial del Racing de Santander, el Rayo Cantábrico y el filial del Palencia, el Cristo Olímpico. El resultado fue de 2-0 a favor de los cántabros, siendo los palentinos eliminados del Trofeo.

### Dura semana de entrenamientos

A lo largo de la semana el místico Irulegui ha hecho trabajar duro a sus muchachos, como es habitual en él. El miércoles hicieron dos partidos de cara al encuentro de mañana. Por contra el jueves fue día de descanso total. Ayer por la mañana estuvieron entrenándose en el bello paraje de Fuentes Blancas. Por la tarde realizaron varios ejercicios de táctica y de velocidad. Hoy por la mañana entrenarán y se prepararán para adjudicarse el bonito trofeo de «La Galleta».

Son numerosos los socios burgaleses que están dispuestos a acudir a la Ciudad Deportiva de Aguilar de Campóo al objeto de presenciar el encuentro. Sin embargo, por el momento no se ha puesto en práctica la idea de fletar algunos autobuses. Esperamos y deseamos que sean muchos los burgaleses que vayan a tierras palentinas para animar al equipo.

### Presentación de la Arandina

## Suspendido el Torneo Triangular

El Torneo de Fútbol, previsto en el programa del Verano Cultural y que debía comenzar hoy, con la presentación del equipo de la Gimnástica Arandina, ha sido suspendido apuntándose como fechas posibles para su celebración las de los días 24 y 25 de Agosto, coincidiendo con el próximo fin de semana.

De otro lado, se ha podido saber que el entrenador Endérez aún no ha formalizado el contrato con la Gimnástica Arandina, a falta de solucionar algunos trámites con el entrenador Luis Díez, «Mezquita». Otro tanto puede decirse respecto a la ficha de varios jugadores, aún sin firmar.

Mientras tanto el Racing Lermeyo cuenta en sus filas con parte de la plana mayor del equipo gimnástico de la anterior temporada. Zamora, Nacho, Soregui, Pizarro y Bueno, vistieron el jueves la camiseta del Lermeyo en su encuentro con la U.D. Aranda.

### Unión Deportiva Aranda, 1 - Racing Lermeyo, 1

La U.D. Aranda empató a un tanto con el Racing Lermeyo en su partido de presentación disputado el jueves en el estadio del «Montecillo».

El once arandino estaba compuesto por Juan Carlos, Catalina, Saugar, Amador, Eduardo, Roca, Teodoro, Jaime, J. Félix Cabestrero, Benja, Quico y Canflanca.

El gol del Racing Lermeyo fue marcado por Cubitas en el minuto nueve, logrando la igualdad José Félix en el minuto 85. El partido devolución de visita se disputará mañana, domingo, en el campo del Lermeyo, a partir de las 6,30 de la tarde.

### Campeonato Mundial juvenil

## Brasileños llevan la Biblia a la URSS

Río de Janeiro (Efe). — La mayor parte de los jugadores de la selección juvenil de fútbol del Brasil tendrán la Biblia como lectura obligatoria en la URSS, donde disputarán el quinto Campeonato Mundial de la categoría en la ciudad de Tbilisi.

Siete de los juveniles brasileños, de confesión protestante, forman parte de la asociación «Atletas de Cristo», que tiene en la Biblia «fuentes de inspiración y refugio para librarse de los pecados y dolores», explicó el delantero Muller, de 19 años.

Ninguno de los jugadores bebe, fuma ni se deja tentar por las jovencitas que rodean a la selección brasileña, hospedada en el hotel Excelsior Copacabana de Río de Janeiro.

El técnico Gilson Nuñez, a quien no incomoda el fervor religioso de sus jugadores, anunció que el equipo titular que viajará a la URSS ya está definido después de una rigurosa selección efectuada durante los siete partidos amistosos llevados a cabo, en los que venció cuatro, empató dos y perdió uno.

La formación del equipo brasileño, que disputará su primer partido frente a Eire, será la siguiente: Claudio, Luciano, Luis Carlos, Henrique, Dida, Joao Antonio, Tosin, Silas, Muller, Gerson y Balalo.

## El Atlético parte favorito en el Trofeo Colombino

Madrid (Colpisa). — Hoy comienza a disputarse la XXI Edición del Trofeo Colombino, que este año cuenta con la participación de Atlético de Madrid, Sevilla, Recreativo de Huelva y los brasileños del Botafogo. El torneo que en esta edición tiene un presupuesto cercano a los 27 millones de pesetas, se inaugurará a las 19,30 con la disputa de la primera semifinal entre el Atlético de Madrid y el Botafogo. Después, a las 23 horas se jugará la segunda semifinal entre el Sevilla y el Recreativo de Huelva.

Mañana se disputará la final de consolación así como la final entre los vencedores de las semifinales. El premio para el vencedor será la tradicional carabela de plata, valorada en cerca de un millón de pesetas. Del mismo modo se han instituido premios para el mejor jugador, así como para el máximo goleador del trofeo.

La principal atracción del torneo será el conjunto rojiblanco dirigido por Luis Aragonés, que recientemente se proclamara con autoridad y merecimiento, campeón del Teresa Herrera. Antes de viajar a Huelva, Luis concedió un día de descanso a sus jugadores, que venían entrenando en jornada de mañana y tarde desde el día de su presentación. Este será el segundo torneo en que participa el Atlético, y Luis dispone para ello de 18 hombres, ya que no viajarán los tres lesionados: Cabrera, Pedro Pablo y Pedraza, además del portero Abel. Habrá que prestar especial atención al juego del uruguayo Da Silva, por el que el club realizó un fuerte desembolso, y que no acaba de estar en forma.

El principal oponente del Atlético será el Botafogo de Río de Janeiro, que recientemente se adjudicaron un trofeo en Suiza, además de vencer ampliamente al Borussia.

Parece que la afluencia masiva de público al estadio onubense está asegurada, ya que a varios días antes del inicio se habían agotado los abonos, recaudándose por este concepto más de 15 millones de pesetas. Otros veinte se han recaudado por la venta de localidades sueltas, por lo que, a buen seguro esta edición del Colombino se cerrará con «superávit».



José Luis González y Colomán Trabado

## Atletismo

### Probablemente, González no estará en Zurich

Madrid (Logos). — Aunque el próximo lunes tiene que dar una respuesta definitiva, es muy probable que José Luis González desista de intervenir en la grandiosa reunión de Zurich, que se celebrará en la ciudad suiza el próximo miércoles. En un principio, los organizadores cuentan con la presencia de grandes figuras del atletismo mundial como Steve Cram, Sebastián Coe, Said Aouita y José Manuel Abascal. Montar esta velada atlética les cuesta más de 100 millones de pesetas. También estaba anunciado González, pero el toledano se encuentra en su casa de Yuncler, recuperándose de una inoportuna gripe que le ha tenido cinco días sin poder entrenarse a fondo. Ha estado con fiebre dos días y a pesar de que el jueves comenzó a rodar, «no me encuentro bien del todo. Me he quedado sin defensas y orgánicamente no respondo. Me duelen las piernas. Ayer hice media hora en la Casa de Campo, pero me veo sin fuerzas».

Con razón José Luis González es de los atletas

que se angustia cada vez que se lesiona o coge una enfermedad, «pues como estoy acostumbrado a correr, siempre que me paro no lo puedo evitar y me entra el pesimismo. Me conozco perfectamente y se que si estoy parado diez días, enseguida pierdo la forma. Llevo ya cinco días mal». Cuando le viene un simple resfriado, por mínimo que sea, se le viene a la memoria el triste recuerdo de hace tres años, cuando estuvo parado bastante tiempo. «Hasta que no vuelva a estar totalmente curado, no quiero salir a las pistas. No estoy dispuesto a que se me compliquen las cosas, tal como me sucedió en el 82. Tengo los mismos síntomas que en aquella ocasión y estuve parado casi una temporada».

Ayer habló con los organizadores de la reunión de Zurich y el atleta quedó para el lunes próximo en dárles una respuesta definitiva. «No creo que vaya. Me tendría que encontrar muy bien» en esta ocasión del «gran circo», José Luis pidió

con tiempo suficiente a los promotores que le incluyeran en la milla con Cram, pero el británico correrá en los 800 metros, mientras que en la milla lo hará el «moro» Aouita. En el 1.500 metros tomarán parte, entre otros, Sebastián Coe y Abascal. «No creo que vaya repite- entonces tendré que esperar a ver si voy a Colonia, el 26 y el 30, a Bruselas, pero insisto en que si estoy en condiciones si correré, pero si no estoy totalmente curado no lo pienso hacer». Aprovecha para resaltar una vez más la nula ayuda médica que tiene un atleta de élite. «Mira, ahí tenemos los casos de Domingo Ramón y Antonio Prieto, que siguen sin recuperarse del todo. En España falla totalmente la medicina deportiva. Es para reírse cuando luego se reciben toneladas de telegramas de los dirigentes después del ascenso en Budapest. Es la misma historia de siempre.

Pero cuando un atleta se lesiona o enferma, nadie le envía telegramas y estás más sólo que la una».

Cuando termine la negociación Liga-TVE

## Se estudiará un canon para las emisoras de Radio

Una vez solucionado el problema de las deudas, todos los estamentos futbolísticos están a la espera de que comience la Liga, pero los directivos del fútbol profesional continúan con negociaciones en varios frentes. Por un lado están las ya largas conversaciones con TVE, que tienen una nueva cita el próximo día 21 en Barcelona, y en las que el dinero sigue siendo el principal escollo. Pero es que ahora reverdece una vieja aspiración: cobrar un canon a las emisoras de radio que conecten con los estadios.

Al parecer la Liga Profesional está desarrollando un estudio para que en la temporada 1986-87 las emisoras paguen por los programas que emiten los domingos por la tarde, y en los que conectan con todos los estadios. De todas formas esto estaría supeditado al acuerdo que alcancen Liga y TVE, que en estos momentos es prioritario.

Antonio Baró, presidente del Español y de la Liga

de Fútbol Profesional, ha manifestado que «este es un problema que se trató antes de que yo estuviera al frente del fútbol profesional. En principio se habló de 800 millones de pesetas que al final se redujeron a 200. Es un asunto lo suficientemente serio como para hacer un estudio en profundidad y luego decidir. No está descartado, esta ahí, pero hay que estudiarlo a fondo, pues va a crearnos muchos problemas».

Ya hubo, la temporada pasada, algunas conversaciones previas entre la Liga Profesional y las emisoras de radio, pero al final fue la propia Liga quien deshechó la idea por evitar un problema similar al suscitado con la televisión.

### Más negociaciones

Otros asuntos que están pendientes de resolverse son las auditorías que se han venido realizando este mes a los clubes profesionales y la negociación del

convenio colectivo de los jugadores. El próximo martes, aunque no se harán públicas, la Liga Profesional conocerá el resultado de las auditorías, al tiempo que el Consejo Superior de Deportes, que habrá de cotejar los resultados con las cifras facilitadas por los clubes, para que quede justificado el aumento del 2,5 por ciento en el porcentaje de las quinielas. Si las cifras se hubiesen «hinchado», el CSD estaría dispuesto a rescindir el compromiso firmado.

Por lo que respecta al convenio colectivo de los futbolistas profesionales, está previsto que las conversaciones con la Liga Profesional se inicien en Septiembre. Por parte de la AFE concurrirán su presidente Iriarte y su coordinador José López, así como Angel, Señor, Abete, Movilla y Arjól. La comisión de la Liga Profesional estará formada por Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, Noguera, del Logroñés y Contesti, del Mallorca.

## Noticario

### ● Baloncesto

Madrid (Efe). — El jugador del Real Madrid manifestó ayer tarde al vicepresidente del club, Raimundo Saporta y al jefe de la sección de baloncesto, José Luis López Serrano, con quienes se ha entrevistado, su propósito de ingresar la próxima temporada en la Liga Profesional estadounidense de baloncesto.

Fernando Martín, que estuvo a prueba del conjunto de la NBA, New Jersey Nets durante el pasado mes, está estudiando en este momento junto con su abogado, que se encuentra en Estados Unidos, las condiciones del posible contrato que le ligue con el conjunto norteamericano, tales como duración y forma del mismo, seguros y demás.

Por su parte, fuentes de la entidad blanca han dicho a «Efe» que: «El Real Madrid, siguiendo su costumbre, desea el mayor éxito al jugador, recordándole que, según la legislación de la FIBA, al terminar su compromiso con la NBA deberá cumplir los dos años de contrato que tiene estipulados con el club. En la entrevista no se mencionó el tema económico».

### ● Olimpismo

Lausana (Suiza) (Efe). — El Comité Organizador de la 91 sesión del Comité Organizador de la 91 sesión del Comité Olímpico Internacional (COI), que se celebrará en Lausana en Octubre de 1986, sorteó ayer los lugares de exposición reservados en el palacio de Beaulieu a las ciudades candidatas a la organización de los Juegos Olímpicos de 1992.

Cada ciudad candidata dispondrá de un espacio de 105 metros cuadrados. La exposición estará abierta al público durante la semana precedente a la elección por el COI de las ciudades que organizarán los Juegos de verano y de invierno de 1992.

Cerrado el plazo de inscripción de candidaturas, se han presentado como aspirantes siete a los Juegos de verano y siete a los de invierno.

Amsterdam (Holanda), Barcelona (España), Belgrado (Yugoslavia), Birmingham (Reino Unido), Brisbane (Australia), Nueva Delhi (India) y París (Francia) son candidatas a los de verano.

Albertville (Francia), Anchorage (EE.UU.), Cortina D'Ampezzo (Italia), Berchtesgaden (RFA), Falun (Suecia), Lillehammer (Noruega) y Sofía (Bulgaria) aspiran a los de invierno.

Birmingham y Anchorage fueron las últimas ciudades que se sumaron a la lista de las aspirantes merced a una prórroga de plazo concedida a sus comités olímpicos respectivos por el COI, para que eligieran entre las ciudades aspirantes de sus respectivos países.

### ● Piragüismo

Pontevedra (Efe). — El Comité Organizador de la Regata Internacional Príncipe de Asturias, de piragüismo, rechazó ayer la participación del equipo de África del Sur.

La presentación surafricana, cuyo país en la actualidad está excluido del Comité Olímpico Internacional, pretendía tomar parte en la regata con licencias expedidas por la Federación Belga para dos embarcaciones, una K-4 hombres y una K-4 damas.

Como consecuencia, el Comité Organizador de la Regata Internacional «Príncipe de Asturias» protestará ante la Federación Nacional para que ésta pida una explicación de la Federación Belga.

### ● Tenis

Nahwah (Nueva Jersey, EE.UU.). — La argentina Gabriela Sabatini, cabeza de serie número siete, obtuvo con facilidad el pase a los cuartos de final del Torneo de Tenis de Nueva Jersey, valedero para el circuito femenino y dotado con 150.000 dólares (cerca de 25 millones de pesetas).

Sabatini, que venció a la suiza Christiane Jolisaint por 6-3 y 6-1, se enfrentará en cuartos de final a la número uno del torneo, la estadounidense Pam Shriver.

La estadounidense Chris Evert Lloyd se clasificó para disputar las semifinales del St. Louis Classic, dotado con 126.000 dólares (unos 21 millones de pesetas), al derrotar a su compatriota Lisa Bonder por 6-1 y 7-5.

En otros partidos de cuartos de final, la checa Hanna Mandicova venció a la estadounidense Susan Mascarin por 6-1 y 6-3.

### ● Ciclismo

Madrid (Efe). — José Grande, seleccionador nacional de ciclismo, ha confeccionado una lista de doce corredores que participarán en los próximos Campeonatos del Mundo que se disputarán en Italia del 22 al 31 de Agosto.

Los corredores seleccionados son: Iñaki Gastón, Eduardo Chozas, Celestino Prieto, Federico Echave, José Luis Navarro, Alvaro Pino, Pello Ruiz Cabestany, Pedro Delgado, Faustino Rupérez, Jesús Blanco, José Recio y Marino Lejarreta.

José Recio, del equipo Kelme, ha comunicado ayer al seleccionador nacional, José Grande, su decisión definitiva de no participar en los próximos Campeonatos del Mundo de ciclismo.



## Polideportivo

### ● Fiestas deportivas

El jueves dieron comienzo las fiestas que organizan, cada año, los «currantes» de la Peña San Roque, con el «chupinazo» en la Plaza Mayor, en presencia de autoridades y «el todo Quintana Martín Galíndez». A las once de la noche hubo una animada verbena hasta altas horas de la madrugada, en medio de la cual se «desmelenó» el «toro de fuego». Y ayer, viernes, festividad de San Roque, hubo de todo. Desde la mañana, a las nueve y media, en que los «sarroquistas» abrieron su bar para ofrecer orujo y sobao al pueblo, pasando por la diana y pasacalles, a las diez, la misa y la romería media hora después y la solemne procesión de San Roque que recorrió el pueblo acompañada de danzantes y gaiteros; pasando, también, por esa misa romera en la Plaza Mayor, con las ofrendas de los frutos de la tierra y dulces al santo que, terminada la misa, se subastaron como es tradicional. Hubo también exhibición de danzas burgalesas por el grupo de Justo del Río y un vino español que la Junta Vecinal ofreció a sus invitados, entre los cuales se encontraban las autoridades locales y otras personalidades. Y por la tarde, a las

siete, en la Plaza Mayor, se celebró un espléndido festival folklórico, en el que actuaron los grupos «Los Pamplonicas» y los chicos de Justo del Río, con un bonito repertorio de jotas navarras y danzas castellanas.

Más tarde, a las nueve y media, la Peña San Roque ofreció un vinillo y unas tapas a sus socios y amigos -¿hay alguno que no lo sea?- en los locales de la sociedad, y a las once de la noche, la verbena y el toro de fuego, durante cuya velada se celebró un simpático concurso de disfraces.

### ● Hoy, la final de fútbol

Tras las «transfusiones» de orujo, la diana y el pasacalles de las Peñas y las comparsas con gigantes y cabezudos, por la mañana, habrá un acontecimiento, a las seis de la tarde, que como siempre reunirá al pueblo en masa: la final del trofeo de fútbol que patrocina la Junta Vecinal. Y después, festejos infantiles, bailes y verbena hasta la madrugada. Y el domingo, si aguantan los mozos, más cosas.

A resaltar la final del campeonato de bolos «III Gran Premio San Roque», a las siete de la tarde. Y fin de fiestas con bailes, verbena y traca final. Y es

que se lo montan «de madre» estos de Quintana Martín Galíndez.

### ● Cicloturismo

La sociedad cicloturista «El Cid» un año más celebrará la fiesta «El pedal» el día 25 del mes en curso en la campa «La caba» del Municipio de Riocerezo.

Dicha fiesta está programada, como en años anteriores, para socios, familiares y simpatizantes. Pueden acompañar, no obstante, a la comitiva quien lo desee; no es imprescindible ser socio o, no tener licencia federativa, al igual que la edad y sexo.

La salida será del domicilio social (c/ Llana de Afuera, 6-2º) a las 10 de la mañana para los cicloturistas. Para quienes no vayan en bici y quieran acompañar, habrá un servicio de autocares, previa adquisición del billete correspondiente que podrán adquirir en dicha sociedad. Es una invitación a todo amante de tan simpático deporte que todos debemos practicar por sus ventajas en todos los aspectos y ningún inconveniente.

La caravana ciclista recorrerá las principales calles de la ciudad para enfilarse por la carretera de Poza, Villimar, hasta «La caba» de Riocerezo.

1 X 2

1 X 2

# PEÑA QUINIELISTICA DB

1 X 2

1 X 2

DIARIO DE BURGOS, crea para la temporada 85-86 la PEÑA QUINIELISTICA DB. La presente Peña, parte con un capital inicial de 500.000 pesetas y se irá engrosando con el 80 por ciento de los premios que se vayan logrando semanalmente.

El capital inicial corre a cargo de DB y al final de la temporada quinielística se sorteará entre los suscriptores del DIARIO el total del capital acumulado, habiendo un mínimo asegurado de 500.000 pesetas.

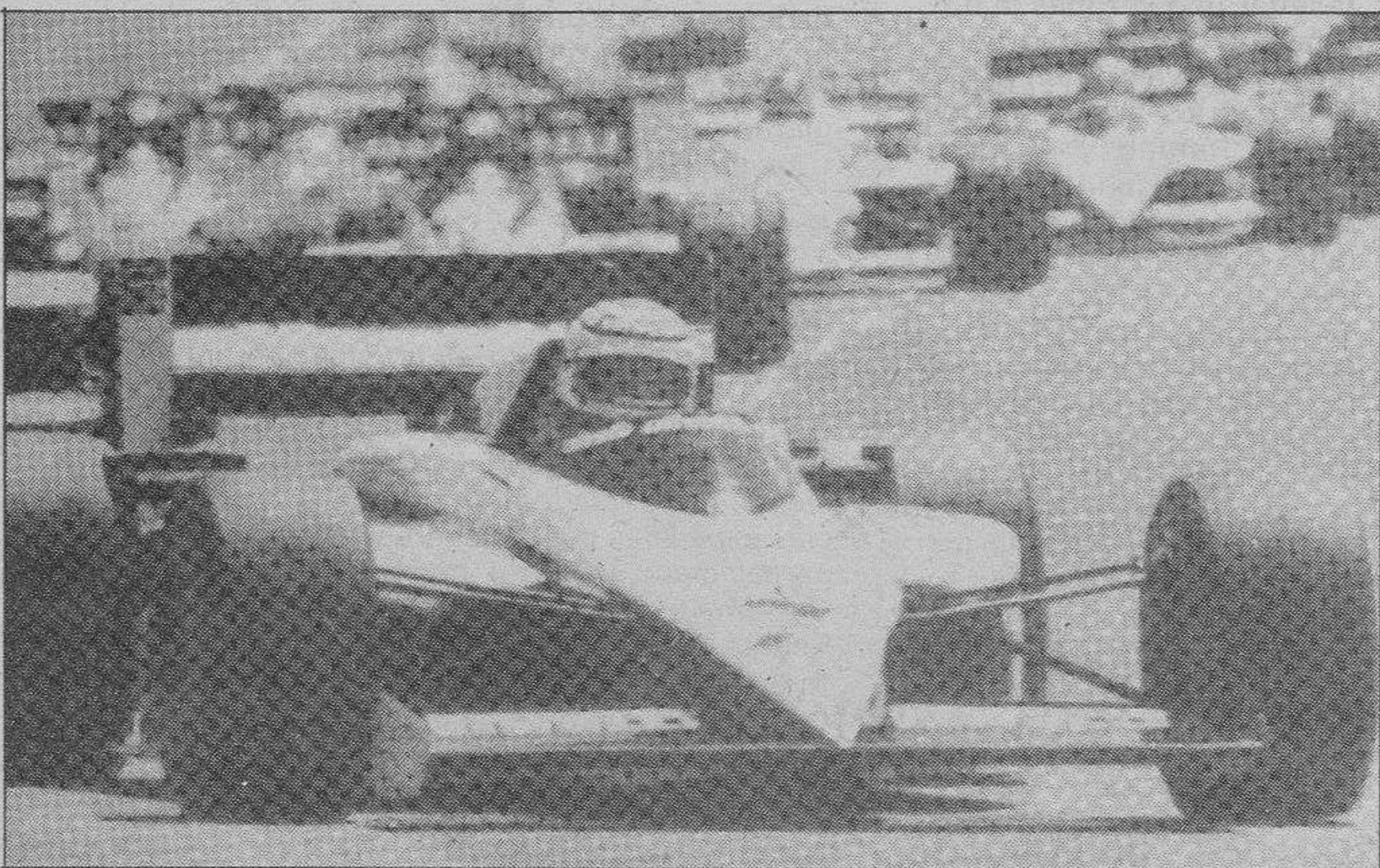
Nuestros suscriptores, únicamente por el hecho de serlo participan gratuita y directamente en la Peña y podrán seguir semana tras semana las evoluciones y aciertos y desaciertos de la quiniela DB en las informaciones que al respecto daremos.

Creemos que esta sugerente iniciativa que ahora ponemos en marcha, será del total agrado de los suscriptores, que son, al fin y a la postre, los únicos beneficiarios de la Peña Quinielística DB. Es un modo de premiar su fidelidad para con el DIARIO y también un incentivo para futuros suscriptores.

### Estas son las bases de la PEÑA QUINIELISTICA DB

- Capital inicial:** 500.000 pesetas.
- Incremento en la bolsa:** El 80% de los premios obtenidos.
- Forma de Juego:**
  - Se confeccionará una quiniela múltiple cada semana.
  - No se jugarán las semanas que no aparezcan equipos españoles en el boleto.
  - La cantidad jugada semanalmente irá aparejada a las dificultades del boleto y oscilará entre un mínimo de 20.000 y un máximo de 40.000 pesetas, aportadas íntegramente por DB.
- Participantes:** Entrarán en el sorteo de la bolsa al final todos aquellos suscriptores (personas físicas) cuya antigüedad sea superior a los seis meses continuados en la fecha del sorteo. Quedan excluidos los suscriptores gratuitos y el personal de DIARIO DE BURGOS.
- El sorteo:** Se realizará el sorteo de la bolsa final al término de la temporada de quinielas, mediante la extracción de bolas numeradas del 0 al 9 de cuatro bombos (una bola por bombo). El número resultante indicará el número de cada suscriptor premiado.
  - Para participar en el sorteo cada suscriptor recibirá en su domicilio y por correo un número. Este número será **DISTINTO** del que aparece en los recibos que como suscriptor expide regularmente DB.
  - Habrán tantos suscriptores premiados, según la cantidad que haya en la bolsa y de la forma que ahora se explica:
    - Hasta un millón de pesetas de bolsa:** (Como indique la primera cifra significativa). Ejemplo: Bolsa acumulada 850.000 pesetas. Suscriptores premiados: 8. Total a percibir: 106.250 pesetas.
    - De un millón a diez millones de bolsa:** (Como indique el doble de la primera cifra significativa). Ejemplo: Bolsa acumulada: 3.189.000 pesetas. Suscriptores premiados: 6. Total a percibir: 531.500 pesetas.
    - De diez millones en adelante:** (Como indique el doble de las dos primeras cifras significativas). Ejemplo: Bolsa acumulada: 11.540.000 pesetas. Suscriptores premiados: 22. Total a percibir: 524.545 pesetas.
- Publicación:** La quiniela múltiple de la Peña Quinielística DB, se publicará en la edición de los sábados. El martes siguiente se publicarán los aciertos y premios conseguidos, así como la bolsa acumulada hasta el momento.

SI AUN NO ES SUScriptor  
ESTE ES EL MOMENTO DE HACERLO  
Y BENEFICIARSE DE LA PEÑA QUINIELISTICA DB.



En los entrenamientos del G.P. de Austria

## Alain Prost, mejor tiempo, seguido de Lauda

Zeltweg (Austria), (Efe).—El francés Alain Prost, a los mandos de un McLaren, ocupa la «pole position» provisional del Gran Premio de Bélgica de Fórmula-1 después de la primera sesión de entrenamientos oficiales celebrada ayer.

Prost batió, con una vuelta rápida de 1 minuto 25.490 segundos oficialmente el récord del circuito, en posesión del brasileño Nelson Piquet. Los récords oficiales sólo se computan en carrera y no en entrenamientos.

La primera sesión supuso confirmar que los McLaren son, en la actualidad, los coches en mejor momento del Mundial. Aunque Prost fue el único en bajar del 1.26 en su mejor vuelta, su compañero de escudería, el local Niki Lauda, marcó el segundo mejor tiempo, a 760 milésimas del francés.

La decepción del primer día estuvo en los Ferrari, cuyos mecánicos no acabaron de encontrar los reglajes oportunos de suspensión. El sueco Johansson fue undécimo y el italiano Michele Alboreto, actual líder del Mundial, decimono-veno.

La temperatura a pie de pista fue muy calurosa, aunque el cielo apareció encapotado durante el transcurso de los entrenamientos, que han dado los tiempos siguientes:

1. Alain Prost (Fra./McLaren), 1-25-490.
2. Niki Lauda (Aut./McLaren), 1-26-250.
3. Keke Rosberg (Fin./Williams Honda), 1-26-333.
4. Nigel Mansell (Ing./Williams Honda), 1-26-453.
5. Nelson Piquet (Bra./Brabham BMW), 1-26-568.
6. Teo Fabi (Ita./Tole-

man Hart), 1-26-664.

7. Elio de Angelis (Ita./Lotus Renault), 1-26-799.

8. Patrick Tambay (Fra./Renault) 1-27-722.

9. Marc Surer (Sui./Brabham BMW), 1-27-954.

10. Ayrton Senna (Bra./Lotus Renault), 1-28-123.

11. Stefan Johansson (Sue./Ferrari), 1-28-134.

12. Gerhard Berger (Aut./Arrows BMW), 1-28-566.

13. Thierry Boutsen (Bel./Arrows BMW), 1-28-617.

14. Andrea di Cesaris (Ita./Ligier) 1-28-666.

15. Piercarlo Ghinzani (Ita./Toleman Hart), 1-28-894.

Martini y Acheson solamente pudieron efectuar una vuelta al circuito debido a problemas con sus monoplazas.

## Boletín de suscripción

D.....  
 Población.....  
 Calle ..... N° .....  
 Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día ..... (1) del mes de ..... de 1985, por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año)

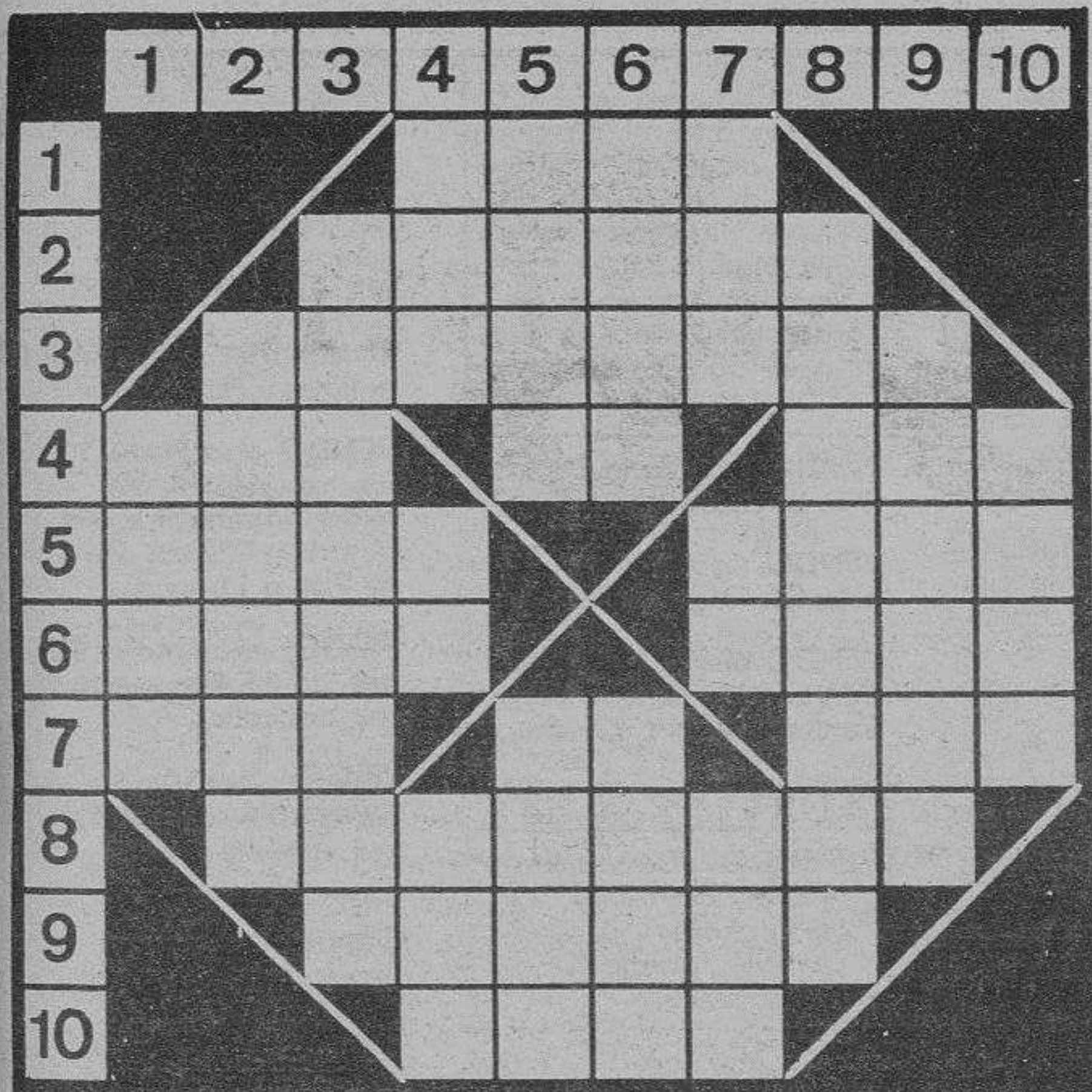
(1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Capital: 1.340 ptas. al mes.  
 Fuera de la capital: Trimestral, 4.020 ptas.; Semestral, 8.040 ptas.; Anual, 16.080 ptas.

**NOTA.**—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

Remitir a Diario de Burgos, San Pedro Cardena, 34, Apdo. 46 I 09002 Burgos.

# Diario de Burgos



Solución al anterior:

HORIZONTALES.— 1: apaL. 2: Primor. 3: Criticar. 4: Alé. Oc. Mes. 5: Jade. Rabo. 6: Amer. alaP. 7: raC. ¡Cal. Ajo. 8: Rivaliza. 9: Rosado. 10: Zara.

VERTICALES.— 1: Ajar. 2: Clamar. 3: Predecir. 4: arl. Er. Voz. 5: Pito. Casa. 6: amiC. Alar. 7: loC. Ra. Ida. 8: Ramalazo. 9: Rebaja. 10: sopO.

Hechos y figuras

Profesionalidad

El presidente de una gran empresa industrial se embarcó en un largo cruce-ro que hacía escala en determinado puerto de Turquía. Para ese día, indicó que advirtieran al delegado de la empresa en aquel país, informándole de su llegada y del deseo de cenar con él en el mejor restaurante, ya que desconfiaba bastante de la cocina turca.

Concluida la cena, que fue opípara, y desde luego carísima, el delegado llamó al maitre para pedirle la cuenta. Con visibles dificultades y largas pausas, pudo hacerlo en el idioma nacional.

El presidente, al verle farfullar tan torpemente, no pudo menos que reírse, diciéndole un poco despreciativamente:

—Pero, hombre, lleva usted tres años aquí; y ¿eso

es todo lo que sabe hablar en turco?

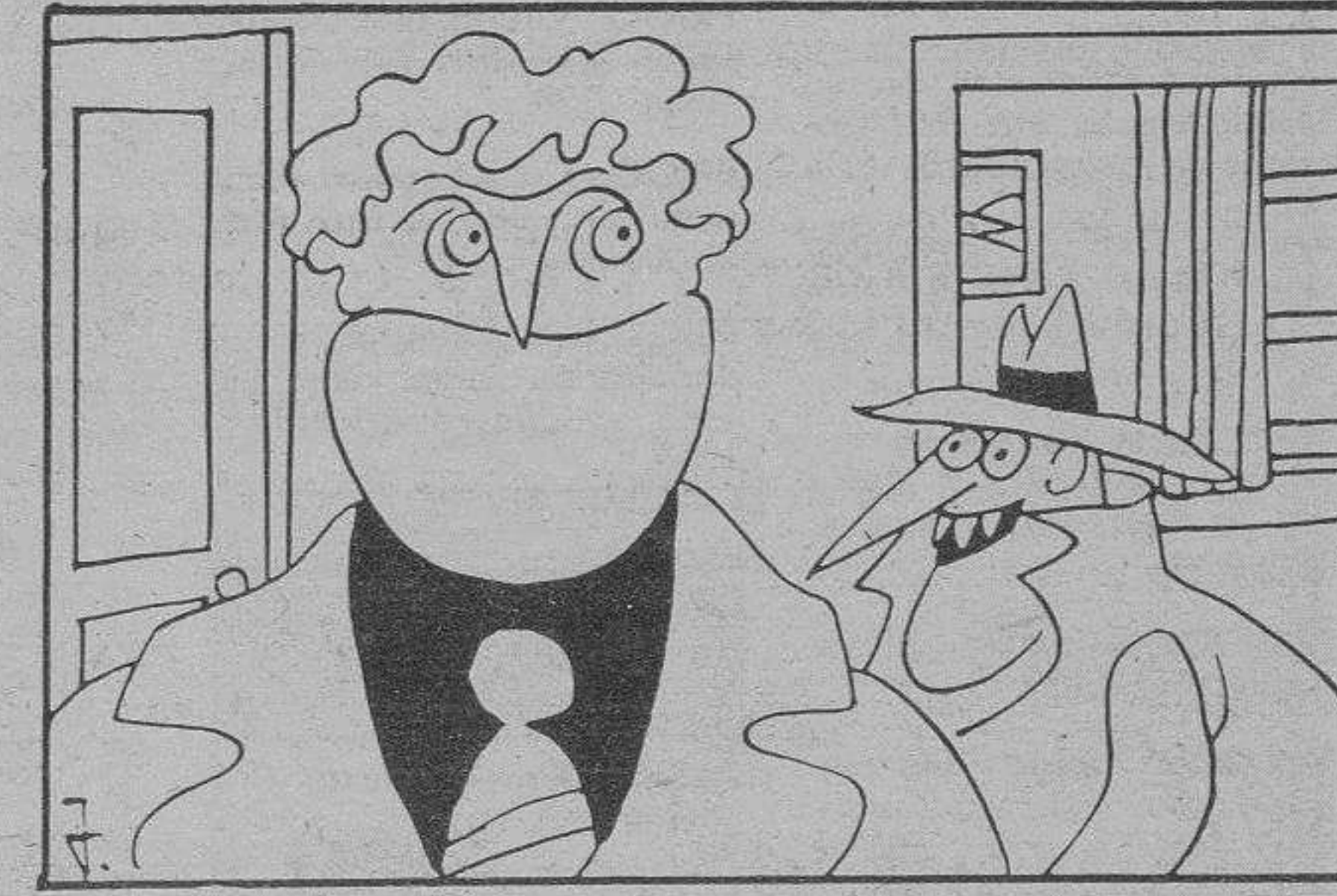
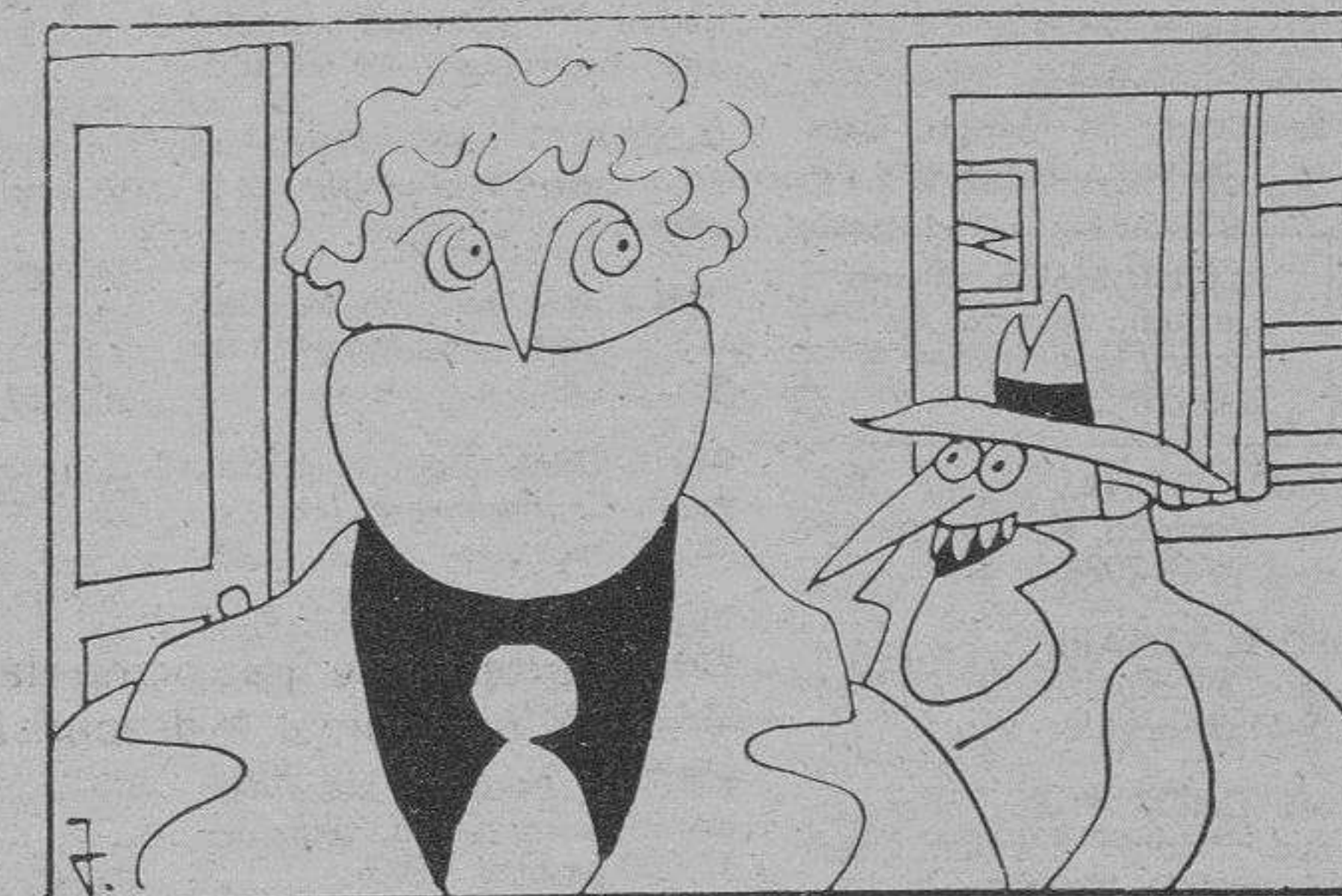
—Lo suficiente, señor presidente —repuso dignamente el delegado—. Le he dicho que le pase a usted la cuenta.

HORIZONTALES.— 1: Fin a que tiende una persona. 2: Una de las tres Gorgonas, extraordinariamente hermosa. 3: Entregado a los placeres. 4: (Al revés) Tratamiento inglés. Dativo del pronombre personal de tercera persona. (Al revés) Baile andaluz. 5: (Al revés) Tiempo que se trabaja por la noche. Oxido que se forma sobre el hierro. 6: Fruta. De poca importancia. 7: Nombre de consonante. Prefijo de origen latino. Emperador ruso. 8: (Al revés) Trampa. 9: Huir de incurrir en algo. 10: Campeones.

VERTICALES.— 1: Tabaco en polvo. 2: Argumento en que dos proporciones contrarias conducen a la misma conclusión. 3: Salmo penitencial que empieza con esta palabra. 4: Mensualidad. Se encamina. Nombre de mujer. 5: Concejal. Licor. 6: Atrevimiento, descaro. Barco pequeño. 7: Agarradera. (Al revés) Artículo. Yunque de platero. 8: Componer, hermosear. 9: Terreno poblado de olivos. 10: (Al revés) Ciudad del Oeste de los EE.UU.

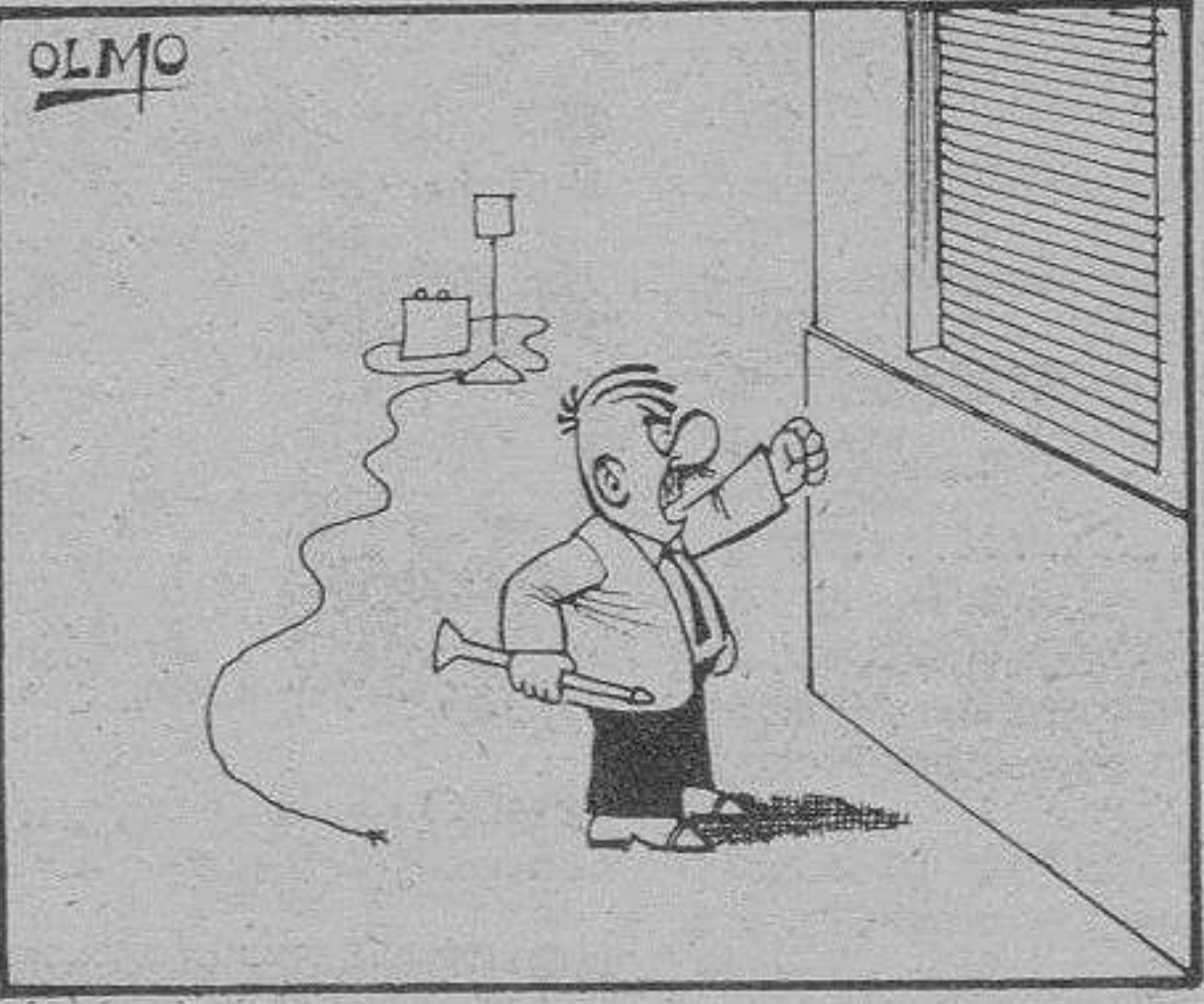
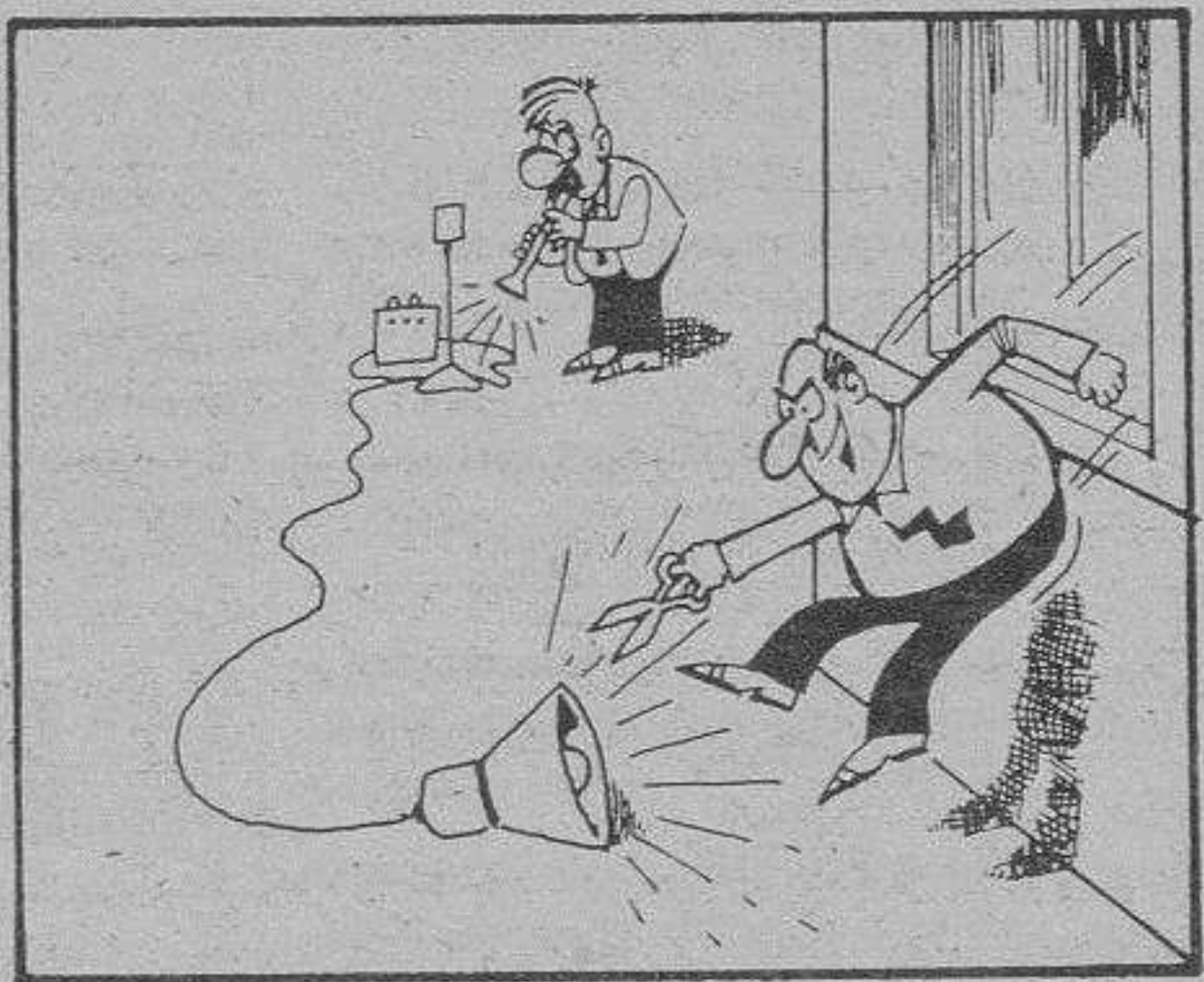
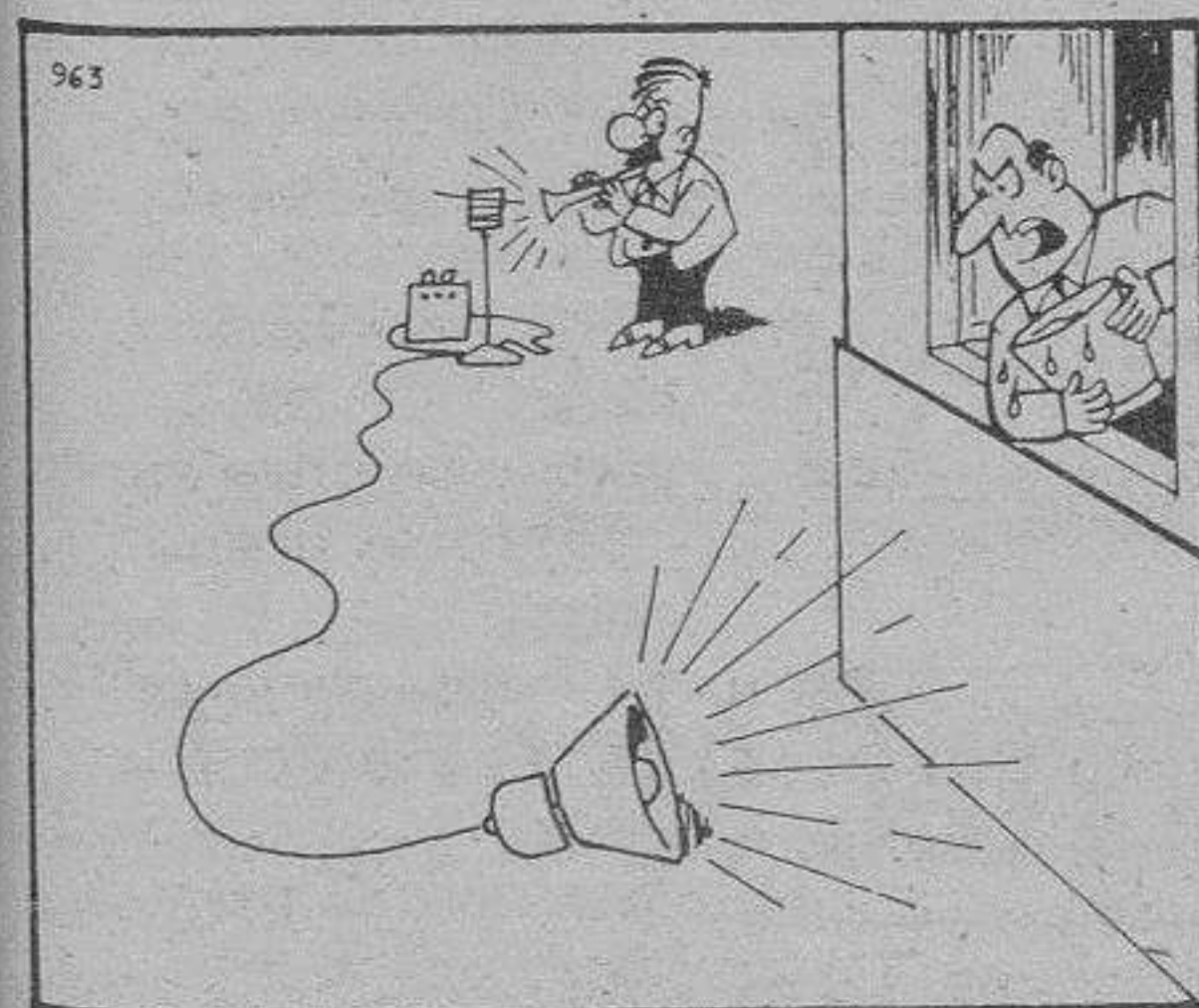


Dibujos con siete errores



Solución al anterior:  
1.— Ave. 2.— Ave. 3.— Ventana. 4.— Montículo. 5.— Montículo. 6.— Valla. 7.— Cuello de la camisa.

Don Celes



Por Olmo

JEROGLIFICO

1  
NOTA  
NOTA  
ATON

¿Qué llevas en la cartera?

Solución al anterior:

Es percal

anuncios generales clasificados

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardeña, 34 y Vitoria, 13, y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.—Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

Inmobiliaria

¡NAVES INDUSTRIALES!

400, 700, 800, 1.400, 1.600 m.<sup>2</sup>. Buena construcción. C/. Alcalde Martín Cobos. DE LA FUENTE San Pablo, 12 C - 6.º

VIVIENDAS MUNICIPALES, S. A. (VIMUNSA)

Venta de pisos, bajos y garajes de protección oficial en C/. Vitoria, 246 al 256. Polígono G-9, Gamonal

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

CREDITO HIPOTECARIO AL 11 %.- RESTO, FACILIDADES HASTA 5 AÑOS.

Informes: Avenida General Yagüe, 28. ☎ 233211.

¡CHALET IDEAL!

Mismo Ibeas, dos plantas, bodega, amueblado, 2.500 metros terreno, frutales, piscina. Doble sistema de seguridad.

DE LA FUENTE San Pablo, 12 C - 6.º

NUESTROS TELEFONOS:

ADMINISTRACION ..... 26 83 75  
26 57 68  
ADM. DELEGADA ..... 20 28 52

VENDO TRES LOCALES DE 24 M. CADA UNO

- Zona Tesorera.
- Gran inversión a corto plazo.

INFORMA:

SANTOS

C/. Julio Sáez de la Hoya, 7-6.º ☎ 228754

SE VENDE FINCA

Próxima a Burgos, de regadío, con vivienda, naves, cauce, luz, agua y teléfono. Propia para finca particular, ganadera, agrícola, etc.

☎ 202564

OCASION - PARTICULAR

Por traslado urgente se vende piso 5.º, exterior, salón 25 m.<sup>2</sup>, cocina amueblada, puerta blindada, plaza garaje doble, B.º San Cristóbal, 400.000 pesetas menos de su coste.

☎ 238504

Varios

AUTO RADIOS

Radiocassettes y amplificadoras.

REPARACIONES

AUTO RADIO BALBAS

☎ 262134

PERSIANAS

Madera, plástico normal y sin obra, aluminio, decorativas tela y orientables. Adquíralas directamente de Fábrica.

PERSIFANT, S. L. Políg. Ind. de Villayuda, C/. Martín Cobos. ☎ 223044.

ANUNCIOS POR PALABRAS

RAPIDOS - EFICACES

SORPRENDENTES

Diario de Burgos





## Crónica de Televisión

Buen cine para el fin de semana en las emisiones de TV.E. Comenzando por la película que se ofrecerá en la sesión de noche. Se trata de un excelente film de reciente producción (1978), dirigido por Stanley Donen, uno de los grandes de Hollywood. Recuérdese de entre su producción, películas de tan buena acogida como «Cantando bajo la lluvia», «Siempre hace buen tiempo» o «Un día en Nueva York». El guión de «Movie Movie» es de Larry Gelbart y Sheldon Keller, mientras que la interpretación corre a cargo de George C. Scott, Trish van Devere, Red Buttons, Eli Wallach, Michael Kid y Barbara Harris.

En realidad, la película es todo un homenaje al cine de los años treinta, y se estructura entre la recreación del melodrama y el musical, junto con el ejercicio lúdico del cine como placer que algunos han calificado como «el cine dentro del cine». Fue compuesto en principio por dos medimétrajes («Manos de dinamita» y «Las bellezass de Baxter 1933»), se presentó al Festival de Berlín de 1979. Un joven obrero consigue triunfar en el boxeo, aún a riesgo de perder el amor de su bella y enamorada vecina. Con este esquema tan simple, se concibe un entrañable documento, que lleva a la visión retrospectiva de una época. El resultado de la visión de «Movie Movie» es para los cinéfilos sólo comparable con el placer de contemplar los viejos productos de la época en que el film se sitúa.

En cuanto al director, Stanley Donen, hay que recordar que nació en 1924 en Columbia, que estudió en la Universidad de Carolina del Sur, que actuó como bailarín en el «Pal Joey» de Nueva York, donde trabajó también Gene Kelly, y que como realizador se persentó con «Un día en Nueva York» (1949). Pero para los aficionados, su nombre va ligado a «Cantando bajo la lluvia» (1952) y «Siete novias para siete hermanos» (1954), fundamentalmente. Dirigió también algunos films policíacos («Una rubia para un gángster» en 1960, «Arabesco» en 1965, aguda indagación sobre las relaciones amorosas entre hombre y mujer). Cabe apuntar también su poca fortuna en la adaptación de «El pequeño príncipe» (1973), la obra de Saint-Exupéry.

### La película de la tarde

Por seguir con el tema cinematográfico, en la sesión de tarde pueden ver ustedes «El honrado gremio del robo» (1962), con dirección de Cliff Owen, e interpretación de Peter Sellers, Lionel Jeffries, Bill Kehr, Reg Lie y Dermon Kelly.

Si en lo que respecta al director destaca su buen oficio, aunque sin virtuosismos, en la interpretación de Peter Sellers se realiza su gran ingenio de actor. Como descuella también el papel que hace Jeffries, personificando al inspector que todo lo intuye.

### Informe semanal

El veterano espacio de TV.E. ofrece esta semana cinco temas muy diversos: «Extranjeros en España: nueva ley», al hilo de la aprobada recientemente por el Parlamento, muestra la problemática de más de 300.000 extranjeros que intentan regularizar su situación en nuestro país a todo correr, antes de que las autoridades les vayan aplicando la nueva normativa.

El segundo tema es «La batalla del aborto», tras la realización de las dos primeras interrupciones del embarazo habidas en Oviedo. La polémica se ha desatado entre las autoridades sanitarias y las representaciones de diversos colegios médicos. Intervendrán el ministro de Sanidad, Ernest Lluch y el presidente de los médicos Ramiro Rivera.

«El Papa en África» resumirá el largo viaje recorrido por el Papa Juan Pablo II por el continente negro.

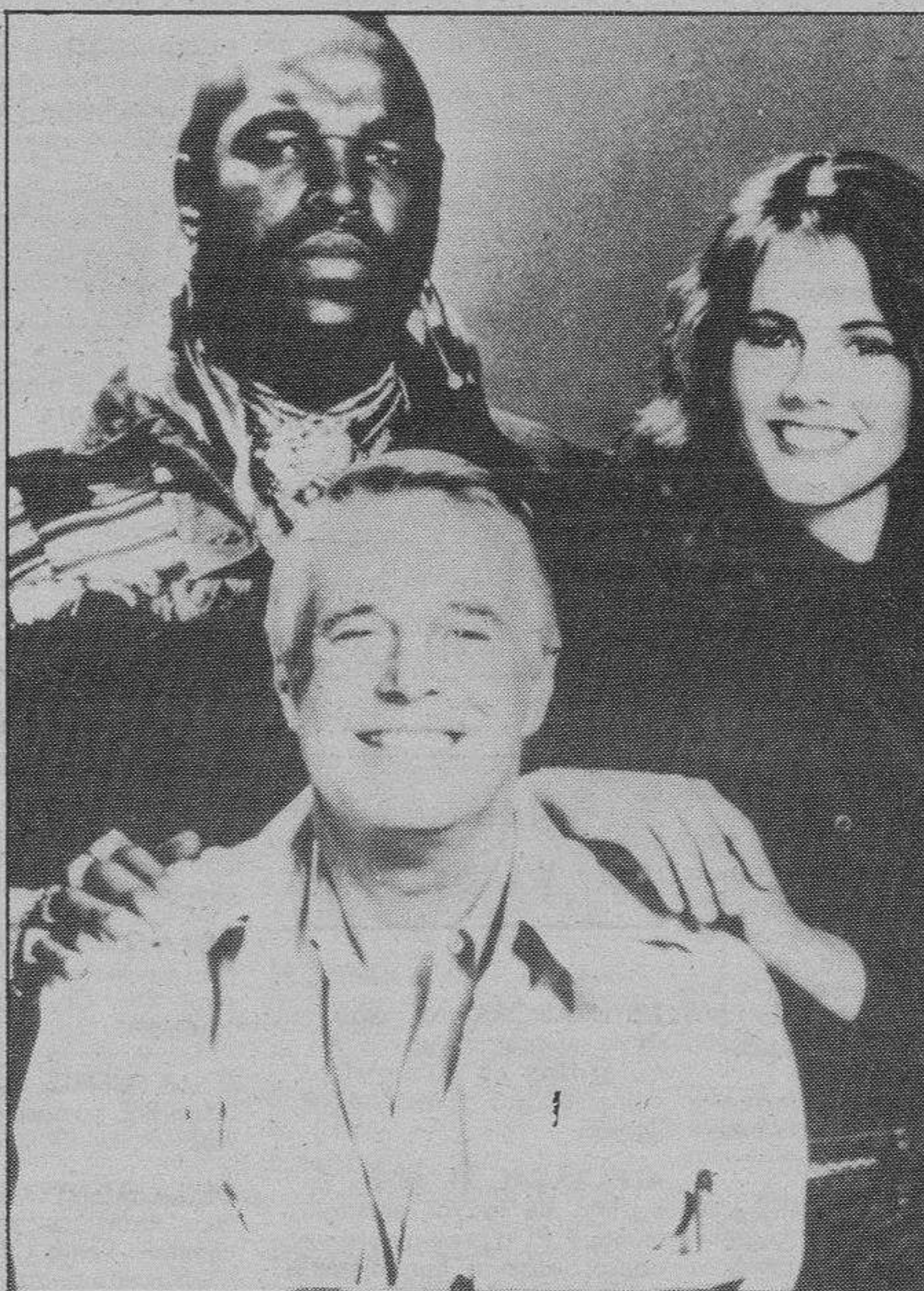
Otro tema trata sobre el progresivo cierre de las salas de cine. Hay ciudades, como Segovia, en las que ya no hay ninguna abierta. Se trata de analizar las causas que han llevado a esta situación.

Y finalmente, un reportaje sorprendente, filmado en Japón: «El hombre más viejo del Mundo». Es el señor Izumi, que tiene 120 años. Ha salido por dos veces en la portada del libro de los records Guinness, y ahora el equipo de Informe Semanal le entrevista en su casa de la isla de Tokunoshima, y ha hablado con el médico que lo atiende y con la familia que lo cuida.

### Opera

Para los aficionados a la ópera, decirles que deben estar atentos a la segunda cadena, a las 22,35, pues se pasará una grabación de «Hernani», efectuada en el Metropolitan Opera House de Nueva York. Los intérpretes son Leona Mitchel, Luciano Pavarotti, Sherril Milnes y Ruggero Raimondi. La orquesta y coros del Metropolitan están dirigidos por James Levin.

Como se recordará, en «Hernani» se narra la historia de un personaje cuyo verdadero nombre es Juan de Aragón, Conde de Segorbe y Cardona. Al ser expulsado de sus propiedades por el Rey, se refugia en las montañas, donde se pone al frente de una partida de bandoleros y prepara un complot para asesinar al Monarca y poder, al mismo tiempo, recuperar a su amada Elvira antes de que la obliguen a casarse con su viejo tutor.



Formado por un grupo de excombatientes de Vietnam, el equipo que dirige John «Hannibal» Smith (George Peppard) está haciendo olvidar rápidamente a Diana y a los perversos lagartos de «V», porque la acción y el dinamismo de esta serie es una receta muy recomendable para la hora en que se ofrece, con una audiencia mayoritariamente infantil.

### Deportes

Para los amantes del deporte, tienen desde las 15 a las 18,20 la primera final «A» de la Copa de Europa, transmitida desde el Estadio Lenin de Moscú. Participan atletas de la URSS, RDA, RFA, Italia, Polonia, Gran Bretaña, Francia y Checoslovaquia. De las 15 a las 16 se irá dando también noticia del Campeonato del Mundo de Piragüismo, desde Hazewinkel, con participación del equipo español.

Y se darán fases del desarrollo de la carrera de Fórmula 1 desde el circuito de Zeltweg de Austria.

Se incluye también un reportaje sobre Blanca Lacambra, la mejor atleta española del año.— (Colpisa).— Mercedes Rodríguez.

## RESTAURANTES

**CHAPARRAL.** — Especialidades cocina francesa Fondue Crepes. Barrio de Cortes s/n. ☎ 23 28 44. Cerrado por vacaciones.

**EL GAUCHO.** — Restaurante Parrilla argentino. Especialidad: carnes a la brasa y pastas italianas. Huerto del Rey, 4. Reservas ☎ 202841.

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado por vacaciones.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DEL CID.** — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diarios diferentes a 475 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera, 950 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente IBERDUERO). ☎ 221551.

**LOS TOMILLARES.** — Bodas, convenciones y comuniones, 2 menús diarios a elegir, postre, pan y vino por 500 pesetas. Carta selecta. Carretera Logroño, kilómetro 102. ☎ 42 10 17.

**PAPAMOSCAS.** — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

**PINEDO.** — Especialidades merluza donostiarra y osobuco burgalés. Espolón, 1. ☎ 20 61 66 y 20 73 75.

**SANTANDER.** — Menús diarios 500 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 26 24 82.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

**VITA.** — Selecta cocina de mercado. Menú diario (mediodía) 600 pesetas. Plaza Bernardas s/n. ☎ 22 74 19 y 23 61 17.

### ARANDA DE DUERO

**CREVA.** — Cordero asado, todos los días. Carretera Madrid-Irún (frente jardines de D. Diego). ☎ 50 10 19.

### R.O.A

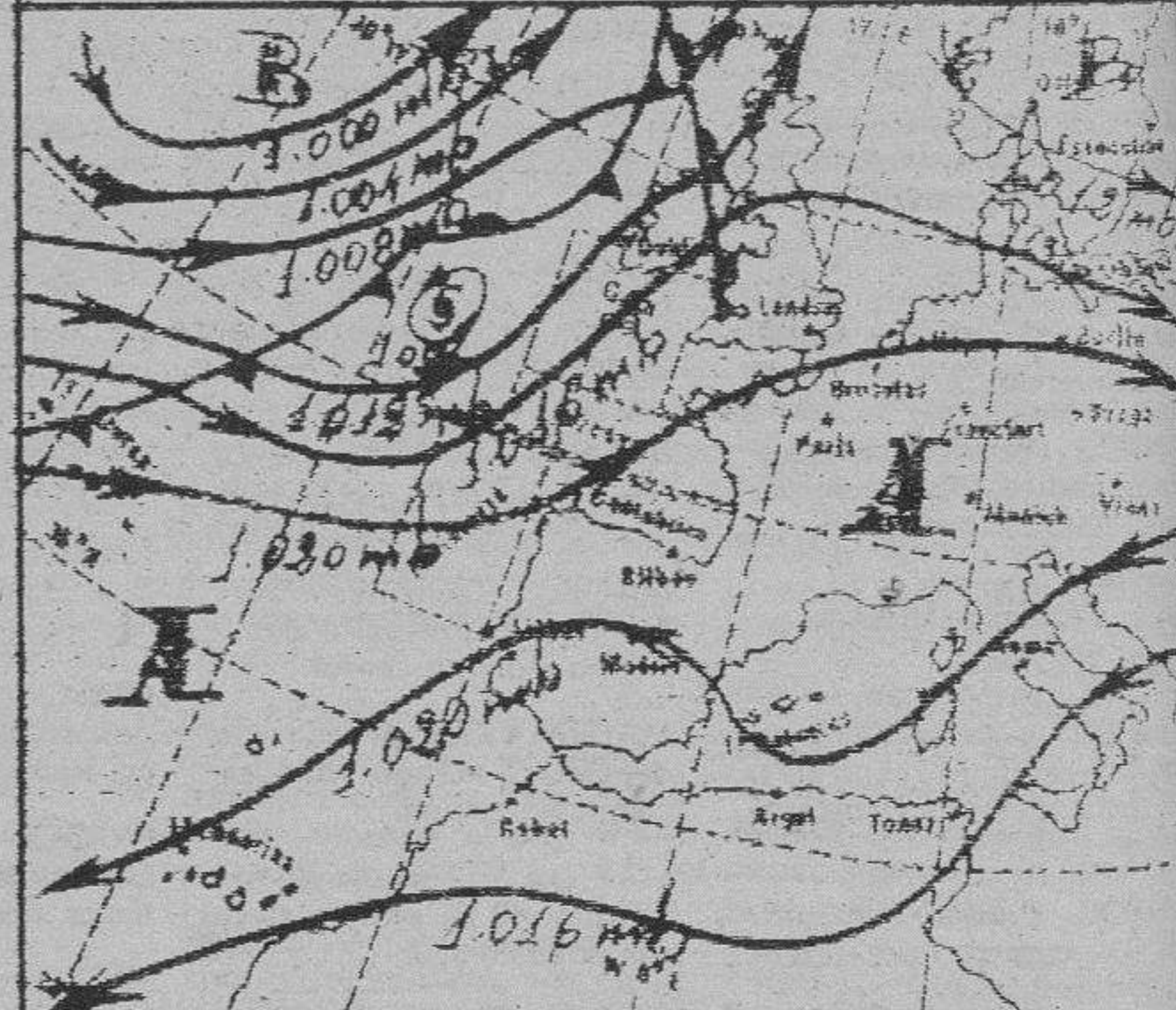
**CHULETA.** — Especialidad en lechazo asado al horno de leña el besugo «al chuleta», las exquisitas setas y cochinitillo frito. Abierto todos los días. General Varela, 6. ☎ 54 03 12 y 54 02 15.

## Crónica del tiempo

### Situación atmosférica actual y evolución probable

Una extensa faja anticiclónica, como ven en el grabado adjunto, se extiende, en los mapas del tiempo, desde más allá de Las Azores hasta Europa, prolongándose incluso, por el Este, fuera de los límites del mapa.

Como novedoso citaremos la presencia del antiguo ciclón tropical «Claudette», situado muy al Noroeste, por el momento, de la zona marítima de Finisterre, pero que —seguramente— pasará por sus proximidades y provocará vientos racheados, muy en alta mar, del orden de los 40 a 45 nudos, los que, naturalmente, levantarán frecuentes mareas de mar gruesa. En nuestras regiones no parece lógico esperar nada destacable.



MAPA DEL TIEMPO. FRONTE DE LUBIA. FENOMENOS DE NUBES. A AMTICICLON. B BORRASCAS.

### El tiempo para hoy

Intervalos nubosos en los Pirineos y, por la mañana, en la región valenciana. Nubes y nieblas matinales, para despejar pronto, en el Cantábrico. Cielo poco nuboso o despejado en el resto de España. Los vientos serán generalmente flojos de Poniente en el tercio noroccidental de la Península y del Este al Nordeste en el resto de España. Las temperaturas experimentarán un ligero ascenso por la mayor parte de las regiones peninsulares y en las Baleares. En las Canarias serán muy altas, aunque tendiendo paulatinamente a disminuir.

### Temperaturas a las 14 horas de ayer

Bilbao 22, Santander 20, San Sebastián 21, Vitoria 20, Pamplona 23, Logroño 22, León 23, La Coruña 19, Valladolid 23, Segovia 26, Soria 25, Zaragoza 26, Barcelona 27, Valencia 29, Madrid 30, Sevilla 31, Málaga 28, Palma de Mallorca 32, Las Palmas 28.

C. Medina (Colpisa)

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

- DIARIO DE BURGOS de 17 de Agosto de 1955.
- Como recuerdo de las fiestas cidianas será editada una transcripción del «Poema de Mío Cid».
- El coro «Cantigas de Terra» se ha adherido al homenaje al alcalde.
- Volcó un autocar en Roa y 29 personas resultaron heridas de carácter leve.
- Rafael Pedrosa resultó ayer cogido en Alfaro.
- La temperatura máxima de ayer fue de 31,00 grados y la mínima de 14,6.

### Hace 60 años

- DIARIO DE BURGOS de 17 de Agosto de 1925.
- La Diputación acordó adherirse al homenaje que se tributará en Roa a Juan Martín «El Empecinado». Costeará una lápida conmemorativa.
- El pasado día 17 se declaró un incendio en Fresneda de la Sierra que destruyó totalmente la fábrica de aserrar maderas de Simón Cámara.
- La temperatura máxima de ayer fue de 23,2 grados y la mínima de 9,3.

### Hace 90 años

- DIARIO DE BURGOS de 17 de Agosto de 1895.
- Todavía se intenta realizar el despojo, denunciado por este periódico de la iglesia de San Pedro de Arlanza.
- En una reyerta originada en Briviesca, un individuo resultó herido por arma blanca y otro, por arma de fuego.
- Los vecinos de la calle de San Lorenzo se quejan del olor hediondo que despiden las alcantarillas.
- El «Diccionario Geográfico» de Madoz se está vendiendo a 75 pesetas.
- La temperatura máxima de ayer fue de 31,1 grados y la mínima de 14,2.



## Guía de famosos

### El hormiguero

#### ● El muerto de la bodeguilla

Junto a la conocida bodeguilla, Felipe González ha puesto otro toque personal en La Moncloa. Se trata de un pequeño huerto, donde el presidente entretiene sus escasos ratos libres dedicándose al cultivo de diversos frutos y hortalizas. En su huertecillo, Felipe González incluyó varias matas de melones, pero tenía un problema de espacio y decidió, inspirándose en la ropa interior femenina, colgarlos de bolsas de red, de esas que se utilizan en el envase de patatas y naranjas.

Además, para garantizar agua a sus plantas, Felipe González ha instalado un sistema, que riega mediante goteo, dirigido por una computadora el huerto del presidente.

#### ● El amigo de los pájaros

Domingo Casado Moreno, conductor de «Iberia», tiene una pasión en su vida: las aves.

Domingo se comunica, como si cualquier cosa, con los animales de plumas. En su casa tiene una serie de palomas mensajeras y gorriones que entran y salen del hogar, como un miembro más de la familia. Algunas no regresan nunca, según Domingo, porque se despistan o porque los matan. Pero la mayoría, después del paseo, vuelven al hogar de Domingo Casado, donde encuentran amor y comunicación.

#### ● La última comuna

¿Se acuerdan ustedes de la época de las comunas? Consecuencia del movimiento «hippy» a nuestro país llegaron a mediados de los setenta. Jóvenes deseosos de emprender una nueva experiencia de vida se arrojaron a la senda de la comuna. La mayoría de ellas fracasaron, pero todavía quedan algunas, las menos, que han aguantado los vaivenes del tiempo.

En Galicia existe la de Nequeira de Muñiz, la única estable de la región, donde viven desde hace siete años un centenar de personas.

La llegada al pueblo no es fácil y mucho menos a la comuna, hasta donde hay que atravesar cerca de medio kilómetro de embalse en una barca de remos. El grito de «oooooo», es el santo y seña para que alguien de la comuna cruce a la margen izquierda con una barca a remo para recoger a los visitantes.

Los niños tienen que cruzar diariamente el embalse para ir al colegio de Nequeira de Muñiz.

De los que comenzaron la comuna ya no quedan muchos, salvo cuatro o cinco. Los otros se pasaron al otro lado del embalse, donde trabajan y viven normalmente.

Los comuneros viven del cultivo de lo que producen sus pequeñas parcelas de huerta que les suministran de patatas, lechugas, fresas, calabacines, tomates, pimientos, cebollas, ajos, repollos, coles, viñas, maíz u otras plantas.

Alarico

### La cantante Madonna se casará hoy con el actor Sean Penn

Nueva York (Efe). — La boda más popular y secreta del año para los norteamericanos, la de la popular cantante de rock Madonna con el actor Sean Penn, se celebrará probablemente esta noche en Los Angeles, en la playa de Malibú.

Será una triple celebración, dice hoy el New York Post, ya que la famosa cantante cumplirá 25 años y su recién marido celebrará mañana sábado su 24 cumpleaños.

A la boda acudirán 220 personas, y se celebrará probablemente en alguna casa prestada de la famosa playa de Los Angeles, Malibú.

Los detalles del acontecimiento han estado rodeados del más absoluto misterio, e incluso en las invitaciones de boda se solicitó a los participantes que llamen a un determinado teléfono de Los Angeles minutos antes de que empiece la ceremonia para saber con exactitud dónde se celebrará ésta.

Los novios han rechazado sucesivamente en los últimos meses cualquier publicidad sobre su relación, y Penn ha llegado incluso a golpear a un periodista y a un «paparazzi» que intentaba fotografiarles en Nashville, lo que le ha costado una acusación de asalto todavía pendiente.

Penn celebró su despedida de soltero en un ruidoso club de «strip-tease» en Los Angeles, dice el diario neoyorquino, que captó una imagen del novio entrando en el local con la cara cubierta y protegido por sus guardaespaldas.

A esta fiesta acudieron entre otros los actores Christopher Walken, Roberu Duvall, Tom Cruise, Aidan Quinn y el productor Josh Donen.

### Paloma San Basilio

está viviendo un agitado verano entre giras, galas en Madrid, proyecto de viaje a tierras Hispanoamericanas para el mes de Octubre, preparación de su intervención en el Festival de Viña del Mar... etc. Paloma, una de nuestras cantantes con más personalidad, es también noticia por su retorno teatral a primeros del año 1986 con una de las obras cumbres del desaparecido comediógrafo Miguel Mihura: «Maribel y la extraña familia».

### Miguel Bosé

continúa rodando, a las órdenes de Pedro Almodóvar, «El caballero del dragón». El verano de Miguel está resultando muy divertido y variado. En dicha película hace de extraterrestre y, particularmente, Miguel se ha empeñado en poner de moda la falda entre los hombres. Hace unos meses le dio por la coleta y a saber qué se le ocurrirá mañana. Sus últimas declaraciones han sido también de las que sorprenden: «Yo huyo de la gran ciudad y de las aglomeraciones». ¡Quién lo diría, teniendo en cuenta que él nació «urbanita» y gusta tanto de la popularidad. Seguro que uno de estos días sale diciendo que se va a vivir a un monasterio!. Antecedentes no le faltan en la familia.

### Rafaela Aparicio

recibirá en su pueblo, Marbella, un sonado y merecido homenaje como reconocimiento a sus magistrales interpretaciones. El peso de la organización correrá a cargo del Ayuntamiento, que ofrecerá una cena multitudinaria en el Oasis Palace y una proyección-resumen de las más importantes películas de la veterana actriz. Al día siguiente Rafaela descubrirá una placa que dará su nombre a una calle de la famosa villa. Era ya hora de que comience a valorarse a nuestros/as artistas, al menos tanto como a los extranjeros. Lo de



Paloma San Basilio, que después de un ajetreado verano se pasará al teatro

nuestra chacha tiene mérito: protagonizar películas teniendo un físico como Amparo Muñoz es relativamente fácil pero siendo chiquita y corrientucha... ¡Enhorabuena querida Rafaela!

Omero Antoniutti, el conocido intérprete de films como «La verdad sobre el caso Savolta», «Padre Padrone», «El Sur...», acaba de terminar en Bilbao el rodaje de una nueva cinta, «Golfo de Vizcaya», dirigida por Javier Rebollo. Subvencionado por el Gobierno vasco y por la Dirección General de Cine del Ministerio de Cultura, «Golfo de Vizcaya» se estrenará para el próximo mes de Septiembre en el Festival de Cine de San Sebastián.

Julio Gavilanes sí que trabaja mucho. Es madrileño de nacimiento pero residió mucho tiempo en Buenos Aires por motivos familiares. Volvió a España y se ha convertido en un actor solicitado: «Ramón y Cajal», «Los desastres de la guerra», «El jardín de Venus», «Los pazos de Ulloa»... son algunas de sus últimas intervenciones. «Extramuros» ha sido su última película y está especialmente satisfecho: «Creo que será la película del año. El traba-

jo de los actores es lo mejor que he visto en los últimos años». Julio ha creado, con unos amigos, la produc-

tora Crono Films y está escribiendo el guión de la primera película que será para niños.



Julio Gavilanes con el realizador de «Extramuros», Miguel Picazo

### LOS DOMINGOS SUPLEMENTO SEMANAL con DIARIO DE BURGOS

● Patrice Royot el «Amor» de verano de Estefanía ● «EWOKS» y «GOONIES» dos peliculones para los chavales ● Moda Joven Mucha tela para combatir el calor

Mañana, domingo.- Pídale en su quiosco

### DIARIO DE BURGOS del día

A partir de las 13'45 en:

#### SANTANDER

- Quiosco Revuelta. Paseo de Pereda, 15.
- María Gutiérrez. Cuesta del Hospital, 1. (Quiosco de Prensa).
- Quiosco Alvarado. C/. Jesús de Monasterio, 8.
- Encarnación Gutiérrez Saiz. Quiosco de Prensa, junto Bar Rhin. El Sardinero.

A partir de las 11'30 en:

#### LAREDO

- Quiosco Prensa. entrada playa. Miguel Angel Gutiérrez.
- Librería Cervantes. Marqués de Comillas, 3.
- Quiosco centro playa.
- Quiosco extremo playa.